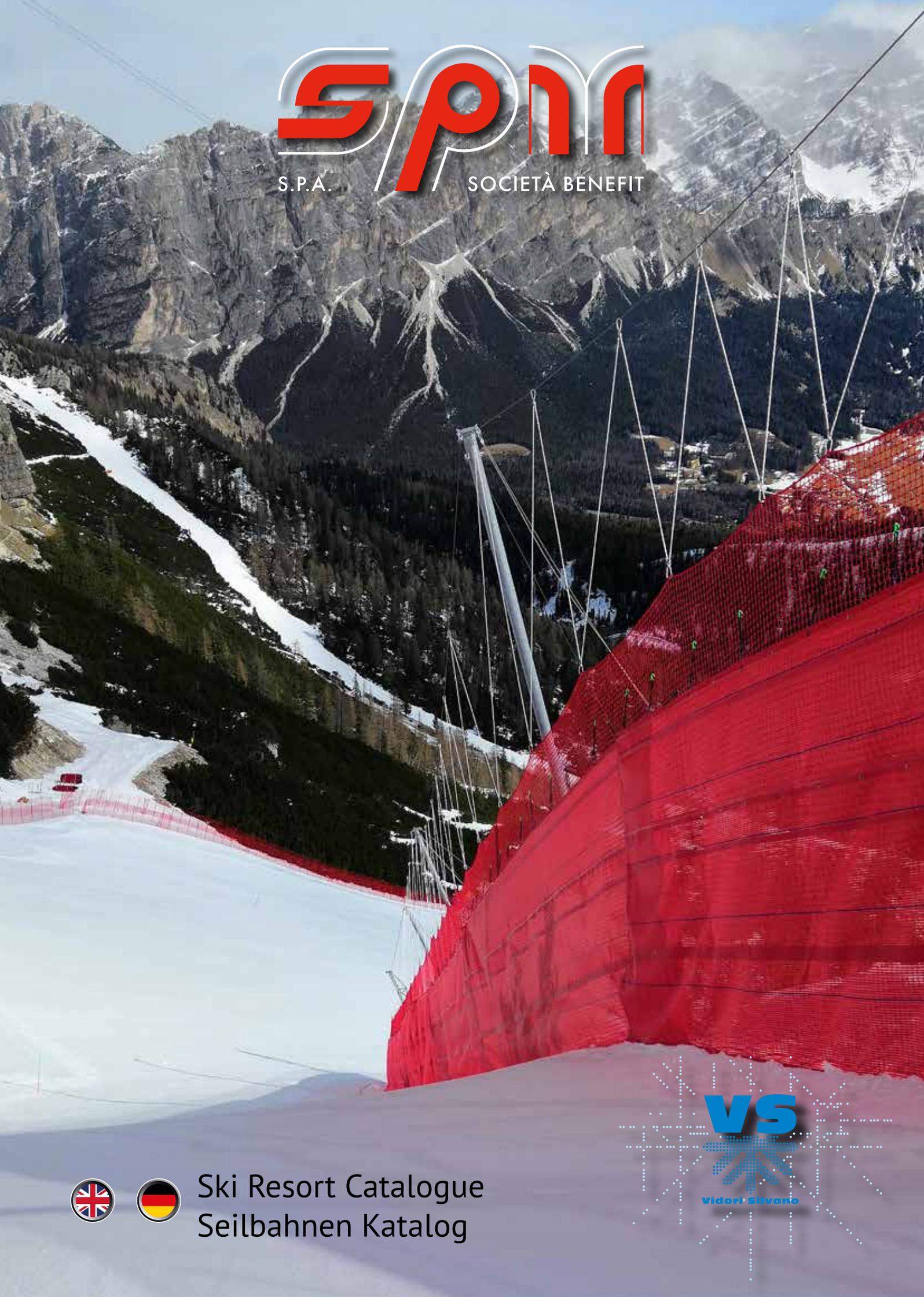
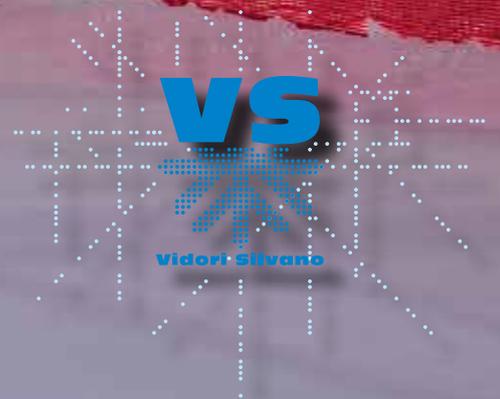


# SPM

S.P.A. SOCIETÀ BENEFIT



Ski Resort Catalogue  
Seilbahnen Katalog



# THE COMPANY



SPM was founded in 1954 near the Lake Maggiore (ITALY) as a small family business that produced authentication and product certification seals (hence the acronym SPM, Seals in Plastic and Metal).

The major turning point came in 1978, when the Berutti family's passion for skiing led the company to enter the market of winter sports equipment. In the world of skiing, SPM has always given passion, expertise and quality: the needs of customers became new research, new production processes and ultimately new and innovative products.

In the sector, SPM has always given passion, expertise and quality: the needs of customers became new research, new production processes and finally new and innovative products. Most of the innovations related to safety and competitive techniques introduced into the world of skiing in the last 50 years have seen the light in the factory in Brissago.

One of the most important changes put into operation by SPM is the flexible pole: tested in 1979 on the Gran Risa by Ingemar Stenmark and recognized as a revolutionary tool, it has been proven all over the world thanks to the collaboration with Oreste Peccedi, historic coach of the "Valanga Azzura" in the days of Gustav Thoni. The flexible pole has changed the history of skiing techniques, allowing athletes to take the trajectory curve closer to the pole and making ski racing safer, regular and spectacular.

SPM products are now on the ski slopes all over the world and are used for the most prestigious events in the world of skiing, such as the Olympics, the World Ski Championships and the World Cup races. The SPM product range has expanded. The constant changes related to training and competitions alternate with those concerning the safety on the slopes and, last but not least, the tools for teaching skiing. In recent years SPM has expanded its range with FIM homologated protections for motorcycle circuits, bringing knowledge and materials to MotoGP, Superenduro and motocross races.

Passion, research and innovation are the trademark of all the SPM products.

SPM wurde 1954 in der Nähe des Lago Maggiore (ITALIEN) als kleines Familienunternehmen gegründet, das Authentifizierungs- und Produktzertifizierungssiegel (daher das Akronym SPM, Seals in Plastic and Metal) herstellte. Der große Wendepunkt kam 1978, als die Leidenschaft der Familie Berutti für den Skisport das Unternehmen zum Einstieg in den Wintersportartikelmarkt führte. In der Welt des Skisports hat SPM seit jeher Leidenschaft, Kompetenz und Qualität vermittelt. Aus den Bedürfnissen der Kunden wurden neue Forschungen, neue Produktionsverfahren und letztendlich neue und innovative Produkte entwickelt.

In der Branche hat SPM seit jeher Leidenschaft, Kompetenz und Qualität vermittelt. Die Bedürfnisse der Kunden führten zu neuer Forschung, neuen Produktionsverfahren und schließlich zu neuen und innovativen Produkten. Die meisten Innovationen in Bezug auf Sicherheit und Wettkampftechniken, die in den letzten 50 Jahren in die Welt des Skisports eingeführt wurden, sind in der Fabrik in Brissago entstanden.

Eine der wichtigsten Änderungen im Skirennensport, die SPM entwickelt hat, ist die Slalom-Kippstange. 1979 auf der Gran Risa von Ingemar Stenmark getestet und als revolutionär anerkannt, hat es sich dank der Zusammenarbeit mit Oreste Peccedi, auf der ganzen Welt bekannt als Trainer der „Valanga Azzura“ zu Zeiten von Gustav Thoni, bewährt. Die Kippstange hat die Geschichte der Skitechnik grundlegend verändert, ermöglicht es doch den Athleten, näher an die Stangen heranzufahren, macht Skirennen sicherer und spektakulärer.

SPM-Produkte sind mittlerweile weltweit auf den Skipisten zu finden und werden bei den prestigeträchtigsten Events der Skiwelt wie den Olympischen Spielen, den Ski-Weltmeisterschaften und den Weltcuprennen eingesetzt. Die Produktpalette von SPM wurde erweitert. Die ständigen Veränderungen bei Training und Wettkämpfen wechseln sich ab mit denen der Sicherheit auf der Piste und nicht zuletzt der Hilfsmittel für den Skiunterricht. In den letzten Jahren hat SPM sein Sortiment um FIM-homologierte Schutzvorrichtungen für Motorradstrecken erweitert und bringt Wissen und Materialien in MotoGP-, Superenduro- und Motocross-Rennen ein.

Leidenschaft, Forschung und Innovation sind das Markenzeichen aller SPM-Produkte.

# DIE GESCHICHTE



## TEAM SPM SPORTS EQUIPMENT

### Berutti Giovanni - CEO

Berutti Beatrice - Development & Business Manager  
Aspolti Alessandro - Purchase Dept  
Bagnoli Luana - Purchase Dept  
Brigadoi Stefano - Sales Italy  
Bottagisi Giovanna - Customer Manager  
Brunella Francesca - Customer Manager  
Dantone Romano - Sales Italy  
De Zorzi Riccardo - Production  
Ferrari Dario - Customer Manager  
Fumis Paolo - Safety Team Leader  
Galimberti Alessandro - Sales & Marketing Manager  
Gatti Monica - Warehouse Dept  
Giorla Massimo - Technical Dept  
Giorla Mauro - Technical Area Manager  
Marelli Andrea - Customer Manager  
Montanari Francesco - Warehouse Dept  
Mottola Matteo - Sales Italy  
Nardini Alexia - Graphic Dept  
Orelli Daniele - Technical Dept  
Pozzi Erika - Communication & Marketing  
Rabbiosi Ilario - Technical Dept  
Resta Alessandro - Warehouse Dept  
Rolla Susanna - Graphic Dept  
Sinelli Francesca - Purchase Dept  
Sorba Mauro - Sales Italy  
Xheta Sofije - Customer Assistant





**RESEARCH AND INNOVATION**

SPM has significant assets to provide support and give solutions to Customers from the very first requests: knowledge of materials, new methodologies and innovative technologies and, last but not least, passion for the world of skiing and its security. The constant fieldwork and research in the laboratory have created new and revolutionary products. In addition to the flexible pole, we remember the Brush Grip patented base, light and easy to use alternative which makes simple and fast insertion and extraction of the pole in the snow, also without a key. SPM considers quality a fundamental element of the Company policy, principle applied both to production processes, to human relationships and to the surrounding environment. SPM believes in its customers and their goals.

**A CAREFUL PRODUCTION**

The complete production process of SPM items takes place at the company in Brissago. The complete production process of SPM products takes place inside the company in Brissago. The products within SPM are first designed and then developed thanks to the synergy of modern machinery and the watchful eye of employees. This allows them to be independent, personalise products and check their quality, responding quickly and flexibly to new demands. All the people involved scrupulously check that all the industrial processes are carried out according to the high quality standards that distinguish SPM and that are required by the sector.

**A VIRTUOUS MANAGEMENT SYSTEM**

SPM improvement project meets the principal international reference standards:

- **UNI EN ISO 9001: 2015** which certifies the presence of a quality management system to guarantee products and processes;
- **UNI EN ISO 14001: 2015** to design products thinking about the entire life cycle, favoring their recovery or reuse;
- **UNI CEI EN ISO/IEC 27001:** establishing and committing to maintaining active and continuously improve a Data Management Safety System;
- **UNI ISO 45001: 2018** to protect the health and safety of employees, and more generally of the interested parties, ensuring compliance with the laws in force;
- **SA8000: 2014** to guarantee the Company's commitment to operate responsibly, respecting its collaborators and third parties.

SPM is the only company in the sector that owns all the above-mentioned certifications, which testify to a virtuous management system.

**FORSCHUNG UND INNOVATION**

SPM verfügt über bedeutende Ressourcen, um Kunden von der ersten Anfrage an zu unterstützen und Lösungen anzubieten. Kenntnisse über Materialien, neue Methoden und innovative Technologien und nicht zuletzt Leidenschaft für die Welt des Skisports und seine Sicherheit. Die ständige Feldforschung und die Forschung im Labor haben neue und revolutionäre Produkte hervorgebracht. Neben den Slalom Kippstangen gibt es nun auch die patentierte Brush Grip-Spitze, eine leichte und einfach zu bedienende Alternative, die ein einfaches und schnelles Einsetzen und Herausziehen der Kippstange im Schnee auch ohne Schlüssel ermöglicht. SPM betrachtet Qualität als grundlegendes Element der Unternehmenspolitik, das sowohl auf die Produktionsprozesse, die menschlichen Beziehungen als auch auf die Umgebung angewendet wird. SPM glaubt an seine Kunden und deren Ziele.

**EINE SORGFÄLTIGE PRODUKTION**

Der komplette Produktionsprozess der SPM-Produkte findet innerhalb des Unternehmens in Brissago statt. Die Produkte innerhalb von SPM werden dank der Synergie eines modernen Maschinenparks und dem wachsamen Auge der Mitarbeiter zuerst entworfen und dann entwickelt. So können sie unabhängig sein, Produkte personalisieren und deren Qualität überprüfen und schnell und flexibel auf neue Anforderungen reagieren. Alle Beteiligten prüfen gewissenhaft, dass alle industriellen Prozesse nach den hohen Qualitätsstandards durchgeführt werden, die SPM auszeichnen und von der Branche gefordert werden.

**STANDARDISIERTES QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM**

Das SPM-Verbesserungsprojekt erfüllt die wichtigsten internationalen Referenzstandards:

- **UNI EN ISO 9001: 2015**, die das Vorhandensein eines Qualitätsmanagementsystems bescheinigt, um Produkte und Prozesse zu garantieren;
- **UNI EN ISO 14001: 2015** zur Entwicklung von Produkten, die den gesamten Lebenszyklus berücksichtigen und ihre Rückgewinnung oder Wiederverwendung begünstigen;
- **UNI CEI EN ISO/IEC 27001:** Einrichtung und Verpflichtung zur aktiven Aufrechterhaltung und kontinuierlichen Verbesserung eines Datenmanagement-Sicherheitssystems;
- **UNI ISO 45001: 2018** zum Schutz der Gesundheit und Sicherheit der Mitarbeiter und allgemein der interessierten Parteien, um die Einhaltung der geltenden Gesetze zu gewährleisten;
- **SA8000: 2014**, um die Verpflichtung des Unternehmens zu verantwortungsvollem Handeln unter Respektierung seiner Mitarbeiter und Dritter zu gewährleisten.

SPM ist das einzige Unternehmen der Branche, das alle oben genannten Zertifizierungen besitzt, die von einem standardisierten Qualitätsmanagementsystem zeugen.



# REFERENCE





Saslong Classic Club  
St. Cassar 27  
I 29047 St. Cristina (BZ)  
  
T +39 0471 7926 50  
F +39 0471 7926 94  
www.sas.org  
info@saslong.org

29.12.2020

Spett.le SPM,  
Egregio Signor Berrutti,

A nome del Saslong Classic Club Val Gardena Gröden, voglio ringraziare la Sua azienda, assieme ai suoi tecnici e collaboratori, per l'ennesima e ottima collaborazione. Ringrazio per l'efficienza dimostrata nel settore della sicurezza in pista e per essere partner del nostro comitato, da ormai più di 20 anni.

Celgo l'occasione per augurare a tutti voi un felice Anno Nuovo!

Distinti saluti,

Senoner Rainer  
Presidente SCC

P. VA / MwSt-N: 01957270217  
Cassa Raffineria d. Salsu di Va. Gardena / Raffineria senkassu  
Wolkenscar

IDM: N° 1 - 0 20256 58810 80331051000  
GBAN: G 08029 38860 2005105 308  
SWIFT: CIC: RZS80121335



Madonna di Campiglio, January 2021

To:  
SPM SpA  
Via Provinciale, 26  
Brissago, 21030 (Va)

3Tre is the oldest international ski race in Italy with over 70 years of history. An event that has contributed over many years to the growth of the skiing culture in the Alps and has been the scene of countless sporting enterprises of the greatest skiers of the past.

However, the great history of 3Tre is made up of a lot of experience and professional excellence consolidated over the years by those who create and work on this great event.

Professional excellence that 3Tre seeks and finds above all among suppliers such as SPM which offers quality services and products to guarantee great reliability.

The relationship between 3Tre and SPM has been active and consolidated by many years and the hope for the future is to continue the positive collaboration.

Thank you very much for your efforts, the great support and good cooperation

Kind Regards

3Tre FIS Ski World Cup  
Organizing Committee  
*Comitato 3Tre*  
Madonna di Campiglio  
FIS Ski World Cup

Comitato 3Tre Madonna di Campiglio - Audi FIS Ski World Cup  
Via Pradalago, 4 - 38086 Madonna di Campiglio (TN) - Italy  
tel: +39(0)465447501 fax: +39(0)465440404 web: www.3trecompiglio.it



## STATEMENT OF APPRECIATION TO

**SPM S.P.A. & Silvano Vidori**

The entire organising committee of the FIS Snowboard World Cup Carezza is thankful for the good cooperation and at the same time proud to have a partner like you at our side. The races were a complete success, that is also confirmed by the great TV pictures and the praising words of the athletes, coaches and officials. With the use of your equipment and the dedicated support you contributed significantly to a more professional appearance of our event.

December 17, 2020

The FIS Snowboard World Cup Carezza Organising Committee

President  
Maria Gufler



## REFERENZE DITTA SPM SPA

Con la presente desideriamo ringraziare la ditta SPM SPA per la professionalità e la serietà dimostrata nei confronti dello scrivente Club (A.D. Snowboard Club Cortina) in occasione della Coppa del Mondo di Snowboard, organizzata a Cortina d'Ampezzo il 12 dicembre 2020.

Le condizioni legate alla pandemia mondiale e le condizioni meteo hanno reso i lavori per l'organizzazione alquanto impegnativi, ma la competenza della ditta SPM SPA ha contribuito all'ottima riuscita della manifestazione.

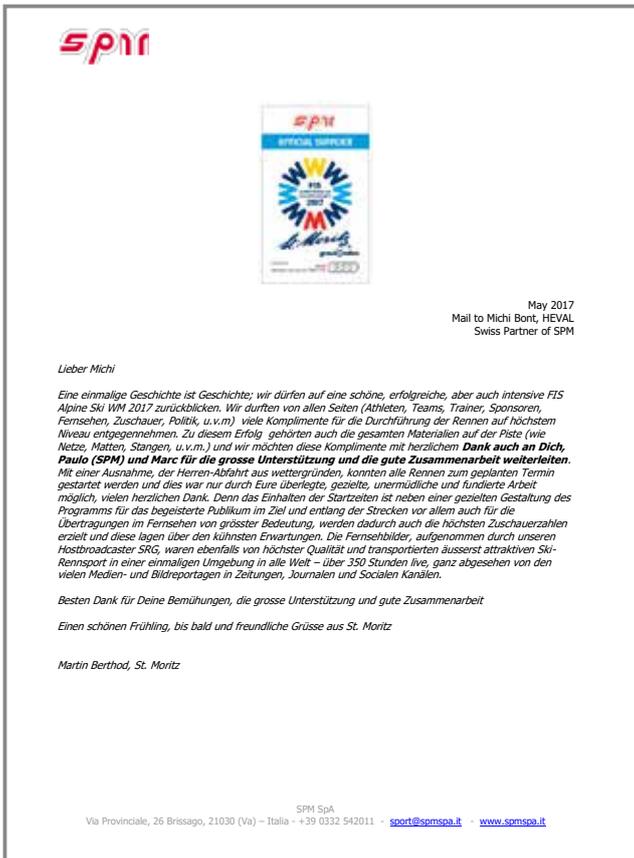
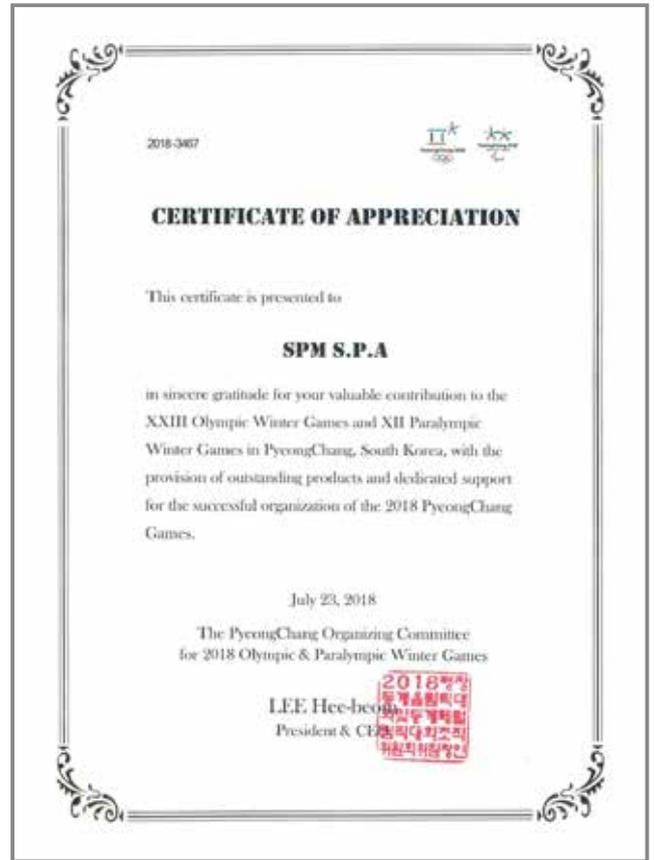
In fede

Il Presidente  
**Denis Constantini**  
SNOWBOARD CLUB CORTINA

SNOWBOARD WORLD CUP  
Via Pradalago, 4 - 38086 Madonna di Campiglio (TN) - Italy  
tel: +39(0)465447501 fax: +39(0)465440404 web: www.3trecompiglio.it



# REFERENCE



# OUR LATEST EVENTS

## Alpine Ski Championships



ski  
COURCHEVEL  
MÉRIBEL 2023  
DEPARTMENT DE HAUTE SAVOIE



## Winter Olympics



BEIJING  
2022



# UNSERE NEUESTEN EREIGNISSE

Alpine Ski Championships

CORTINA  
2021



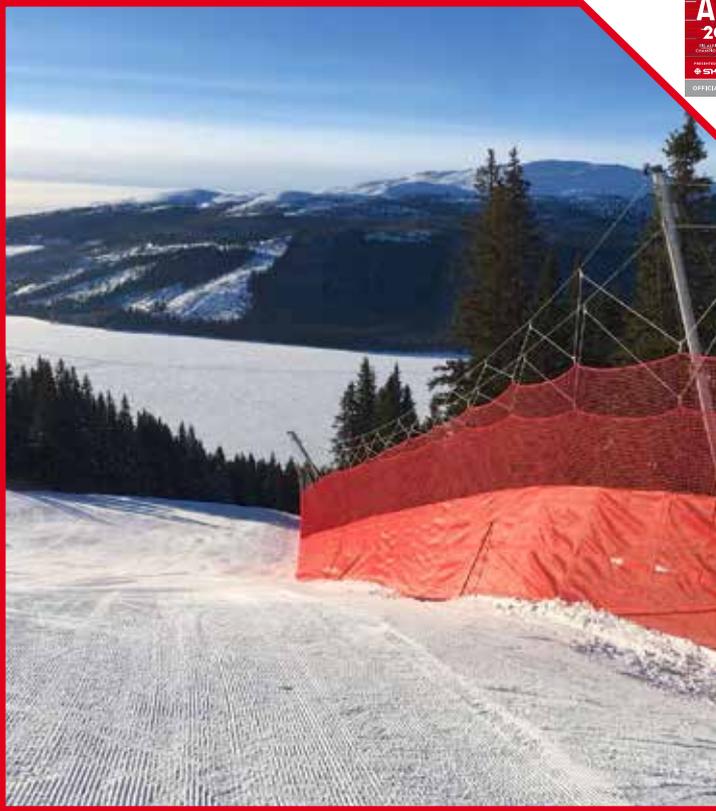
Winter Olympic Games

LAUSANNE  
2020



# OUR LATEST EVENTS

Alpine Ski Championships



Junior Alpine Ski Championships

VAL DI FASSA  
2019



# UNSERE NEUESTEN EREIGNISSE

Winter Olympics

PYEONGCHANG  
2018



Junior Alpine Ski Championships

FIG ALPINE JUNIOR  
WORLD SKI  
CHAMPIONSHIPS  
SAVOIE 2018



# OUR LATEST EVENTS

Alpine Ski Championships



Alpine Ski Championships

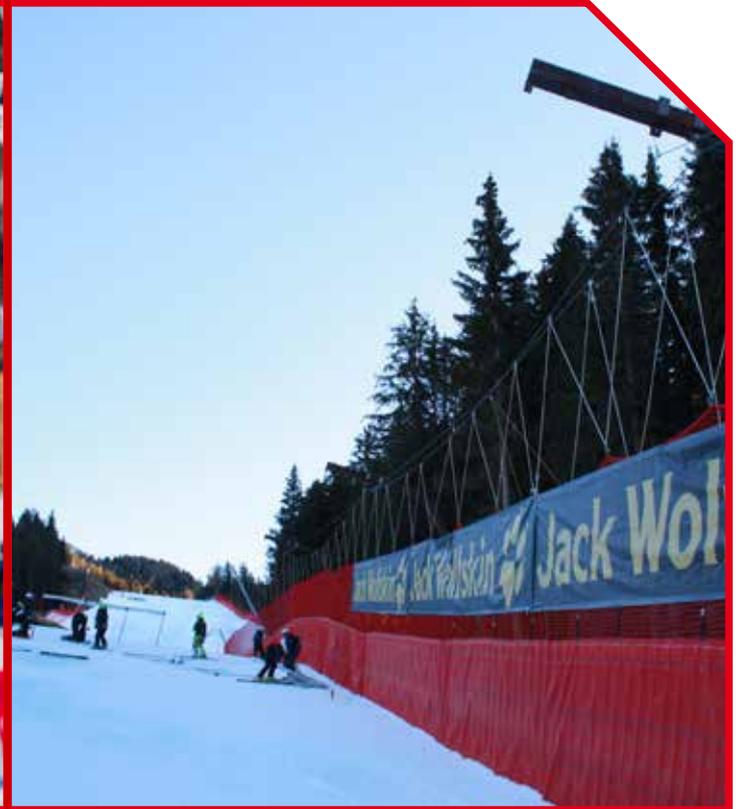


# UNSERE NEUESTEN EREIGNISSE

ASPEN - Winter Olympics



FIS Alpine Ski World Cup - GARDENA



KITZBÜHEL - FIS Alpine Ski World Cup



FIS Alpine Ski World Cup - WENGEN



## PROTECTION AND SECURITY

<a href="#">Type "A" structures</a>	<a href="#">14-15</a>
<a href="#">Rendering service</a>	<a href="#">16-17</a>
<a href="#">Anchoring bases</a>	<a href="#">18-19</a>
<a href="#">"BP" pole</a>	<a href="#">20-21</a>
<a href="#">"BP" Junior pole</a>	<a href="#">22</a>
<a href="#">Footbridge</a>	<a href="#">23</a>
<a href="#">"Latticework" towero</a>	<a href="#">24-25</a>
<a href="#">"TR" pole</a>	<a href="#">26-27</a>
<a href="#">"Straight" pole</a>	<a href="#">28-30</a>
<a href="#">"Straight" 18 MT pole</a>	<a href="#">31</a>
<a href="#">Telescopic pole</a>	<a href="#">32-33</a>
<a href="#">"C" pole</a>	<a href="#">34-35</a>
<a href="#">"C-new" pole</a>	<a href="#">36-37</a>
<a href="#">Wooden planking</a>	<a href="#">38-39</a>
<a href="#">"lamp" poles</a>	<a href="#">40</a>
<a href="#">"umbrella" poles</a>	<a href="#">41</a>
<a href="#">"Vela" pole</a>	<a href="#">42-43</a>
<a href="#">"Vela light" pole</a>	<a href="#">44-45</a>
<a href="#">Type "A" structure examples</a>	<a href="#">46-49</a>
<a href="#">Protection structures type "A"</a>	<a href="#">50-51</a>
<a href="#">Assembling and maintainance of type "A" structures</a>	<a href="#">52-53</a>
<a href="#">Net fixing accessories for air cable</a>	<a href="#">54-55</a>
<a href="#">Sliding panels</a>	<a href="#">56-57</a>
<a href="#">Protection barrier "AB" with snowbreak system</a>	<a href="#">58-59</a>
<a href="#">Protection barrier "AB"</a>	<a href="#">60-65</a>
<a href="#">Metal sleeves</a>	<a href="#">66-67</a>
<a href="#">Protection structures type "B"</a>	<a href="#">68-69</a>
<a href="#">"B" structures</a>	<a href="#">70-71</a>
<a href="#">Net equipments</a>	<a href="#">72-73</a>
<a href="#">"B" net correct positioning on slopes</a>	<a href="#">74</a>
<a href="#">Pole correct positioning on "B" nets</a>	<a href="#">75</a>
<a href="#">Protection net type "BC"</a>	<a href="#">76-77</a>
<a href="#">Anti-fall nets/Protection triangles</a>	<a href="#">78</a>
<a href="#">Windbreak and shadowing nets</a>	<a href="#">79</a>

## PROTECTION MATS

<a href="#">Mats</a>	<a href="#">80-81</a>
<a href="#">TS10 mat line</a>	<a href="#">82-85</a>
<a href="#">Foamrubber mats</a>	<a href="#">86-87</a>
<a href="#">Artificial snow machine's mats and photocell</a>	<a href="#">88-89</a>
<a href="#">Special shape mats</a>	<a href="#">90-91</a>
<a href="#">Air Pads</a>	<a href="#">92-95</a>
<a href="#">Multidensity mats for motorbike circuits</a>	<a href="#">96-97</a>
<a href="#">Air Pad mats for motorbike circuits</a>	<a href="#">98-99</a>

## RENTAL SERVICE

[Rental Service](#) [100-103](#)

## SCHUTZ UND SICHERHEIT

<a href="#">Typ "A" - Netzkonstruktionen</a>	<a href="#">14-15</a>
<a href="#">Dienstleistungs-Service</a>	<a href="#">16-17</a>
<a href="#">Befestigungssysteme</a>	<a href="#">18-19</a>
<a href="#">"BP" Masten</a>	<a href="#">20-21</a>
<a href="#">"BP" Junior Masten</a>	<a href="#">22</a>
<a href="#">Fußgängerbrücke</a>	<a href="#">23</a>
<a href="#">Gitterwerk Masten</a>	<a href="#">24-25</a>
<a href="#">"TR" Masten</a>	<a href="#">26-27</a>
<a href="#">"Gerade" Masten"</a>	<a href="#">28-30</a>
<a href="#">"Gerade" Masten" 18 MT</a>	<a href="#">31</a>
<a href="#">Teleskopische Stange</a>	<a href="#">32-33</a>
<a href="#">"C" Masten</a>	<a href="#">34-35</a>
<a href="#">"C-new" Masten</a>	<a href="#">36-37</a>
<a href="#">Vertikale Holzbeplankung</a>	<a href="#">38-39</a>
<a href="#">"Lampen" Masten</a>	<a href="#">40</a>
<a href="#">"Regenschirm" Masten</a>	<a href="#">41</a>
<a href="#">Segelmasten</a>	<a href="#">42-43</a>
<a href="#">Segelmasten "light"</a>	<a href="#">44-45</a>
<a href="#">Typ "A" - Netzkonstruktionen Beispielen</a>	<a href="#">46-49</a>
<a href="#">Sicherheitsnetz-System type "A" (Netze)</a>	<a href="#">50-51</a>
<a href="#">Zusammenbau und Pflege von Type "A" Sicherheitnetz-Systemen</a>	<a href="#">52-53</a>
<a href="#">Netz Befestigungsmaterial</a>	<a href="#">54-55</a>
<a href="#">Gleitplane</a>	<a href="#">56-57</a>
<a href="#">Absperrung Type "AB" - Schneefangzaun</a>	<a href="#">58-59</a>
<a href="#">Absperrung Type "AB"</a>	<a href="#">60-65</a>
<a href="#">Hülse aus Metall</a>	<a href="#">66-67</a>
<a href="#">Typ "B" - Netzkonstruktionen</a>	<a href="#">68-69</a>
<a href="#">Sicherheitsnetz-System type "B" (Netze)</a>	<a href="#">70-71</a>
<a href="#">Netz-Ausrüstung</a>	<a href="#">72-73</a>
<a href="#">Korrekte B-Netz positionierung auf der Piste</a>	<a href="#">74</a>
<a href="#">Korrekte zusammenbau des B-Netzes mit Netzstangen</a>	<a href="#">75</a>
<a href="#">Sicherheitsnetz Type "BC"</a>	<a href="#">76-77</a>
<a href="#">Auffangnetz-Dreiecksnetz</a>	<a href="#">78</a>
<a href="#">Windschutznetz</a>	<a href="#">79</a>

## AUFPRALLMATTEN

<a href="#">Matten</a>	<a href="#">80-81</a>
<a href="#">TS10 Aufprallmatten</a>	<a href="#">82-85</a>
<a href="#">Schaumgummimatten</a>	<a href="#">86-87</a>
<a href="#">Aufprallschutzmatten für Schneekanonen und photozellen</a>	<a href="#">88-89</a>
<a href="#">Andere Formen von Matten</a>	<a href="#">90-91</a>
<a href="#">Luftmatten</a>	<a href="#">92-95</a>
<a href="#">Multidensity Matten für Motorrad-Rennstrecken</a>	<a href="#">96-97</a>
<a href="#">Luftmatten für Motorrad-Rennstrecken</a>	<a href="#">98-99</a>

## VERLEIHDIENTST

[Verleihdienst](#)

## DELIMITATION

Delimitation and "C" nets	104-106	Absperrungen und Netz vom typ "C"
Customizable Type "C" nets	107	Netz vom typ "C" personalisierung
Wind nets	108	Wind Netz
Supporting poles for delimitation nets	109-112	Absperrstangen
Wind marking nets	113	Wind Absperrzaun
Wind nets with pole	114-115	Wind Absperrzaun mit Stangen
Enclosure strip-Delimitation tape	116-117	Absperrband
Barriers	118-119	Absperrgitter
Barriers and rubber carpet	120	Absperrgitter und Gummi-Matten

## ABSPERRUNGEN

## PLANT MAINTENANCE

Ballast bag	122
Bike-lift	123
Led lighting sign	124-125
Tripod	126
Anchoring	127
Kid's lift gate	128
Accessories	129

## SESSELBAHNEN-ZUBEHÖRE

Ballastsack für Anlageprüfung
Fahrrad Lift
Led-Licht Warnsystem
Stativ
Verankerungsvorrichtungen
Zutritt der Kinder
Zubehöre

## SIGNS AND INFORMATION

Signs	130-131	Schilder
Discs for slope	132	Pistenscheiben
Signals for cross-country slopes	133	Langlaufpistentafeln
Information signals	134-135	Informationstafeln
Prohibition signals	136	Verbotstafeln
Duty signals	137	Pflichttafeln
Danger warnings	138	Gefahrentafeln
Spare parts and others signs	139	Ersatzteile und andere Tafeln
Signs with Led	140-141	Tafeln mit Led
Panoramic signs	142-143	Panoramatafeln
Prestige Dibond signs	144-145	Tafeln Prestige aus Dibond
Sign poles for signs	146-147	Markierungsstangen für Tafeln
Signal Panels	148-149	Signalisierungsschilder
Classic line panels	150	Schilder linie Classic
Wind line panels	151	Schilder linie Wind
Customization examples	152-153	Beispiele von Personalisierung
Delimitation poles	154-155	Abgrenzstangen
Sign poles ø 25 mm	156-157	Markierungsstangen ø 25 mm
Sign poles ø 35mm	158-159	Markierungsstangen ø 35 mm
Bicolored, bamboo and nivometrico sign poles	160-161	Markierungsstangen zweifarbig, Bambusstangen und Nivometrico

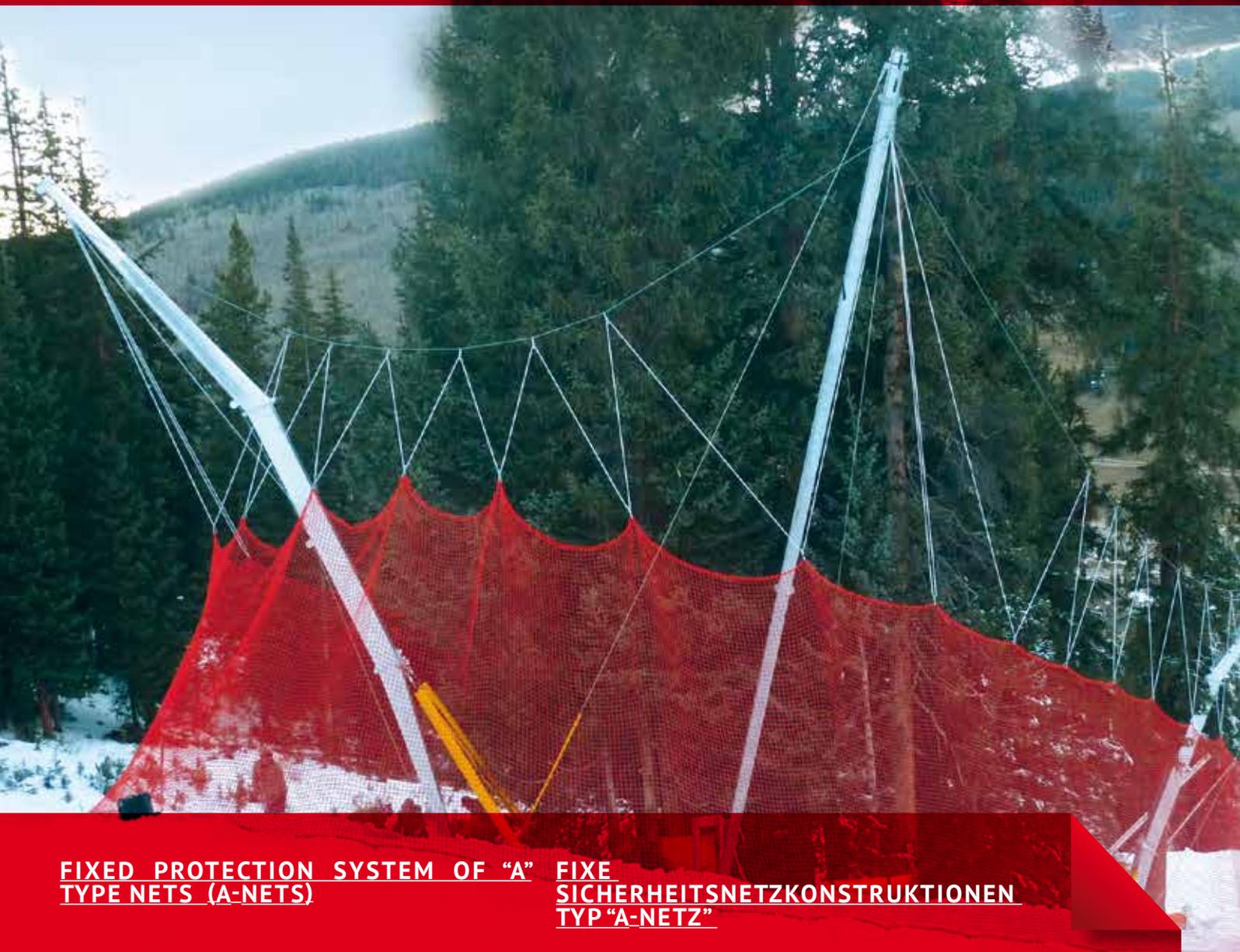
## MARKIERUNG UND INFORMATION

## WORK AND RESCUE

Rescue products	162-167	Hilfe
-----------------	---------	-------

## ARBEIT UND HILFE

# TYPE "A" STRUCTURES



## **FIXED PROTECTION SYSTEM OF "A" TYPE NETS (A-NETS)**

With the combination of standard structures, illustrated in the following pages, and specific tailor-made structures, SPM is able to solve any kind of problem related to the security of skiable areas. SPM offers metal structures with different shapes, among them it is possible to choose the most suitable solution for the kind of protection you need. The type of obstacle or danger, the speed distance, the morphology of the slope and the kind of soil are the elements that have to be taken into consideration for a right choice. SPM staff made by experts in this sector is at your complete disposal to offer you the following services:

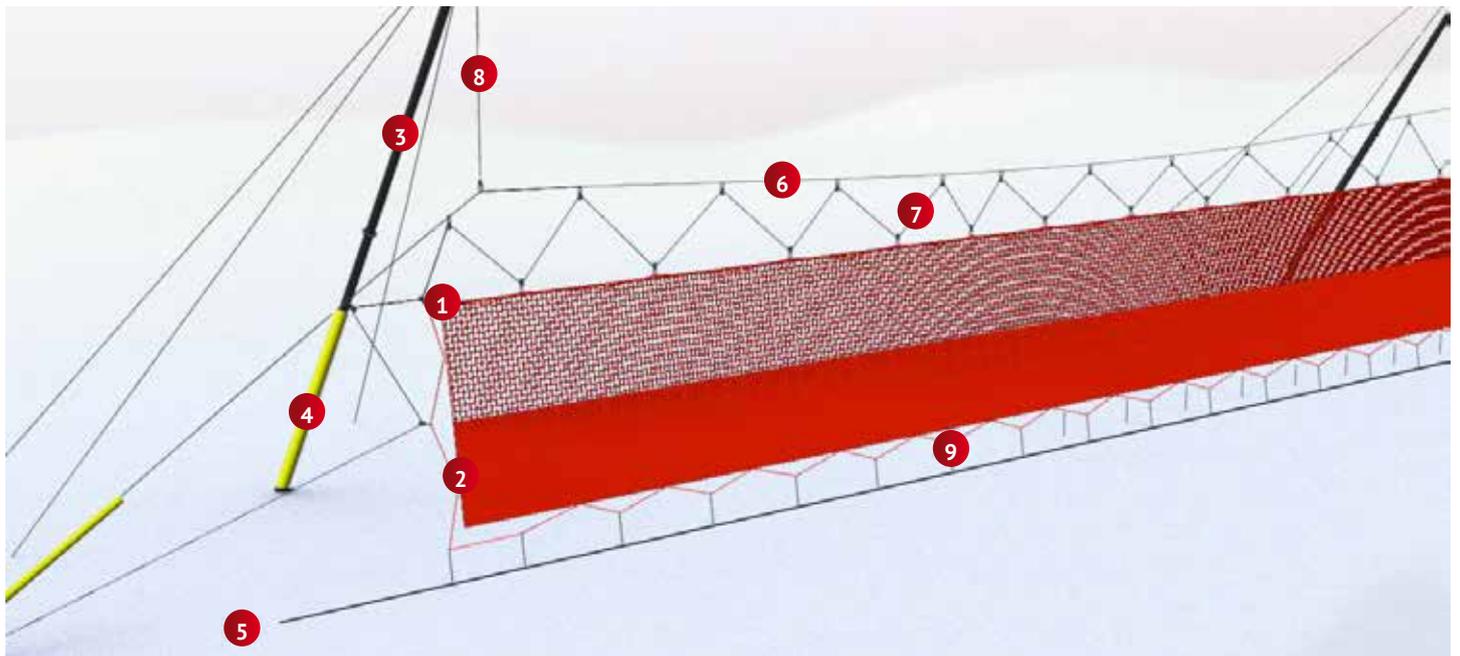
- ✓ technical advices step by step;
- ✓ material supply;
- ✓ turnkey mounting – on demand;
- ✓ seasonal maintenance.

## **FIXE SICHERHEITSNETZKONSTRUKTIONEN TYP "A-NETZ"**

Aus der Kombination von Standardkonstruktionen, dargestellt auf den folgenden Seiten, sowie speziell massgefertigte Konstruktionen, ist es SPM möglich alle Arten von Problemen hinsichtlich der Sicherheit in den Skigebieten abzudecken. SPM offeriert Metallkonstruktionen in verschiedenen Formen, dadurch ist es möglich wahlweise auf die Bedürfnisse und Problemstellung am Berg einzugehen und die optimale Lösung zu finden. Die Art des Hindernisses oder Gefahrenquelle, die Geschwindigkeit, die Pistenstruktur sowie die Bodenbeschaffenheit, sind die wichtigen Elemente welche bei der Auswahl der benötigten Konstruktionsart berücksichtigt werden müssen. Die SPM-Mitarbeiter für diesen Bereich stehen Ihnen für Fragen sehr gerne zur Verfügung und offerieren folgende Servicearten:

- ✓ Technischen Beratungen in der Präventivphase und bei der Montage,
- ✓ Materiallieferung;
- ✓ Schlüsselfertige Montage;
- ✓ Saisonbedingte Wartung.

# TYP A-NETZKONSTRUKTIONEN



## DESCRIPTION

- Fig.1) Protection net
- Fig.2) Sliding panels
- Fig.3) Iron poles available in different types and heights
- Fig.4) Protection mat
- Fig.5) Ground steel cable
- Fig.6) Bearing steel cable
- Fig.7) Zig Zag anchoring systems, pulleys and nylon cables
- Fig.8) Suspension cable adjustable from underneath (SPM SAFETY SYSTEM)
- Fig.9) Net fixing system to the ground with the cable PE HD

## BESCHREIBUNG

- Fig.1) Sicherheitsnetz
- Fig.2) Gleitplane
- Fig.3) Stahlmasten verfügbar in verschiedenen Ausführungen und Höhen
- Fig.4) Aufprallschutzmatten
- Fig.5) Bodenstahlseil
- Fig.6) Aufhängestahlseil
- Fig.7) Zig Zag Abspannsystem, Seilrolle und Nylon Kabel
- Fig.8) Netzaufhängeseil von unten verstellbar (SPM SAFETY SYSTEM)
- Fig.9) Netzfixiersystem zum Boden mit dem Kabel



# RENDERING SERVICE



## RENDERING – INSPECTION – QUOTATION SERVICE

SPM is able to solve any kind of problem related to the type A nets, supplying the following services whilst offering:

- ✓ inspection
- ✓ technical consulting
- ✓ preparation of customized rendering
- ✓ estimation of offer.

The rendering service, which is highly appreciated by our customers, allows to show the final project thanks to graphic applications, already whilst the estimation of offer.

## SERVICE – INSPEKTION – KOSTENVORANSCHLAGSERVICE

SPM hat auf jede Art von Problemstellung im Hinblick auf A-Netzkonstruktionen eine Lösung parat, welche durch folgende Servicearten angeboten werden können:

- ✓ Inspektion
- ✓ Technische Beratung
- ✓ Erstellung von kundenspezifischen Lösungsansätzen
- ✓ Erstellung eines Kostenvoranschlages

Unser Dienstleistungsservice, welcher von unseren Kunden sehr geschätzt wird, ist Dank graphischer Darstellungen, bereits während der Projektphase eine grosse Hilfestellung.

# DIENSTLEISTUNGS-SERVICE

**Equipment Lists from Map:**

- Section 1:** 6 BP towers, 6 BP normal bases, 2 Latticework towers 12m, 2 Latticework towers bases sx, 1 Snowcat, 1 Excavator
- Section 2:** 4 BP towers, 4 BP normal bases, 2 Latticework towers 12m, 2 Latticework towers bases sx, 1 Snowcat, 1 Excavator
- Section 3:** 1 Latticework towers 12m, 4 Latticework towers 10.5m, 5 Latticework towers bases sx, 1 Snowcat, 1 Excavator
- Section 4:** 6 BP towers, 5 BP normal bases, 3 Latticework towers 10.5m, 3 Latticework towers bases dx, 1 Spider, 1 Snowcat
- Section 5:** 2 BP towers, 2 BP normal bases, 2 Latticework towers 12 m, 2 Latticework towers bases sx, 1 Excavator, 1 Snowcat
- Section 6:** 1 BP towers, 1 BP anchoring plate, 2 Latticework towers 12 m, 2 Latticework towers bases dx, 1 Excavator, 1 Snowcat
- Section 7:** 4 BP towers, 4 BP bases dx, 2 Latticework towers 12m, 3 Latticework towers 10.5m, 3 Latticework towers bases dx, 1 Snowcat, 1 Spider

**Machineryes:** Snowcat, Spider, Excavator

**Type of towers:** Latticework tower, BP tower

**Examples:** Example of a standard base for BP, Example of a base for latticework tower



SPM	ISTRUZIONI	Scala: 1/1000	Sezione: 100/100
<b>PROGETTO "A" STRUTTURE</b>			
SUBITO			
A. RESPONSABILITÀ DELLA PROGETTAZIONE: _____			
B. TIPO DI PENDIO: <input type="checkbox"/> Piano <input type="checkbox"/> Ripido <input type="checkbox"/> Ripidissimo			
C. DOCUMENTAZIONE DELLA PENDIO: <input type="checkbox"/> Esistente <input type="checkbox"/> Nuova			

SPM	ISTRUZIONI	Scala: 1/1000	Sezione: 100/100
<b>PROGETTO "B" STRUTTURE</b>			
D. TIPO DI PENDIO: <input type="checkbox"/> Piano <input type="checkbox"/> Ripido <input type="checkbox"/> Ripidissimo			
E. DOCUMENTAZIONE DELLA PENDIO: <input type="checkbox"/> Esistente <input type="checkbox"/> Nuova			
F. TIPO DI STRUTTURA: <input type="checkbox"/> Fessure <input type="checkbox"/> Punture <input type="checkbox"/> Reti <input type="checkbox"/> Altro			
G. TIPO DI BASE DI FONDO: <input type="checkbox"/> Punture <input type="checkbox"/> Altro			
H. TIPO DI CANTIERE: <input type="checkbox"/> Punture <input type="checkbox"/> Altro			
I. TIPO DI CANTIERE: <input type="checkbox"/> Punture <input type="checkbox"/> Altro			
J. TIPO DI CANTIERE: <input type="checkbox"/> Punture <input type="checkbox"/> Altro			

# ANCHORING BASES

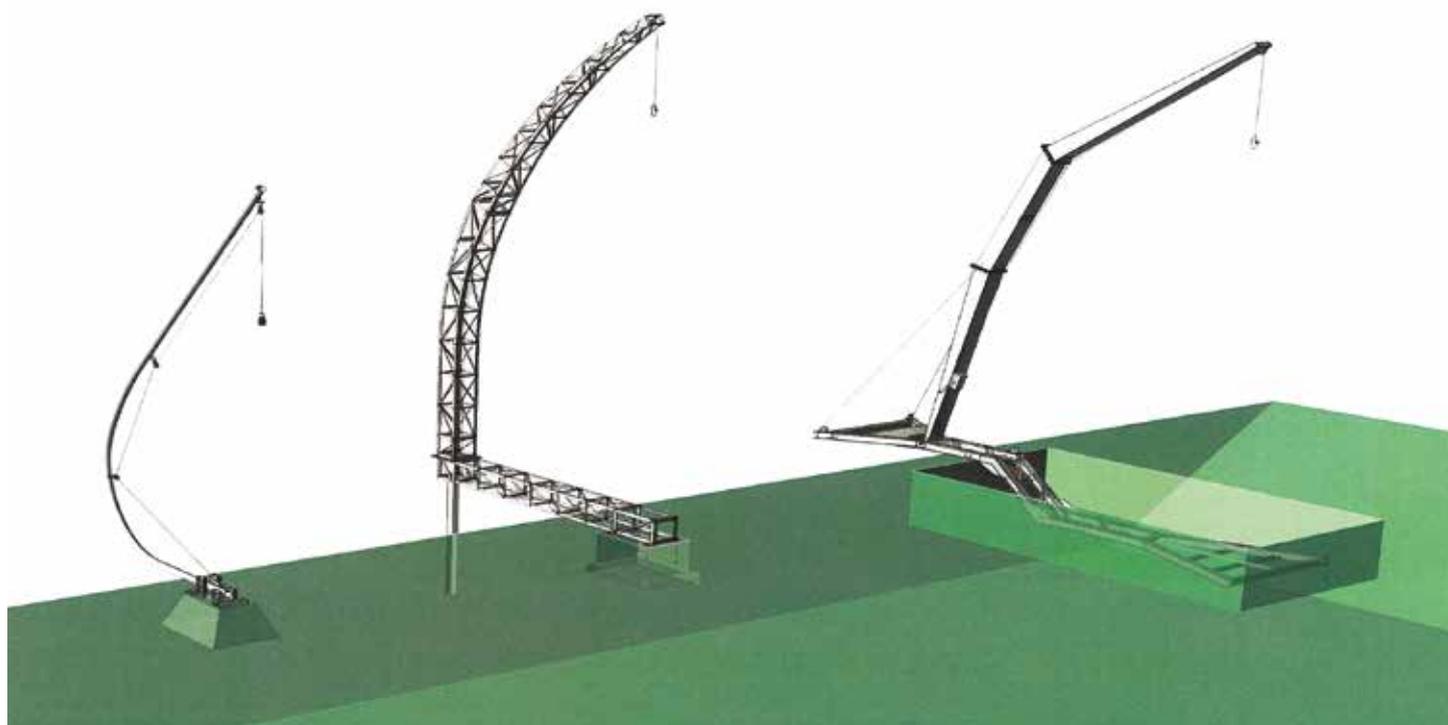


Figure: examples of pole fixing to the ground by means of concrete plinths or anchoring cages  
Bild: Beispiele von Mastenfixierungen im Boden auf Basis von Betonsockel bzw. Ankerkörben.

## GROUND ANCHORING SYSTEM

In addition to the traditional ground fixing system through concrete plinths, SPM anchoring cages are particularly suitable in the presence of rocky ground, cliffs or any other situation where the plinths are not feasible. According to the type of pole and the customer's requirements it is possible to suggest "overhanging" anchoring cages which significantly decrease the encumbrance on the slope to advantage of the skiable area.

## BODEN-BEFESTIGUNGSSYSTEME

Zusätzlich zu den traditionellen Bodenbefestigungssystemen, sind die SPM-Ankerkörbe eine besonders gut einsetzbare Alternative bei steinigem Untergrund, Felsen oder anderen Situationen in denen Betonsockel nicht einsetzbar sind.

# BEFESTIGUNGSSYSTEME



## “BP” TOWER

### “BP” TOWER

SPM “BP” poles are made by several squared elements bolted together, available in different heights: standard 8 and 9 m (other dimension available on request).

Different types of installation are possible: overhanging fixing or not, with underground bases or with concrete plinths.

It doesn't need fixing cables: the structure is self-supporting and able to withstand high loads. Surface anti-corrosion treatments available: hot-dip galvanizing process or COR-TEN.

The possibility to install a second protection net makes it suitable both for protection of tourist and competition slopes (speed and technical disciplines).

### “BP” MASTEN

Die “BP” masten werden durch mehrere quadratische Rohr produziert und zwischen ihnen verschraubt, die in verschiedenen Höhen erhältlich sind: Standard 8 und 9 m (andere Abmessungen auf Anfrage).

Verschiedene Installationsarten sind möglich: Überhängende Befestigung oder nicht, mit unterirdischen Sockeln oder mit Betonsockeln.

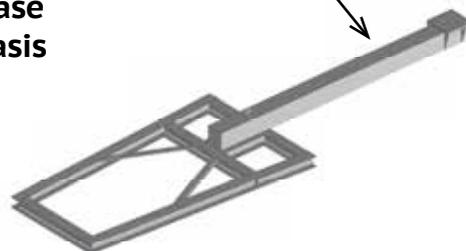
Es braucht keine Befestigungskabel: Die Struktur ist selbsttragend und in der Lage, hohen Belastungen standzuhalten. Oberflächen-Korrosionsschutz-Behandlungen vorhanden: Feuerverzinkungsverfahren oder CORTEN.

Die Möglichkeit, ein zweites Schutznetz zu installieren, macht es sowohl zum Schutz von Publikums- und Rennstrecken (Speed- und technische Disziplinen) geeignet.

# “BP” MASTEN



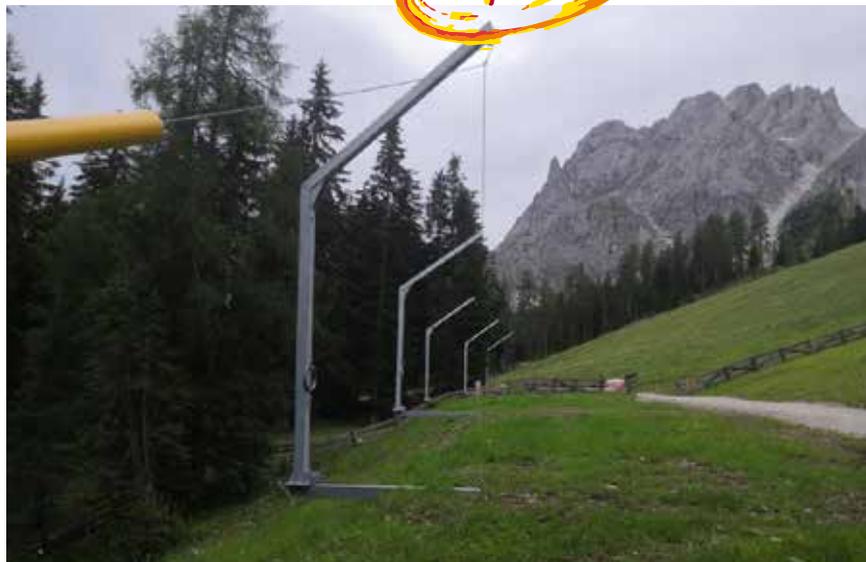
Plinth base  
Sockelbasis



Underground base  
Untergrund Basis



# BP JUNIOR POLE BP JUNIOR STANGE



BP Junior poles are made of square tubes and have a standard height of 6 metres. (other sizes available on request).

They can be installed overhanging, using a traverse, or directly on the base to be buried or concrete plinth.

Anti-corrosive surface treatments available: hot-dip galvanised or CORTEN.

This type of pole does not require bracing, the structure is self-supporting and able to withstand high loads.

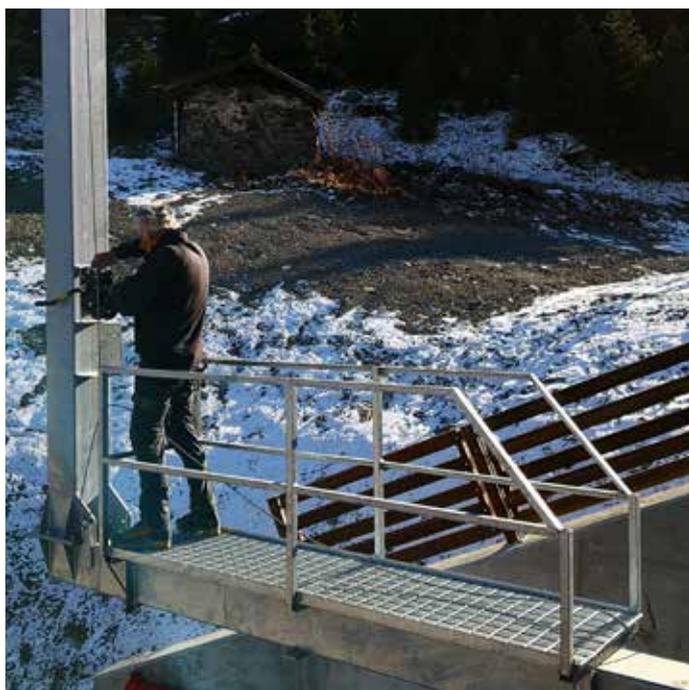
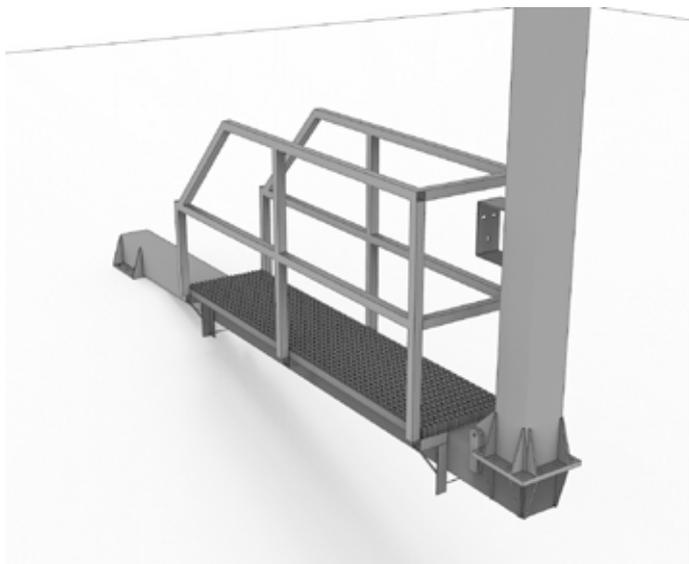
Die "BP Junior" masten werden durch mehrere quadratische Rohr produziert und zwischen ihnen verschraubt und haben eine Standardhöhe von 6 Metern. (andere Größen sind auf Anfrage erhältlich).

Verschiedene Installationsarten sind möglich: Überhängende Befestigung oder nicht, mit unterirdischen Sockeln oder mit Betonsockeln.

Oberflächen-Korrosionsschutz-Behandlungen vorhanden: Feuerverzinkungsverfahren oder CORTEN.

Es braucht keine Befestigungskabel: Die Struktur ist selbsttragend und in der Lage, hohen Belastungen standzuhalten.

# FOOTBRIDGE FUßGÄNGEBRÜCKE



Optional safety system for staff involved in nets management and maintenance on BP model overhanging poles. The particular configuration of this walkway allows both stable use on the single reference pole and the possibility of rapid repositioning on the other poles in the section during maintenance of the nets.

Optionales Sicherheitssystem für das mit der Netzverwaltung und -wartung befasste Personal an Auslegermasten des Modells BP.

Die besondere Konfiguration dieses Laufstegs ermöglicht sowohl eine stabile Nutzung auf dem einzigen Referenzmast als auch die Möglichkeit einer schnellen Neupositionierung auf den anderen Masten des Abschnitts während der Wartung der Netze.

# LATTICEWORK TOWER



## LATTICEWORK TOWER

It is a reticulated tube-shaped oblique structure, straight or shaped. The variable elements make the pole to be structured without size constraints, you can modify the structure both vertically and horizontally.

The anchoring base can be: hinged, but it needs fixing cables or fixed without fixing cables, selfsupporting.

A pulley on the top of the pole, with a pivot on the bushings, allows the lifting of the net and later its correct positioning.

It is equipped with anchoring rings, pulley and all the bolts. The possibility to install a second protection net makes it suitable both for protection of tourist and competition slopes (speed and technical disciplines).

## GITTERWERK MASTEN

Es handelt sich dabei um ein netzartig schräges Tragwerk, gerade oder gebogen. Die variablen Elemente erlauben es den Masten ohne Größenbeschränkung zu strukturieren, man kann die Struktur sowohl vertikal als auch horizontal modifizieren. Die Verankerungsbasis kann wie folgt sein: klappbar, mit oder ohne Seilfixierung, selbsttragend. Ein Flaschenzug am oberen Ende des Mastens, mit einem Gelenk an der Buchse, erlaubt das nachträgliche Justieren des Netzes in die richtige Position.

Die Möglichkeit, ein zweites Schutznetz zu installieren, macht es sowohl zum Schutz von Publikums- und Rennstrecken (Speed- und technische Disziplinen) geeignet.

# GITTERWERK MASTEN



## “TR” POLE



### “TR” POLE

It is made by several elements bolted together, assembled outstanding on latticework base.

Available in three sizes: 8/9/10 m.

A pulley on the upper side of the pole, with a pivot on the bushings, allow the lifting of the net and later its correct positioning.

It is equipped with anchoring rings, pulley and all the bolts.

### “TR” MASTEN

Hergestellt aus verschiedenen Elementen welche verschraubt werden, montiert an zum Teil aus dem Erdreich herausragenden Gitterwerkschienen.

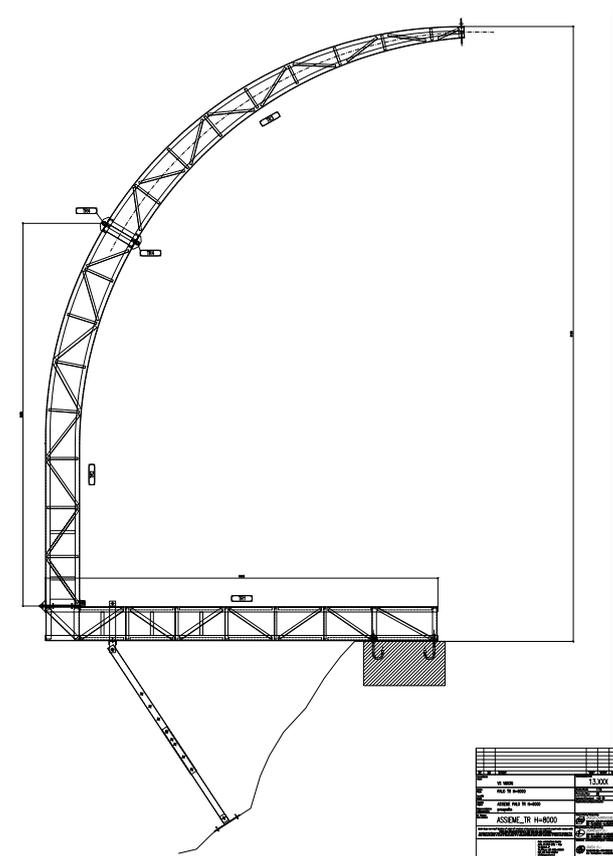
Verfügbar in drei Grössen: 8/9/10 m.

Ein Flaschenzug an der oberen Seite des Mastens, mit einem Gelenk an der Buchse, erlaubt das nachträgliche Justieren des Netzes in die richtige Position.

Ausgestattet mit Verankerungsringen, Flaschenzug und sämtlichen Schrauben.

# “TR” MASTEN

Palo “TR” 8-9-10 metri  
8-9-10 meter “TR” masten



## “STRAIGHT” POLE



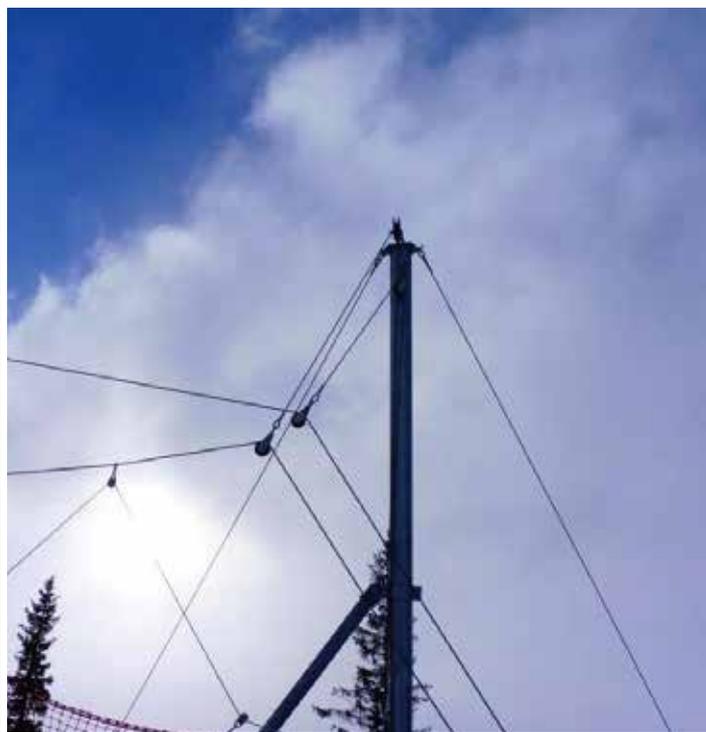
### “STRAIGHT” POLE

The straight poles are made by steel pipes diam. 159 exposed to a hot-dip galvanizing process. They are available in 5 different heights: 6-9-12-15-18 m. composed by assembled parts. Being the SPM Straight pole modular, it grants the best adaptability allowing to vary the height according to slopes' requirement, even after their first installation. Thanks also to the small size of the bases, these poles can be easily installed and moved if the morphology of the slopes changes. The bases are also fixed to the ground by means of iron rods, making them much more stable and secure. The use of small parts makes the transportation to the installation site easier. Thanks to its high resistance, to the chance of installing the second protection net and to its elevated heights, this pole is suitable both for protection of tourist and competition slopes (speed and technical disciplines).

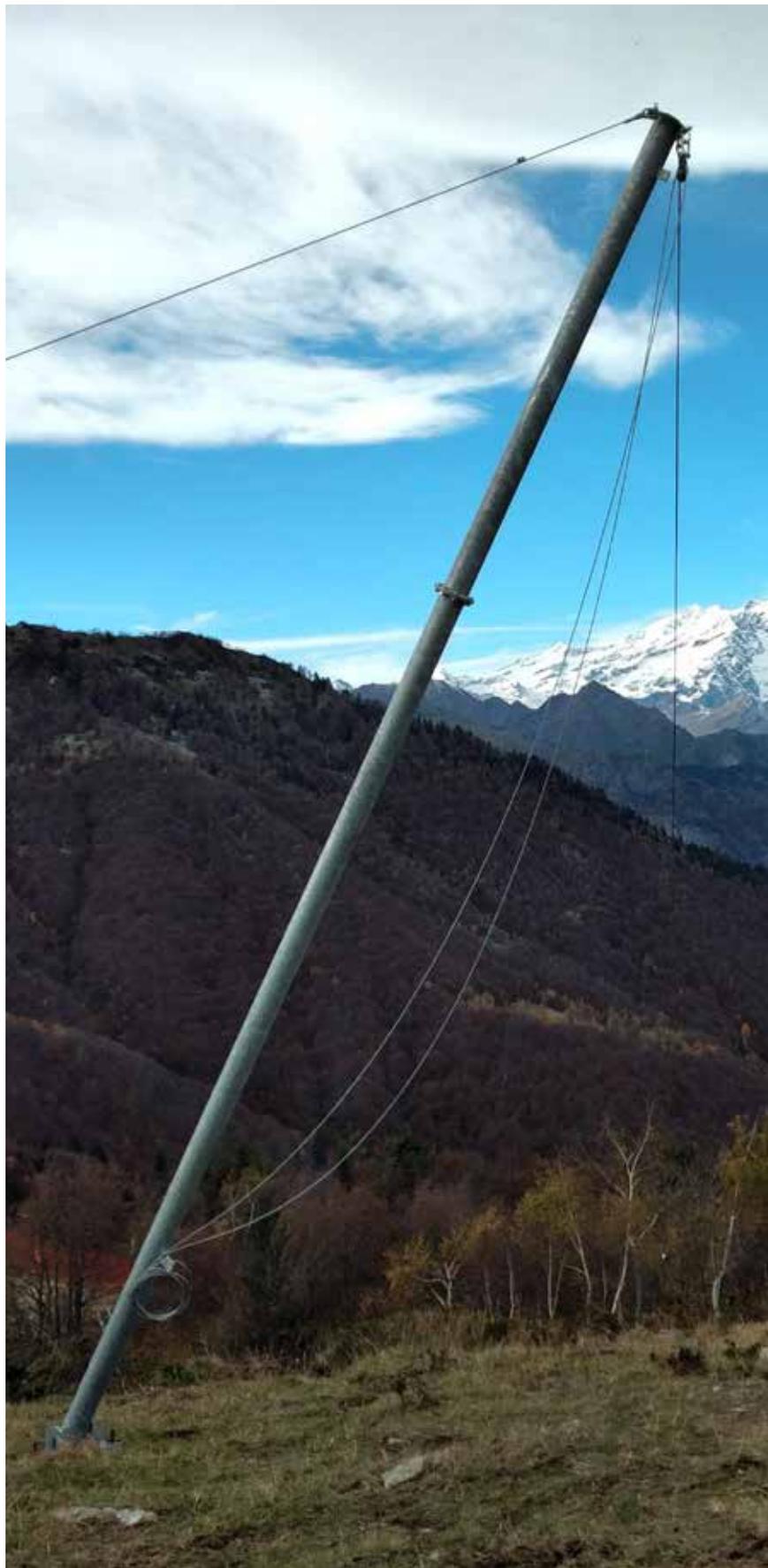
### “GERADE” MASTEN

Die geraden Masten werden produziert aus einem Stahlrohr mit Ø 159 mm und werden komplett feuerverzinkt und sind verfügbar in 5 verschiedenen Höhen: 6-9-12-15-18 m bestehend aus vormontierten Teilen. Aufgrund der modularen Bauweise ist es möglich, die Höhe der benötigten Masten an die Gegebenheiten der Piste anzupassen, selbst nach der Erstinstallation. Auch dank der geringen Größe der Sockel können diese Masten leicht installiert und versetzt werden, wenn sich die Morphologie der Hänge ändert. Die Sockel sind außerdem mit Eisenstangen am Boden befestigt, was sie wesentlich stabiler und sicherer macht. Durch die Verwendung von kurzen Teilen wird der Transport zur Montagestelle am Berg sehr erleichtert. Aufgrund der hohen Tragfähigkeit sowie der flexiblen Höhen der Masten, sind diese für Publikums- als auch Rennstrecken geeignet (Speed- und technische Disziplinen).

# “GERADE” MASTEN



# “STRAIGHT” POLE



## “GERADE” MASTEN



### “STRAIGHT” POLE 18 MT

The 18 m long straight pole is made of  $\varnothing 159$  steel tubes that have been hot-dip galvanised and it is composed of small modules to facilitate transport and handling at installation sites.

Due to its considerable height, this type of straight pole features a lower part divided into two parts fixed to the ground by means of bases and connected by a Y-joint with flanges. The stability of the structure is ensured by two pairs of tie rods placed at different heights.

If necessary, a second protective net can be attached. Used to protect tourist and competitive ski slopes.

### “GERADE” MASTEN 18 MT

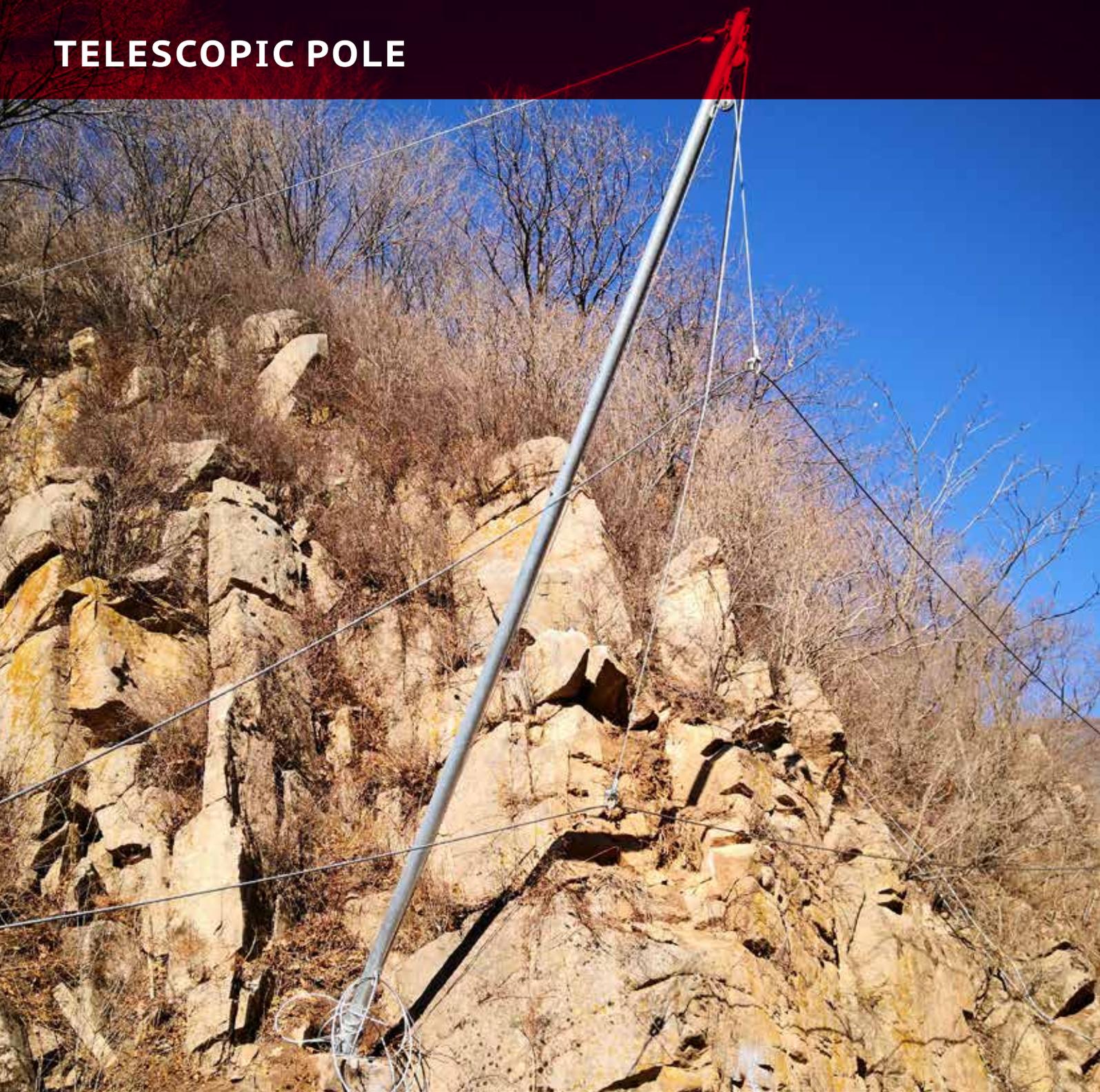
Der 18 m lange, gerade Mast besteht aus feuerverzinkten  $\varnothing 159$ -Stahlrohren und ist aus kleinen Modulen zusammengesetzt, um den Transport und die Handhabung am Installationsort zu erleichtern.

Aufgrund seiner beträchtlichen Höhe besteht dieser Typ gerader Masten aus einem unteren Teil, der in zwei Teile unterteilt ist, die mit Hilfe von Sockeln am Boden befestigt und durch ein Y-Gelenk mit Flanschen verbunden sind. Die Stabilität der Struktur wird durch zwei Paare von Zugstangen gewährleistet, die in unterschiedlichen Höhen angebracht sind.

Falls erforderlich, kann ein zweites Schutznetz angebracht werden.

Wird zum Schutz von touristischen und wettbewerbsorientierten Skipisten eingesetzt.

# TELESCOPIC POLE



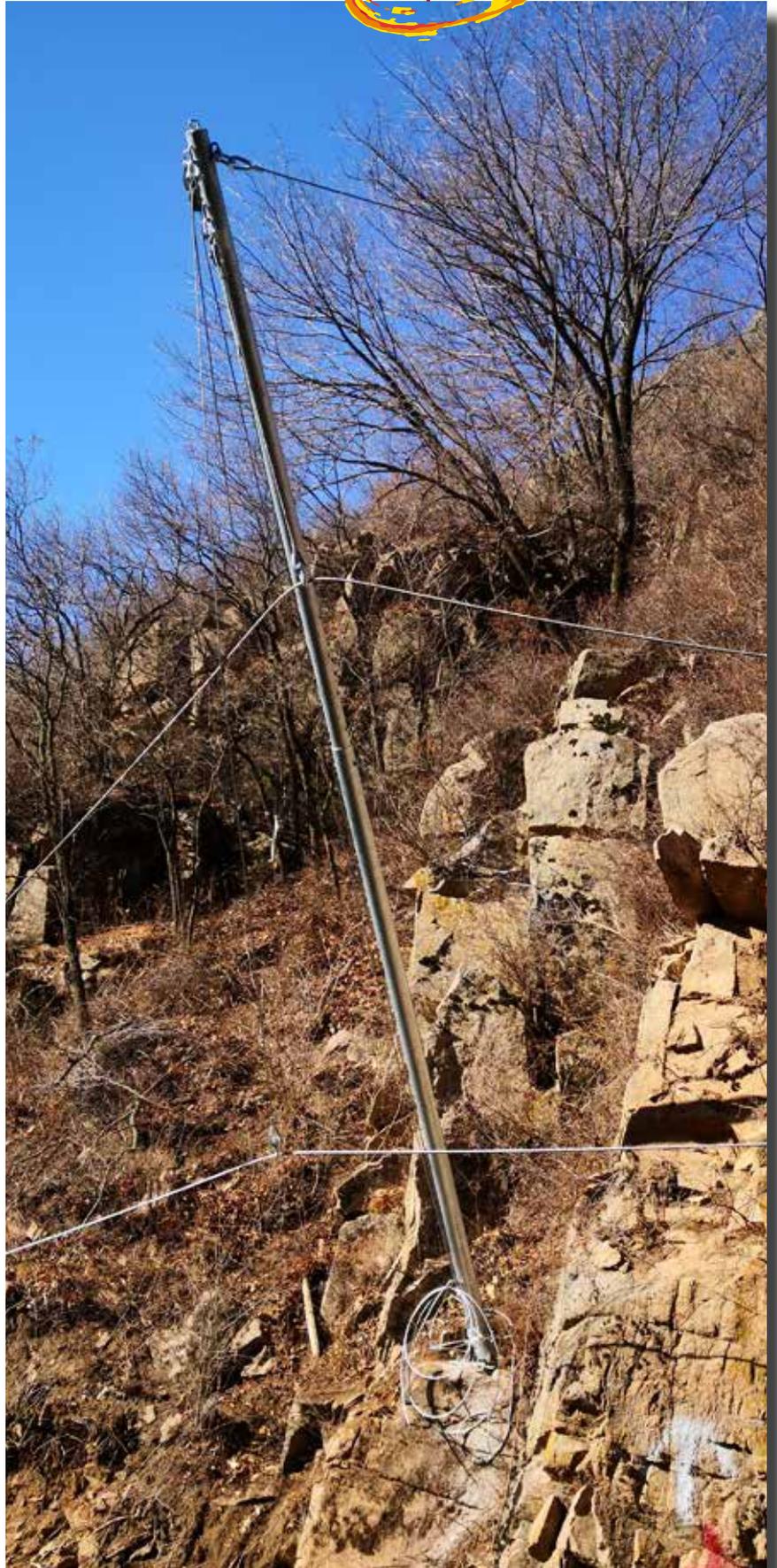
Telescopic poles are constructed from round tubes and subjected to a hot-dip galvanisation process. The special feature of this pole is the composition of two parts with different sections. The smaller section is fitted into the larger one, making this pole modular and usable with different heights up to a maximum of about 7 m.

They are particularly suitable for situations where the slope is narrow and bordered by rock faces. The base of these poles can also be installed directly on the rock.

Die Teleskopstangen werden aus Rundrohren gefertigt und im Tauchbad feuerverzinkt. Die Besonderheit dieses Mastes ist die Zusammensetzung aus zwei Teilen mit unterschiedlichen Abschnitten. Der kleinere Teil wird in den größeren eingesteckt, so dass der Mast modular aufgebaut ist und in verschiedenen Höhen bis zu einer maximalen Höhe von ca. 7 m eingesetzt werden kann.

Sie sind besonders geeignet, wenn der Weg schmal ist und von Felswänden begrenzt wird. Die Basis dieser Masten kann auch direkt auf dem Felsen installiert werden.

# TELESKOPISCHE STANGE



## “C” POLE



### “C” POLE

C poles are made by steel pipes diam. 114,5 mm. thickness 6 or 8 mm. exposed to a hot-dip galvanizing process. They are available in two heights: 5 and 6 m. The great adaptability to the different types of grounds, combined with the facility of installation, allows the positioning on the slope sides without obstructing the skiable area, maintaining high security standards. C pole can be installed both with concrete plinths and underground steel cages. It is ideal to protect both tourist and competition slopes (above all for SL and GS races).

### “C” MASTEN

C-Masten werden produziert aus einem Stahlrohr mit Ø 114,5 mm. Stärke 6 oder 8 mm. Komplette feuerverzinkt. Verfügbar in 2 Höhen: 5 und 6 m. Aufgrund der grossen Anpassungsfähigkeit zu den verschiedenen Untergrundarten, kombiniert mit der mühelosen Installation, erlaubt dieser Masten die Positionierung ohne die Piste zu versperren unter Aufrechterhaltung hoher Sicherheitsstandards. Der „C“-Masten kann sowohl auf Betonsockel als auch auf Stahlkörben montiert werden und ist geeignet für Publikums- und Rennstrecken (für SL und RTL-Rennen).



# “C” MASTEN



## “C-NEW” POLE



### “C-NEW” POLE

C-New poles are made of round steel tubes. They undergo a hot-dip galvanisation process and are available in heights of 5 and 6 metres.

C-New pole can be installed both with concrete plinths and underground steel cages.

The ease of installation and special design allows it to be used at the border of the slope with a minimum of space for the skiable area. C-New pole is perfect for use on tourist slopes or skiweg.

### “C-NEW” MASTEN

Die C-New Masten sind aus runden Stahlrohren gefertigt. Sie werden feuerverzinkt und sind in Höhen von 5 und 6 Metern erhältlich.

Sie werden entweder auf Betonsockeln oder in Stahlkäfigen unter der Erde verlegt.

Aufgrund der grossen Anpassungsfähigkeit zu den verschiedenen Untergrundarten, kombiniert mit der mühelosen Installation, erlaubt dieser Masten die Positionierung ohne die Piste zu versperren unter Aufrechterhaltung hoher Sicherheitsstandards.

# “C-NEW” MASTEN



# WOODEN PLANKING



## WOODEN PLANKING

The system is made up of wooden boards of various sizes and is mainly used for snow containment at the base of the structure. This system also allows a useful reference point for snow groomers.

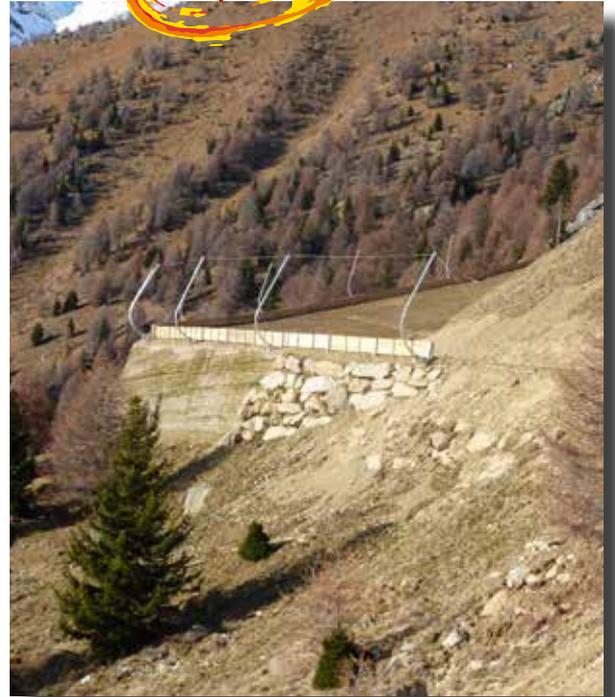
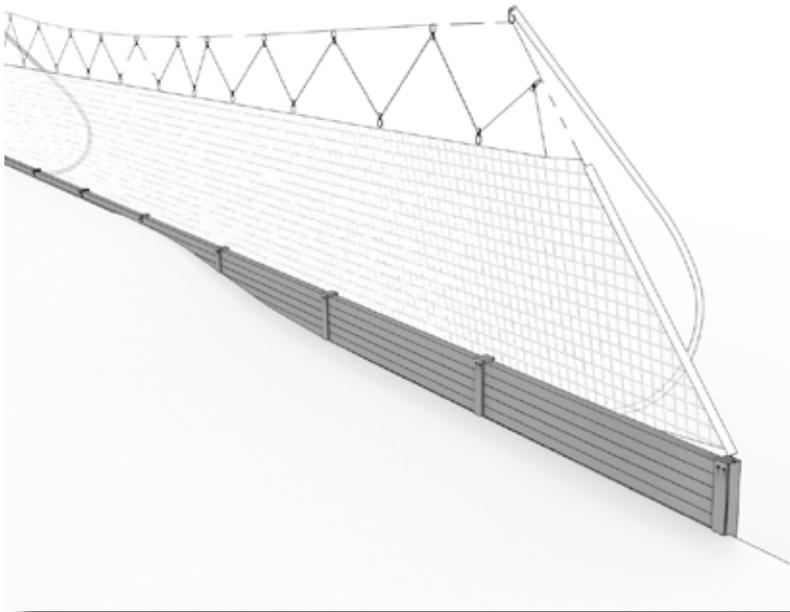
It is the ideal solution for structures on narrow streets, narrow roads or skiweg.

## VERTIKALE HOLZBEPLANKUNG

Das System besteht aus Holzbrettern verschiedener Größen und wird hauptsächlich für die Schneerückhaltung an der Basis der Struktur verwendet. Dieses System bietet auch einen nützlichen Bezugspunkt für das Pistenfahrzeug.

Es ist die ideale Lösung für Bauten an engen Straßen, Engpässen oder Skiwegen.

# VERTIKALE HOLZBEPLANKUNG



## “LAMP” POLES “LAMPENSCHIRM“ MASTEN



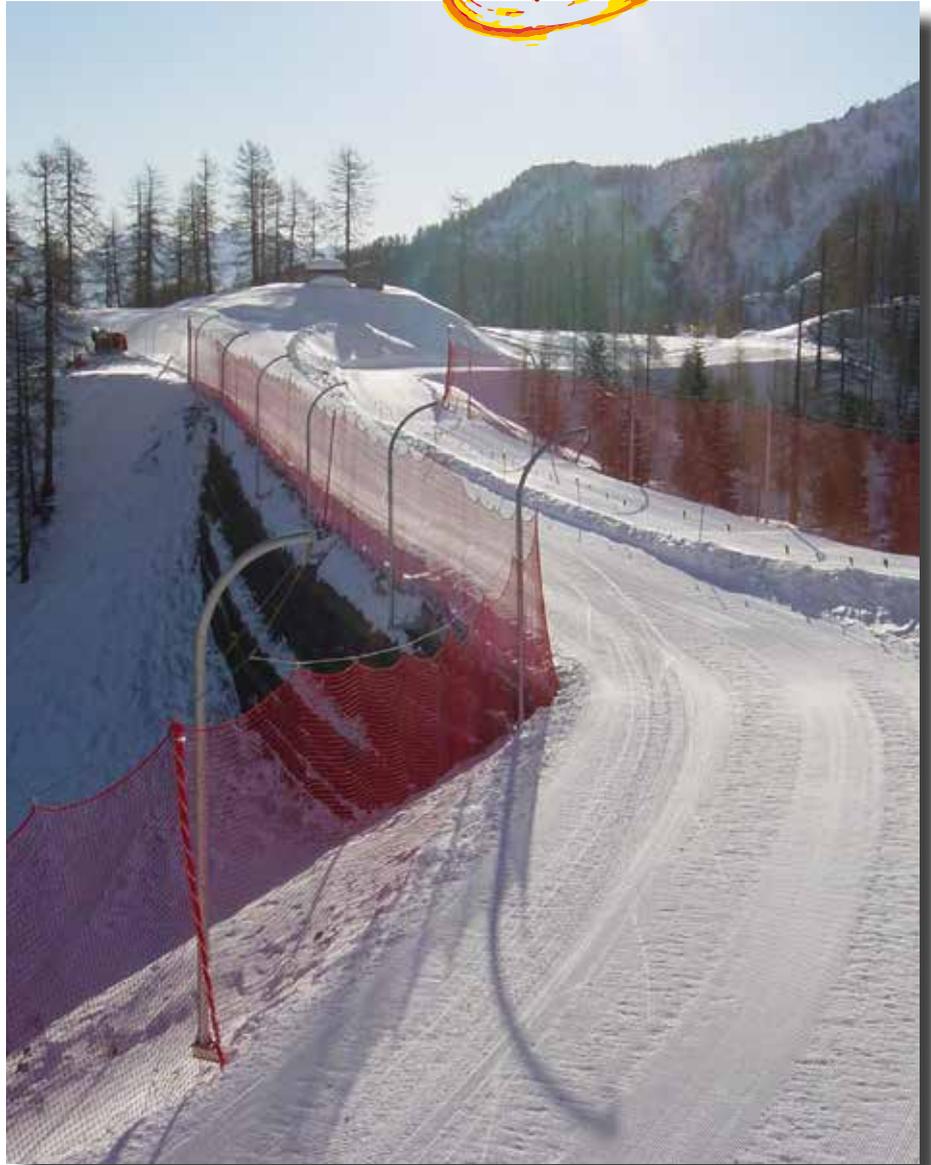
### “LAMP” POLE

The Street lamp poles are made with steel tubes diam. 114,3 mm. and thickness 6 mm. submitted to a galvanised process. The features of this pole are the easy installation and the low cost. They are available in two versions at 5/6 mt height and an horizontal distance of 1,3/1,8 m. They can be installed both with concrete plinths and grounded steel cages. This kind of pole, specifically designed for skiweg, can be used in all the areas of the slope where the speed is low granting anyway protection and the highest safety in case of obstacles or steep slope edges.

### “LAMPENSCHIRM“ FORM MASTEN

Lampen Masten werden produziert aus einem Stahlrohr mit Ø 114,3 mm und einer Stärke von 6 mm und sind komplett feuerverzinkt. Dieser Masten ist sehr leicht montierbar und günstig. Lampen Masten sind verfügbar in Höhe 5/6 meter. Diese Art von Masten, speziell entwickelt für Skiwege, wird insbesondere dort verwendet, wo die Geschwindigkeit der Skifahrer niedrig ist und deren Schutz trotzdem auf höchstem Sicherheitsstandard gewährleistet sein soll.

# “UMBRELLA” POLES “REGENSCHIRM“ MASTEN



## “UMBRELLA” POLE

The Umbrella poles are the calendered version of the Lamp poles, they are made of round tubes and undergo a hot-dip galvanisation process. They are available in heights of 5 and 6 metres.

They can be installed both with concrete plinths and grounded steel cages.

This type of pole is particularly suitable for skiweg or sections of slopes with a low gradient and moderate speed.

## “REGENSCHIRM” FORM MASTEN

Die Schirmstöcke sind aus Rundrohr gefertigt und werden im Tauchbad feuerverzinkt. Sie sind in einer Höhe von 5 und 6 Metern erhältlich.

Sie lassen sich leicht auf Betonsockeln oder in Stahlkäfigen installieren, die in den Boden eingegraben werden. Diese Art von Masten eignet sich besonders für Skiwegen oder Pistenabschnitte mit geringem Gefälle und mäßiger Geschwindigkeit.

## “VELA” POLE



### VELA POLE

Made of bent steel plate exposed to an hot-dip galvanizing process, SPM Vela poles are available in three heights 6-9-10 m. through assembled parts. The Vela pole is the highest expression of SPM Technology in matter of security. The high resistance and the slim shape make this pole particularly suitable to be used on rocky grounds or on slope sides which are quite steep, with an almost null encumbrance of the skiable area. Its particular structure and its high resistance allow to place the SPM Vela pole at longer distances than any other type of pole. The use of the upwind ropes allow to vary the angle of the pole even after the installation. It is ideal both to protect tourist slopes and high level competitions (speed and technical disciplines). Second net installation on demand.

### SEGELMASTEN

Hergestellt aus bogenförmigen verzinkten Stahlblech, SPM-Segelmasten sind verfügbar in drei Höhen 6-9-10 m durch vorgefertigte Teile. Der Segelmasten ist Ausdruck von höchster SPM-Technologie im Hinblick auf die Sicherheit. Hohe Widerstandsfähigkeit und die schlanke Formgebung machen diesen besonders gut einsetzbar auf steinigem Untergrund oder an steilen Pistenstellen. Die besondere Struktur sowie die hohe Widerstandsfähigkeit des SPM-Segelmasten, erlaubt den Einsatz von längeren Abständen als andere Mastentypen. Der Gebrauch von Seilaufwickelanlagen erlaubt den Winkel der Masten selbst nach der Installation zu variieren. Ist ideal sowohl für den Schutz von Publikumsstrecken als auch für Pisten mit Wettbewerben auf hohem Niveau (z.B. Speed und technische Disziplinen).

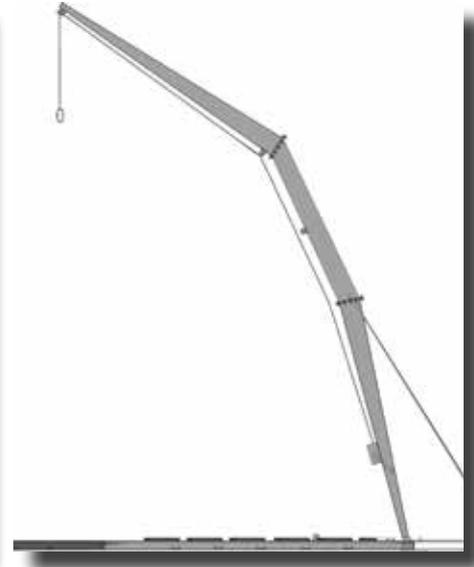
# SEGELMASTEN



**Palo a vela 6 metri**  
**Vela Masten 6 mt**



**Palo a vela 9 metri**  
**Vela Masten 9 mt**



**Palo a vela 10 metri**  
**Vela Masten 10 mt**



# “VELA LIGHT” POLE



# SEGELMASTEN "LIGHT"

## LIGHT VELA POLE

Light Vela poles are made by steel pipes diam. 114,3 mm. exposed to a hot-dip galvanizing process. They are available in 6,5 meter height, composed by assembled parts. Light vela poles thanks to their overhanging fixing base can be used next to the slope sides even in the presence of very steep cliffs. The presence of the rear cable directly fixed on the base allows to regulate the angle of the pole even after the installation. As it is a modular pole makes the Vela pole easy transportable of the installation site. The Light Vela pole can be installed both with concrete plinths and underground steel cages. The Light Vela pole is suitable to protect tourist and competition slopes.

## SEGELMASTEN "LIGHT"

Segelmasten "Light" werden produziert aus einem Stahlrohr mit  $\varnothing$  114,3 mm und werden komplett feuerverzinkt. Verfügbar in Höhe 6,5 m, bestehend aus vormontierten Teilen. Die Segelmasten „Light“ können aufgrund der Ausladung sowohl am Pistenrand als auch auf steil abfallendem Gelände montiert werden. Durch Verwendung eines Kabelstranges direkt an der Fixierplatte ist es möglich, den Winkel des Mastens selbst nach der Montage noch zu verändern. Der Segelmasten ist modular aufgebaut und erleichtert dadurch den Transport zur Montagestelle am Berg. Der Segelmasten „Light“ kann sowohl auf Betonsockel als auch auf Stahlkörben montiert werden und ist geeignet zum Schutz von Publikums- und Rennstrecken.

## 6,5 meter Light Vela pole 6,5 meter Segelmasten "Light"



# TYPE "A" STRUCTURES



• BP Pole - Åre - SE



• BP Pole - Beijing - CN



• BP Pole - Courchevel - FR



• BP Pole - Les Diablerets - CH



• BP Pole - Grand Bornand - FR



• TR Pole - Cortina - IT



• TR Pole - La Thuile - IT



• TR Pole - Tarvisio - IT

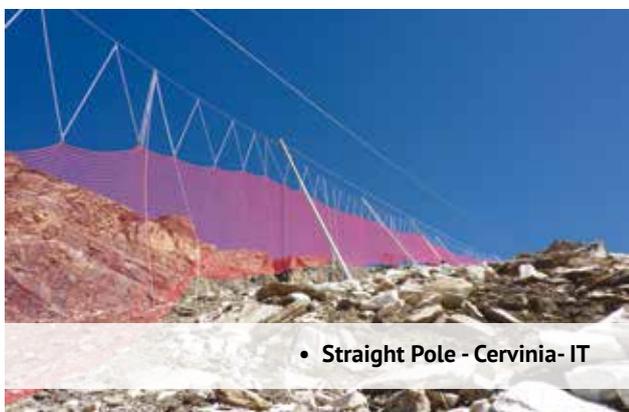
# TYP A-NETZKONSTRUKTIONEN



• Straight Pole - Kvitfjell- NOR



• Straight Pole - Copper Mountain- USA



• Straight Pole - Cervinia- IT



• Straight Pole - Cortina- IT



• Straight Pole - Haslimberg- CH



• Straight Pole - Beijing - CN

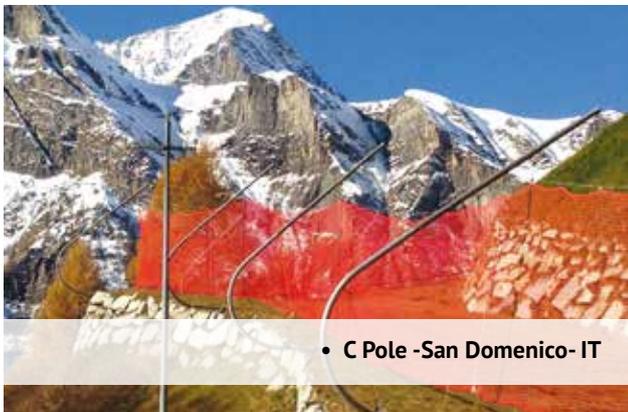


• Straight Pole - Dartmouth Skiway- HN



• Straight Pole - Alpe di Mera - IT

# TYPE "A" STRUCTURES



# TYP A-NETZKONSTRUKTIONEN



• C Pole - Auronzo di Cadore- IT



• C Pole - Ponte di legno- IT



• Lattice work Pole - La Thuile- IT



• Lattice work Pole - Cortina- IT



• Lattice work Pole - Cortina - IT



• Lattice work Pole - Courchevel - FR



• Vela Pole - Copper Mountain- USA



• Vela Pole - Kvitfjell- NOR

## PROTECTION STRUCTURES TYPE "A" (NETS)

### PROTECTION STRUCTURES TYPE "A" (NETS)

SPM nets for protection structures type A are made of high density polyethylene (PEHD) exposed to a waterproof process and UV ray stabilization. Hand knotted with 12 mm plait boundary rope for edge reinforcing. Nylon redance fixed on the corners.

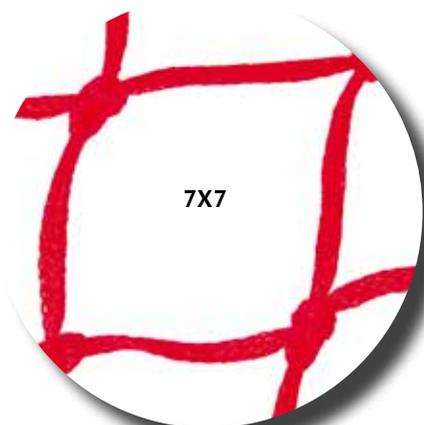
**Available also in the "certified" version with parts of net to run tear and wear tests. In fact we are able to run internally – on demand – laboratory tests on tensile strength, absorbed energy, UV ray exposition influence.**

### SICHERHEITSNETZ-SYSTEME TYPE "A" (NETZE)

SPM Netze für Sicherheitsnetz-Systeme Type A werden hergestellt aus einem dichten Polyethylen (PEHD), imprägniert und mit UV-Schutz versehen. Hand geknotet mit 12 mm Randseil und Kauschen an den Ecken.

**Verfügbar ebenfalls in der "zertifizierten" Version** mit Prüffäden für Reiss- und Haltbarkeittests. Wir sind in der Lage - auf Anfrage - Labortests auf Zugbelastung, absorbierte Energie sowie UV-Schutz zu Testen.

# SICHERHEITSNETZ-SYSTEME TYPE "A" (NETZE)



## 5X5 CM MESH 5 MM PLAIT

### 5X5 CM MASCHENWEITE 5 MM KORDELSTÄRKE

cod.	dimensions/Masse
34207-02	50x4m
34207-08	25x4m
34207-04	15x4m
34207	al mt <sup>2</sup>

## 7X7 CM MESH 5 MM PLAIT

### 7X7 CM MASCHENWEITE 5 MM KORDELSTÄRKE

cod.	dimensions/Masse
3420-02	50x4m
3420-07	25x4m
3420-04	15x4m
3420	al mt <sup>2</sup>

## 10X10 CM MESH 5 MM PLAIT

### 10X10 CM MASCHENWEITE 5 MM KORDELSTÄRKE

cod.	dimensions/Masse
34201-19	25x4m
34201	al mt <sup>2</sup>

**Other sizes available on demand/Andere Größen auf Anfrage**

Colours/Farben:



# ASSEMBLING AND MAINTAINANCE OF TYPE "A" STRUCTURES



## SPECIFICATIONS FOR SPM NET ASSEMBLING SYSTEM

There are different kinds of net assembling: both with air cable directly fixed on the pole top (with or without the use of zigzag), and using the revolutionary SPM SAFETY system. The SPM SAFETY is made by a suspension cable which is hooked to the air cable and moved using pulleys fixed directly on the pole at eye level. It is possible to vary the height of the net simply by acting on the pulley. This system grants a rapid and quick installation and, at the same time, the highest safety level for the authorized personnel. The use of zigzag and dedicated pulleys (on demand) allows a higher shock absorption by the structure, also by means of different types of ground fixing steel cable: with Duckbill or using plates made of nylon to be placed directly into the snow.

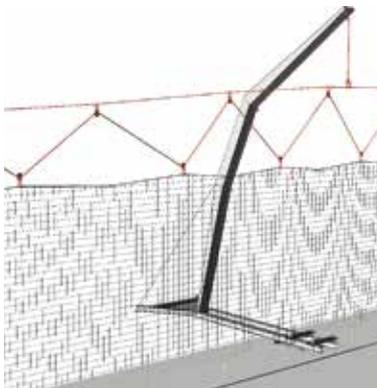
## SPEZIFIKATION FÜR SPM-NETZE AUFBAU

Es gibt verschiedene Arten von Netzaufbau: beide mit Aufhängestahlseil direkt montiert am oberen Teil des Mastens (mit oder ohne Verwendung des zigzag) und Verwendung des revolutionären SPM-SICHERHEITS-SYSTEMS. Das SPM-Sicherheitssystem besteht aus einem Seil welches auf dem Aufhängestahlseil eingehängt wird und beweglich mit einer Seilrolle direkt am Masten fixiert wird. Es ist möglich die Höhe des Netzes ganz einfach mit der Seilrolle zu variieren. Dieses System gewährleistet eine schnelle und einfache Installation und zugleich das höchste Sicherheitsniveau für autorisierte Personen. Der Einsatz des zigzag und geeignete Seilrollen (auf Anfrage) erlauben eine höhere Dämpfeigenschaft der Konstruktion, ebenso bei Verwendung von verschiedenen Arten von Bodenstahlseilen: mit DUCKBILL oder Nylonplatten montiert direkt im Schnee.

# ZUSAMMENBAU UND PFLEGE VON TYPE "A" SICHERHEITSNETZ-SYSTEME

**SPM SAFETY SYSTEM  
(WITH SUSPENSION CABLE  
AND ZIG ZAG SYSTEM)**

**SPM SICHERHEITSSYSTEM  
(MIT AUFHÄNGESEIL  
UND ZIGZAG)**



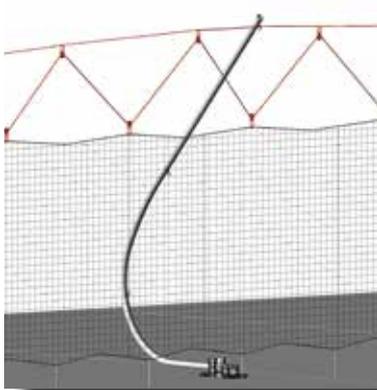
**SPM SAFETY-LIGHT SYSTEM  
(WITH SUSPENSION CABLE)**

**LIGHT-SPM  
SICHERHEITSSYSTEM  
(MIT AUFHÄNGESTAHLSEIL)**



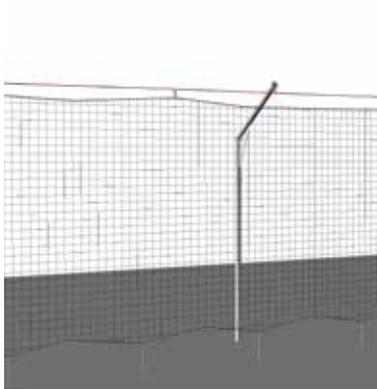
**"FAST SYSTEM"**

**KUPPLUNGSSYSTEM  
"FAST SYSTEM"**



**"FAST SYSTEM LIGHT"**

**KUPPLUNGSSYSTEM  
"FAST SYSTEM LIGHT"**



# NET FIXING ACCESSORIES FOR AIR CABLE NETZ BEFESTIGUNGSMATERIAL FÜR AUFHÄNGESEIL

## POLYESTER ZIGZAG ROPE POLYESTER ZIGZAGL LEINE

**341523-10 HTSUPER Rope**  
10 mm  $\varnothing$  -200 mt rolls

HTSUPER Seil  $\varnothing$  10 mm  
-200 mt Rollen



341523-10

## CARABINERS AND PULLEYS KARABINER UND RIEMENSCHLEIBEN

**33847 Hook  $\varnothing$  10 mm**  
Karabiner  $\varnothing$  10 mm

**33845-40 40 mm CAMP Pulleys**  
40 mm Seilrollen

**33845-F 100 mm CAMP Pulleys**  
100 mm Seilrollen

**3384716-16 Shackle M16**  
Schäkel M16



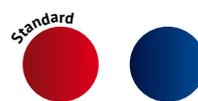
## NET REPAIRING KIT NETZ REPARATURSATZ

**342066 For net type A -  $\varnothing$  5 mm**  
100 m. rolls  
für Netz Type A -  $\varnothing$  5 mm  
100 mt Rollen

**342065 For net type B -  $\varnothing$  3,5 mm**  
100 m. rolls  
für Netz Type B -  $\varnothing$  3,5 mm  
100 mt Rollen

**342065-2,5 For net type C,  $\varnothing$  2,5 mm**  
coil of 400 mt rolls  
für Netz Type C,  $\varnothing$  2,5 mm  
400 mt Rollen

Colours/Farben



342066-342065

Colours/Farben



342065-2,5

# NET FIXING ACCESSORIES FOR GROUND CABLE NETZ BEFESTIGUNGSMATERIAL FÜR BODENSEIL

## DUCKBILL DUCKBILL

3384960-1400 Big Duckbill 1400 kg  
Grosses Duckbill 1400 kg

338603 Small Duckbill 500 kg  
Kleines Duckbill 500 kg

338604 Bar for Duckbill 500 kg  
Borhgestänge  
für Duckbill 500 kg



338496-1400



338603

## WINSHES WINDEN

33864-1450 Winch for 1,450 kg  
Winde für 1.450 kg

33864-750 Winch for 750 kg  
Winde für 750 k



## NYLON PLATE NYLON PLATTE

342107 Nylon plate  
Nylon Platte



342107

## POLYETHYLENE ROPE POLYETHYLEN SEIL

34183-10 Polyethylene  $\varnothing$  10 mm rope  
200 mt rolls  
POLYETHYLEN SEIL  $\varnothing$  10 mm  
200 mt Rollen



34183-10

# SLIDING PANELS



## SLIDING PANELS

Sliding Panels are divided into:

- suitable for competitive use (FIS competitions), made of coated PVC mesh with a particular PVC that maintains the characteristics of extreme elasticity even with very low temperatures;
- suitable for tourist use, lower than the others, but similarly resistant.

All models, except Light and America, can be customized with one-color screen printing.

The Anticut sliding panel has high-resistance filaments that make it robust and safer, suitable for top-level competitions.

## GLEITPLANE

Gleitplanen werden unterschieden in:

- geeignet für den Wettbewerbseinsatz (FIS-Wettbewerbe) bestehen aus einem beschichtetem PVC-Netz mit speziellen PVC, welches die Eigenschaften extremer Elastizität auch bei sehr niedrigen Temperaturen beibehält;
- für Publikumpisten geeignet, sind niedriger als die für den Wettbewerbseinsatz, aber ähnlich widerstandsfähig.

Alle Modelle außer Light und America können mit einfarbigem Siebdruck bedruckt werden.

Die Anticut-Gleitplane verfügt über sehr widerstandsfähige Filamente, welche sie sehr robust und sicher machen und für Wettbewerbe auf höchstem Niveau geeignet sind.

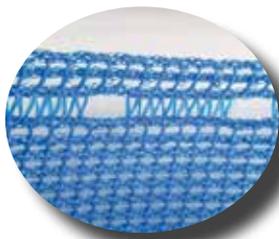
## GLEITPLANE

342104-AMER	342104-LIGHT	342104	3421050	3421050-CR	CODE/KODE
America 105	Light 105	VHR 104	World Cup 208	Cut resistant 208	Model/Modell height/Höhe (cm)
● ●	● ●*	●	●	●	Colour/ Farbe
tourist/ turistisch	tourist/ turistisch	tourist/ turistisch	agonistic/ wettkämpfen	agonistic/ wettkämpfen	Use/ Verwendung
x	x	✓	✓	✓	Customizable/ Personalisierung
500	200	660	660	860	weight/Gewicht (g/mq)
A	B	B	B	B	Boarded/Rahmen

Other dimensions on request/Größen auf Anfrage

\*On request/Auf Anfrage

## Boarder/Rand



**A:**  
Multi-hole/  
Mehrloch



**B:**  
Edged and eyeleted/  
Rahmen mit Rand und Ösen

## Customizable/Personalisierung



## FIXING SYSTEM SCHNELLVERSCHLUSS-FIXIERSYSTEM



342106



342106-P



342106-MVS



3418110

**342106** Rubber ring with hook  
Gummiring mit Karabiner

**342106-P** Elastic with fastening sphere  
Elastisch mit Befestigungskugel

**342106-MVS** High tenacity  
nylon carabiner  
Karabiner  
aus hochfestem Nylon

**3418110** Button with elastic  
Kugel mit Gummiband

## TYPE "AB" PROTECTION BARRIER WITH SNOWBREAK SYSTEM



### TYPE "AB" PROTECTION BARRIER WITH SNOWBREAK SYSTEM

It is the most practical compromise between fixed nets (type A) and the dynamic nets (type B). It is made by very sturdy plastic poles fixed to the iron structure thanks to sleeves for vertical anchoring. Massive wood boards are used to connect the iron supporting structure, so you can obtain a net that can be firmly placed for long period, but above all an underlying barrier that can grant an optimal snow layer, as well as a reference point during the work of the snow cat. It is the optimal solution to protect small roads, bottlenecks, crossings. To increase the protection level of the barrier, poles can be covered with foam mats.

### ABSPERRUNG TYPE "AB"

Es ist der praktikabelste Kompromiss zwischen fixierten Netzen (Type A) und dynamischen Netzen (Type B), es besteht aus sehr robusten Plastikstangen die mittels Hülsen an einer Eisenkonstruktion fixiert und vertikal verankert werden. Massive Holzwände werden als Verbindung zur Eisenkonstruktion verwendet. Auf diese Weise bekommt man ein Netz, welches für lange Zeit sicher stehen kann, und trotzdem, aufgrund des Unterbaues aus Holz, eine optimale Schneedecke gewährleistet werden kann. Außerdem dient diese Konstruktion auch als Anhaltspunkt im Zuge der Pistenpräparierung. Es ist die ideale Lösung zum Schutz für schmale Wege, Engstellen, Kreuzungen. Um den Schutz zu erhöhen, können die Stangen optional mit Schaumstoffmatten ausgestattet werden.

## ABSPERRUNG TYPE "AB"



## PROTECTION BARRIER TYPE AB

### PROTECTION BARRIER TYPE AB

It is the most practical compromise between fixed nets (type A) and the dynamic nets (type B). It is made by very sturdy plastic poles fixed in the ground thanks to iron points, or sleeves according to the needs; polyethylene protection nets are attached on the poles.

It is the ideal solution to protect small ways, narrow points, junctions.

To increase protection, poles can be covered with foam rubber mats.

### ABSPERRUNG TYPE AB

Es ist der praktikabelste Kompromiss zwischen fixierten Netzen (Type A) und dynamischen Netzen (Type B), es besteht aus sehr robusten Plastik fixiert im Erdreich auf Eisenstehern, Polyethylen Netze sind mit den Stangen ausgerüstet. Das Resultat ist ein Netz welches selbst für lange Perioden in Position bleibt, kann entfernt werden.

Es ist die ideale Lösung zum Schutz für schmale Wege, Engstellen, Kreuzungen.

Um den Schutz zu erhöhen, können die Stangen optional mit Schaumstoffmatten ausgestattet werden.

# ABSPERRUNG TYPE AB



# PROTECTION BARRIER TYPE AB

## SUPPORTING POLES FOR NETS TYPE AB ABTRÄGER MASTEN FÜR NETZE TYPE AB



336430



33643-336431



370127



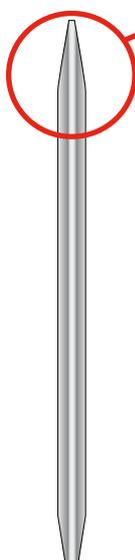
336430



33643



336431



3380

### ON DEMAND/AUF ANFRAGE



33802



33402



33376



33401

PC	PVC	PC	-	-	-	-
X	✓	✓	-	-	-	-
250 cm*	250 cm*	250 cm*	85 cm	-	-	200 cm
1120 gr	2220gr	2360 gr	1900 gr	-	-	-
48mm	48 mm	48 mm	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	17 mm
-	-	-	-	48 mm	48 mm	50 mm
-	-	-	-	-	-	6 cm

\* 300 cm on demand/ 300 cm auf anfrage



# ABSPERRUNG TYPE AB

Colours/Farben:



- 336430** Fence PC 250  
Fence PC 250
- 336431** Fence PCHR 250  
Fence PCHR 250
- 33643** Fence PVC 250  
Fence PVC 250
- 3380** Galvanized iron point  
Verzinkte Eisenplatte
- 33802** Soft plastic cap for iron points  
Weichplastikkappe für Eisenplatte
- 33401** Nub point for FENCE poles (33643-336431)  
Sicherheitsspitze für Fence Stangen (33643-336431)
- 33402** Nub point for FENCE poles (336430)  
Sicherheitsspitze für Fence Stangen (336430)
- 370127** Pole covering mat in foamrubber  
Stangenabdeckung mit Schaumstoff
- 33376** Upper cap with hook  
Obere Kappe mit Hacken
- 33980** Clip tendirete a camma per pali ø 48 mm  
Verstellbare Klemmschelle für ø 48 mm Stangen
- 3398** Clip per pali transenna ø 48 mm  
Verstellbare Klemmschelle für ø 48 mm Netzstange

## SPARE PARTS/ERSATZTEILE

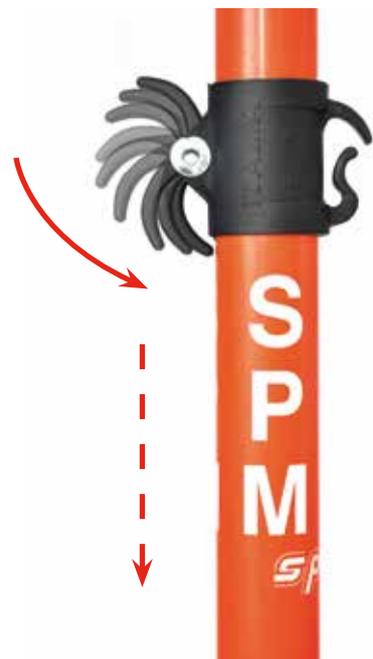


33980



3398

		code/kode
-	-	material/Material
-	-	rib/ Innenrippe
-	-	height/Gesamthöhe
-	-	weight/Gewicht
-	-	shaft ø/Rohr ø
-	-	outside ø/ Aussen ø
48 mm	48 mm	inside ø/Innen ø
-	-	thickness/Dicke



# PROTECTION BARRIER TYPE AB

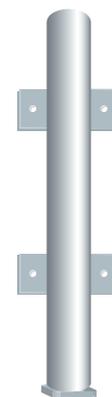
**SUPPORTING FIBERGLASS POLE FOR NETS TYPE AB, WITH CAP AND 1/2 CLIPS/**  
**TRÄGER FIBRAMASTEN FÜR NETZE TYPE AB, 1/2 VERSTELLBARE**  
**KLEMMSCHELLEN, OHNE SPITZE**



33376-VS



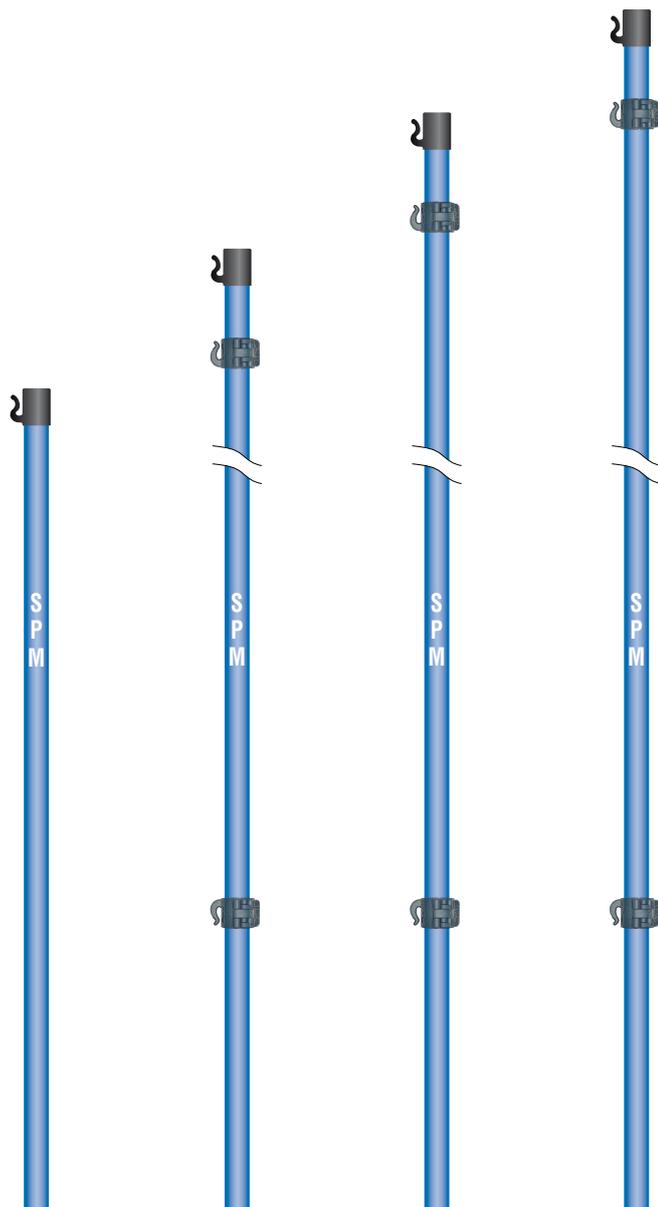
33980-VS



33804-V



33804

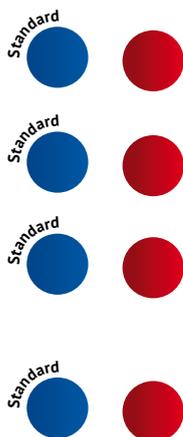


33640-165FI    336431-FI    336431-300FI    336431-350FI

				code/kode
165 cm	250 cm	300 cm	350 cm	height/Gesamthöhe
1,65 kg	2,5 kg	3 kg	3,5 kg	weight/Gewicht
50 mm	50 mm	50 mm	50 mm	ø shaft/Rohr ø
4 mm	4 mm	4 mm	4 mm	thickness/Dicke

# ABSPERRUNG TYPE AB

Colours/Farben:



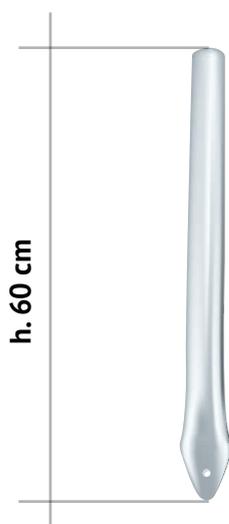
- 33640-165FI** "FIBERGLASS 165" pole  $\varnothing$  50 mm height 1,65 mt  
Stange "FIBERGLASS 165"  $\varnothing$  50 mm, H.1,65 Mt
- 336431-FI** "FIBERGLASS 250" pole  $\varnothing$  50 mm height 2,50 mt  
Stange "FIBERGLASS 250"  $\varnothing$  50 mm, H. 2,50 Mt
- 336431-300FI** "FIBERGLASS 300" pole  $\varnothing$  50 mm - height 3,00 mt  
Stange "FIBERGLASS 300"  $\varnothing$  50 mm, H. 3,00 Mt  
aus starkem Fiberglass - 2 verstellbare Klemmschellen - ohne Spitze
- 336431-350FI** "FIBERGLASS 350" pole  $\varnothing$  50 mm - height 3,50 mt  
Stange "FIBERGLASS 350"  $\varnothing$  50 mm, H. 3,50 Mt
- 33804** Sleeve to be buried - diam. 50 mm. - h 60 cm.  
Hülse zum Eingraben - diam. 50 mm - h 60 cm
- 33804-V** Sleeve for vertical anchoring  
diam. 57 mm. - h 50 cm  
Hülse zur vertikalen Befestigung  
diam. 57 mm - h 50 cm
- 33980-VS** Net fixing adjustable clip with lever -  $\varnothing$  50 mm  
Klemmhebel für Absperrstange -  $\varnothing$  50 mm



# METAL SLEEVES

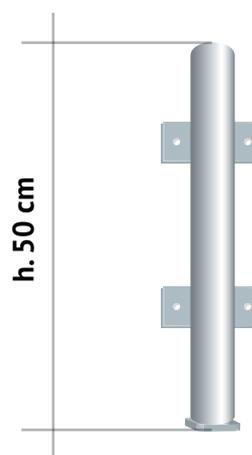
## SLEEVE TO BE BURIED HÜLSE ZUM EINGRABEN

**33804**



## SLEEVE FOR VERTICAL ANCHORING HÜLSE ZUR VERTIKALEN BEFESTIGUNG

**33804-V**



**33804-T**



- 33804** Sleeve to be buried  
diam. 50 mm. – h 60 cm.  
Hülse zum Eingraben  
diam. 50 mm – h 60 cm
- 33804-V** Sleeve for vertical anchoring  
diam. 57 mm. – h 50 cm  
Hülse zur vertikalen Befestigung  
diam. 57 mm – h 50 cm
- 33804-T** Sleeve cap  
Abdeckkappe für T-Hülse

# HÜLSE AUS METALL

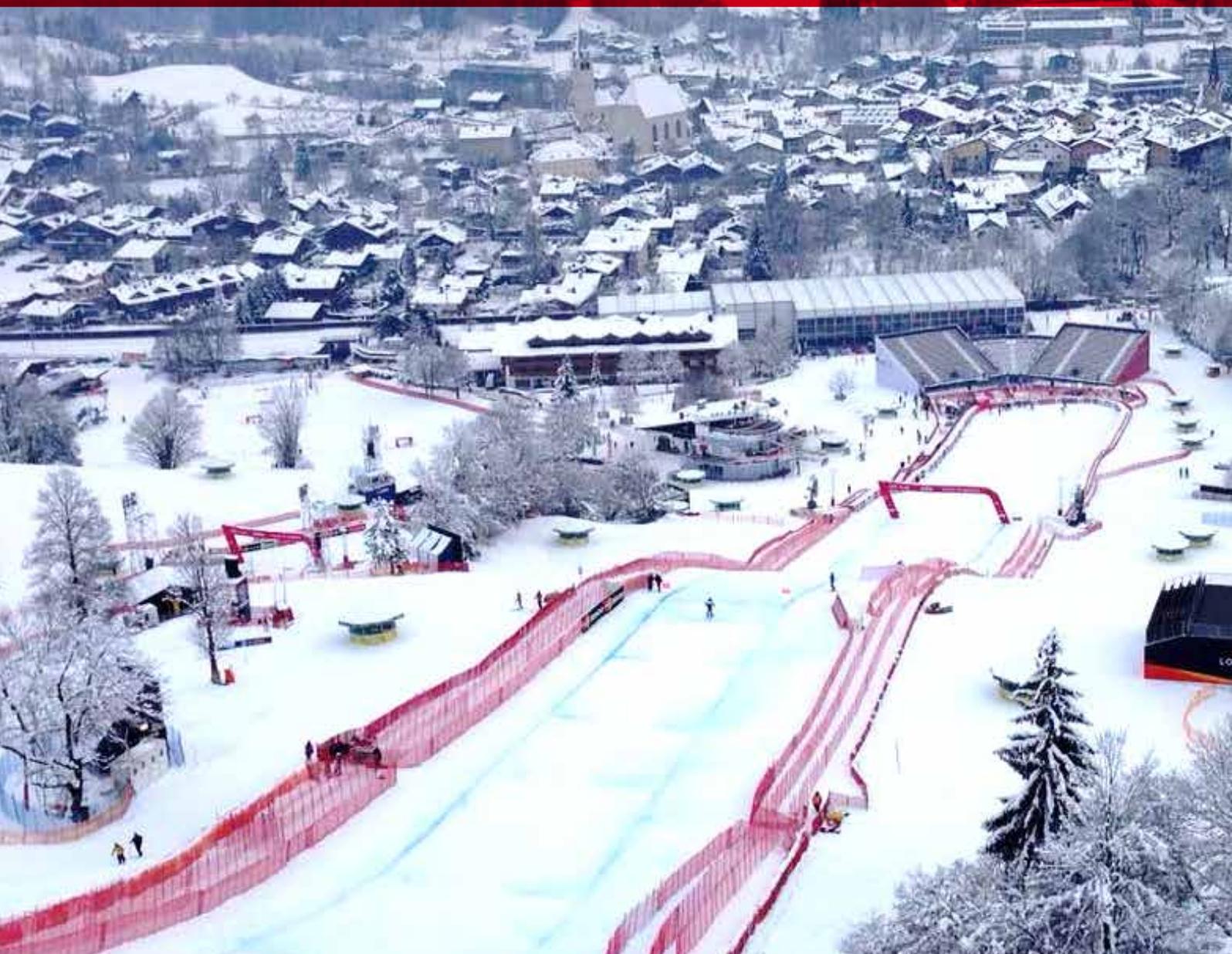


33805

Ground sleeve (PE)  
with cap for poles  
-for  $\varnothing$  50 mm poles  
-h 50 cm  
-made of polyethylene  
Bodenhülsen aus PE  
mit verschlussklappe  
-für Stangen bis  $\varnothing$  50 mm  
-Länge 50 cm  
-aus Polyethylen



# PROTECTION STRUCTURES TYPE B



## PROTECTION STRUCTURES TYPE B

B-nets are the best protection systems wherever it is not possible (or convenient) to install fixed protection structures. In most cases, they are placed on 2 or 3 rows. The main characteristics of SPM products are the following:

- ✓ poles made of polycarbonate with an outside diam. Of 35 mm;
- ✓ nets made of PEHD, 2 meter high and 15 / 20 meter long.

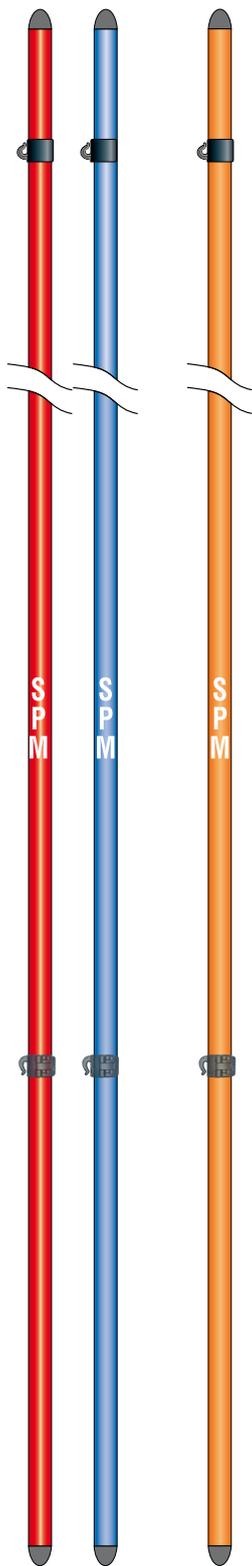
## SICHERHEITSNETZ SYSTEM TYPE B

B-Netz Sicherheitssysteme sind die beste Alternative zu fix installierten Sicherheitssystemen, wo immer es nicht möglich oder zweckdienlich ist, diese zu installieren. In den meisten Fällen werden 2 oder 3 Reihen von B-Netzen aufgestellt.

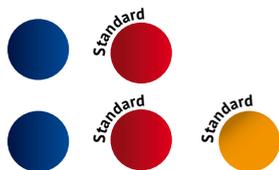
Die Haupteigenschaften der SPM-Produkte sind wie folgt:

- ✓ Netzstangen hergestellt aus Polycarbonat mit einem Auswendurchmesser von 35 mm
- ✓ Netze hergestellt aus PEHD, Höhe 2 Meter und Länge von 15 bzw. 20 Meter

# TYP B-NETZKONSTRUKTIONEN



Colours/Farben:



- 33831** Medium Pole 35  
Medium Stange
- 33834** Medium Pole Light 35  
Medium Stange Light
- 33820-VS** Lever net tightening clip  
diam. 35 mm  
Klemmschelle mit  
Hebelschnellverschluss 35 mm
- 33820** Adjustable clip or poles diam. ø35 mm  
Verstellbare Klemmschelle
- 3382** Adjustable clip for poles diam. 35 mm  
Verstellbare Klemmschelle für  
Stangen mit Ø 35 mm

## SPARE PARTS/ERSATZTEILE



**33820-VS**



**33820**



**3382**



<b>33831*</b>	<b>33834*</b>
256 cm	256 cm
1195 gr	760 gr
35 mm	35 mm
4 mm	2,5 mm

<b>33820-VS</b>	<b>33820</b>	<b>3382</b>	<b>code/Kode</b>
-	-	-	total height/Gesamthöhe
-	-	-	weight/Gewicht
35 mm	35mm	35 mm	ø shaft/Stangendurchmesser
-	-	-	thickness shaft/Stangenstärke

\*Standard version: supplied with 2 adjustable clips; third clip on request

\*Standard version: ausgestattet mit 2 verstellbaren Klemmschellen, dritte Klemmschelle auf Anfrage

# “B” STRUCTURES

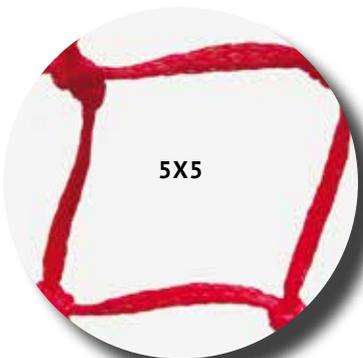
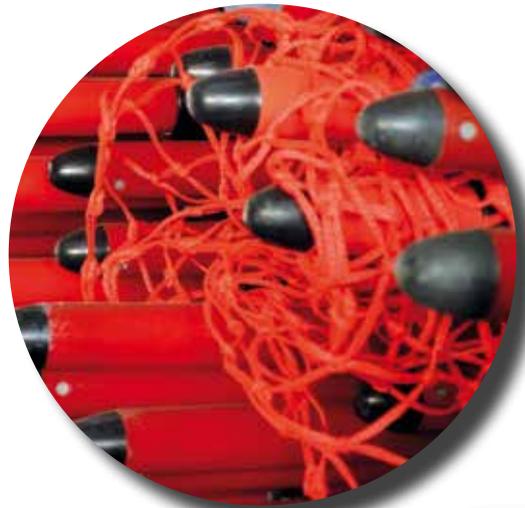
## PROTECTION NET TYPE B

SPM B nets are made of highly resistant polyethylene (PEHD, waterproof and UV-ray proof). They are handknotted and available in red and blue.

## SICHERHEITSNETZ TYPE B

SPM B-Netze werden hergestellt aus sehr widerstandsfähigem Polyethylen (PEHD), wasserfest und mit UV-Schutz versehen. Handgeknötet und verfügbar in den Farben rot und blau.

# B-KONSTRUKTIONEN



**MESH 5X5 CM**  
**PLAIT 3,5 MM**

**MASCHENWEITE**  
**5X5 CM**  
**GEFLECHT 3,5 MM**

cod. dimensions/Masse

34206-01 15x2m

34206-03 20x2m

34206 al mt<sup>2</sup>

**MESH 7X7 CM**  
**PLAIT 3,5 MM**

**MASCHENWEITE**  
**7X7 CM**  
**GEFLECHT 3,5 MM**

cod. dimensions/Masse

34203-01 15x2m

34203-14 20x2m

34203 al mt<sup>2</sup>

**MESH 10X10 CM**  
**PLAIT 3,5 MM**

**MASCHENWEITE**  
**10X10 CM**  
**GEFLECHT 3,5 MM**

cod. dimensions/Masse

34205-01 15x2m

34205-11 20x2m

34205 al mt<sup>2</sup>

**Other sizes available on demand/Andere Grössen auf Anfrage**

Colours/Farben:



# NET EQUIPMENTS

342109

**A-B-C-Net and panel roller**  
In galvanised iron Aufrollvorrichtungen  
Size: 215x50x100 cm - Weight: 35 kg.  
A-B-C-Netz und Panel  
Aufrollvorrichtungen Aus verzinktem Stahl  
Größe: 215x50x100 cm - Gewicht: 35 kg



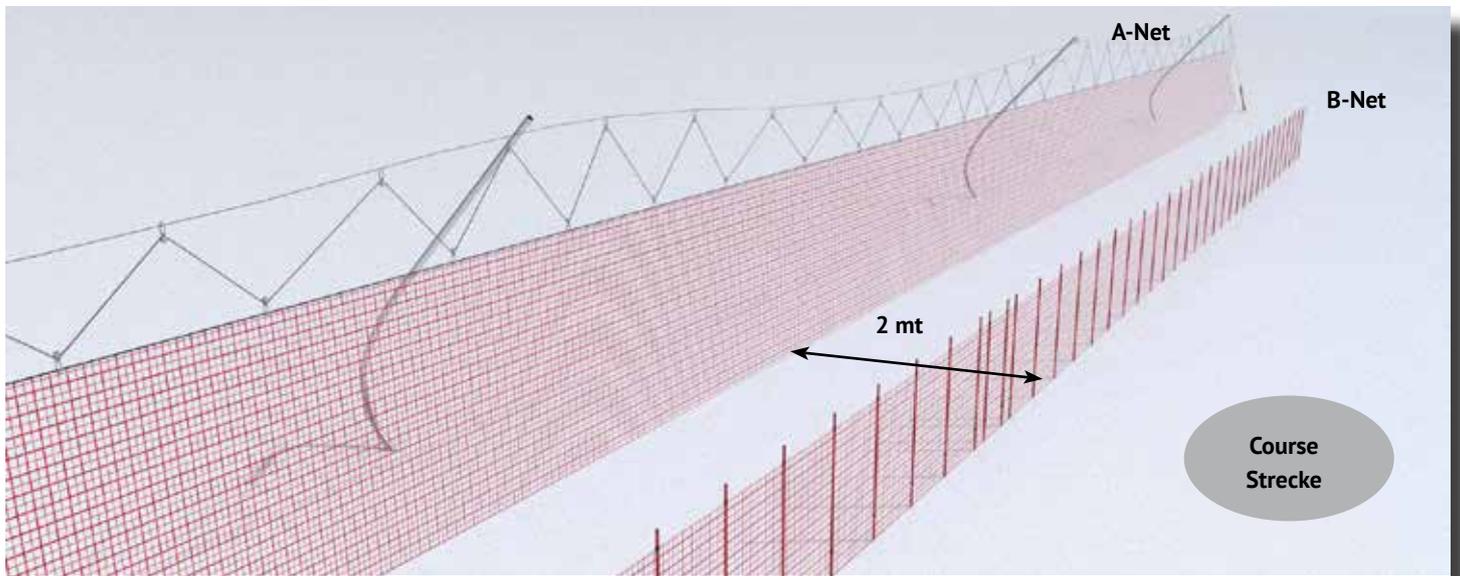
# NETZ-AUSRÜSTUNG

**342112** Net container in galvanised iron  
Size: 125x105x133 cm - Peso: 69 kg ap.  
Netzcontainer aus verzinktem Stahl  
Größe 125x105x133 cm - Gewicht: 69 kg ca

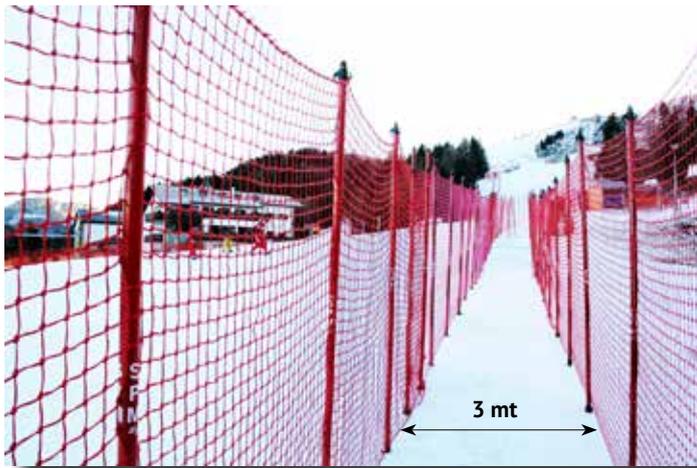


# “B” NET CORRECT POSITIONING ON SLOPES KORREKTE B-NETZ POSITIONIERUNG AUF DER PISTE

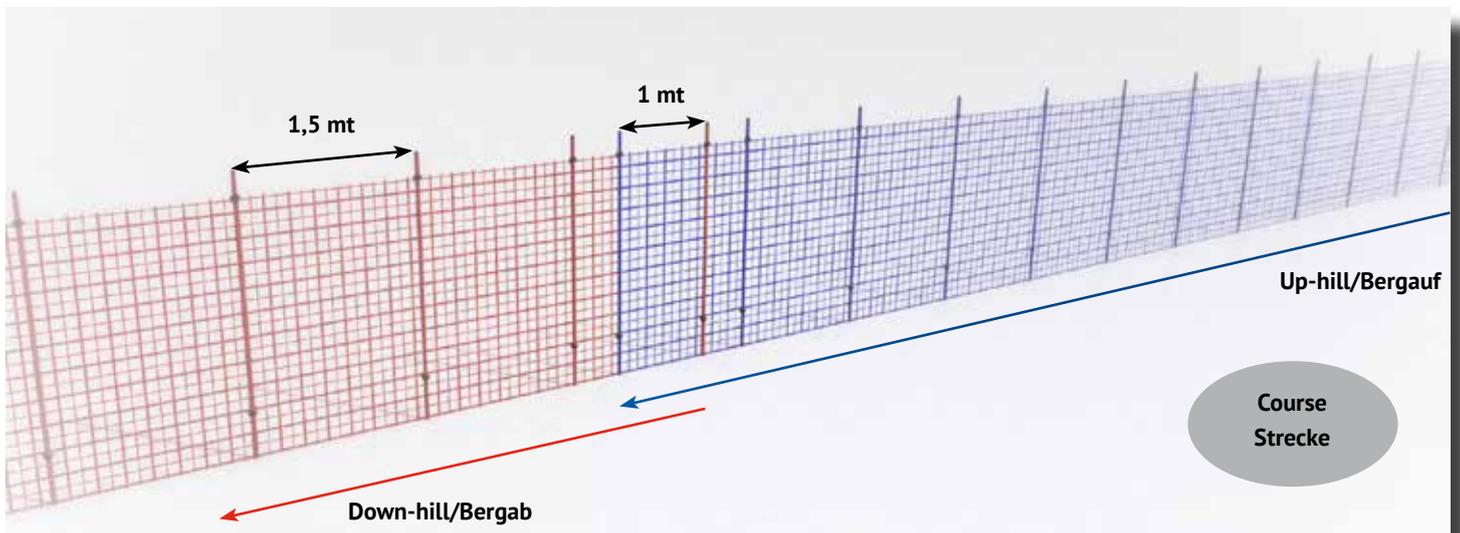
Positioning in front of A-Nets/Positionierung vor A-Netzen



Positioning in front of obstacles/Positionierung vor Hindernissen



Overlap/Überlappende Montage



# POLE CORRECT POSITIONING ON "B" NETS KORREKTER ZUSAMMENBAU DES B-NETZES MIT NETZSTANGEN

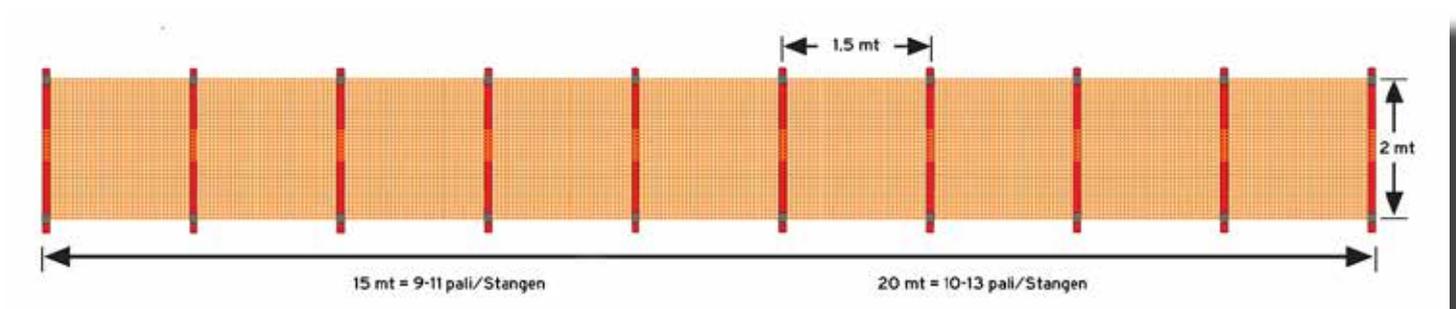
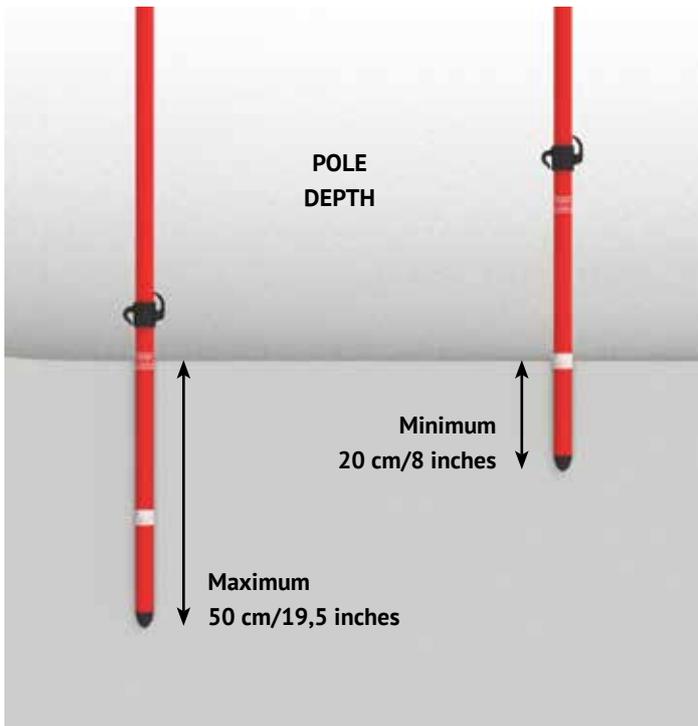
## NET ASSEMBLING

Prepare the net on the ground, insert the pole every other three meshes until it arrives to the top. Bottom and top part must be fixed to the adjustable clips on the pole. Tension the net and fix it by means of the special lever. Repeat for each pole. By placing the net on the slope, do not leave empty space from snow level and your net.

## ZUSAMMENBAU DES NETZES

Auslegen des Netzes am Boden, Einfädeln der Stangen abwechselnd im Abstand von 3 Maschen bis zum oberen Ende. Am unteren sowie oberen Ende der Stange die verstellbare Klemmschelle montieren. Nun das Netz spannen und mit dem Hebelschnellverschluss fixieren. Mit weiteren Stangen wiederholen.

Beim Aufstellen des Netzes auf der Piste zwischen Schneeniveau und Netz keinen Zwischenraum lassen.



# PROTECTION NET TYPE "BC"



## BC TYPE PROTECTION SYSTEM

This type of protection is recommended by FIS to mark the areas where Slalom and Giant Slalom races are held, instead of 2 meter high B-Nets that interfere with TV coverage or the visibility of the audience, provided they do not diminish safety.

The BC Protection System consists of a (15) or (25) x 1,30 m net mounted on (8) or (12) "Medium Short" 160 cm high poles, with 2 attachment clips.

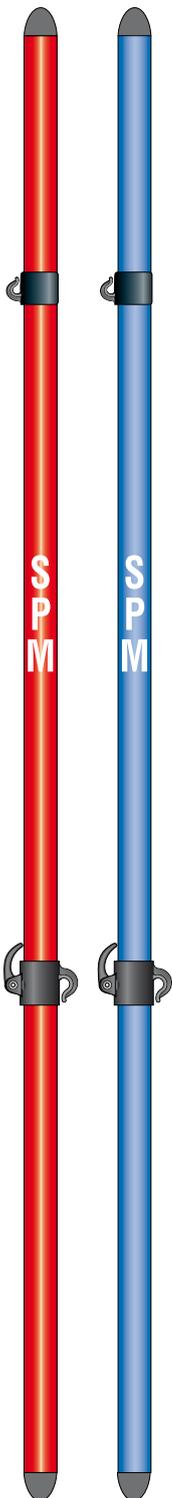
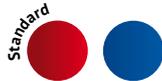
## SICHERHEITSNETZ TYPE BC

Diese Art von Sicherheitsnetzen wird von der FIS für die Abgrenzung der Pisten, auf der Slalom und Riesenslalom Rennen stattfinden, empfohlen, im Falle, dass die B-Netze mit einer Höhe von 2 Metern die Fernsehaufnahmen und die Sicht der Zuschauer behindern, vorausgesetzt, dass hierbei die Sicherheit nicht beeinträchtigt wird. Die Sicherheitsabgrenzung BC besteht aus einem Sicherheitsnetz von (15) oder (25) x 1,30 m, dass auf (8) oder (12) Stangen Typ "Medium Short" Höhe 160 cm mit 2 Befestigungsklipsen montiert wird.

# SICHERHEITSNETZ TYPE "BC"

## BC NETS/BC NETZE

Colours/Farben



**33831-160 Pole Medium Short 35**  
Stange Medium Short 35

**34206-05 BC Net mesh 5x5 cm -**  
Plait 3,5mm- l 15 mt x h 1,3m.  
Netze BC Maschenweite 5x5 cm -  
Geflecht 3,5mm - l 15 mt x h 1,3m

**34206-08 BC Net mesh 5x5 cm -**  
Plait 3,5mm- l 20 mt x h 1,3m.  
Netze BC Maschenweite 5x5 cm -  
Geflecht 3,5mm - l 20 mt x h 1,3m

**34206-10 BC Net mesh 5x5 cm -**  
Plait 3,5mm- l 25 mt x h 1,3m  
Netze BC Maschenweite 5x5 cm -  
Geflecht 3,5mm - l 25 mt x h 1,3m

**33820-VS Lever net tightening clip ø 35 mm**  
Klemmschelle mit  
Hebelschnellverschluss 35 mm

**33820 Adjustable clip for poles ø 35 mm**  
Verstellbare Klemmschelle

**3382 Adjustable clip for poles ø 35 mm**  
Verstellbare Klemmschelle für  
Stangen mit ø 35 mm

## SPARE PARTS/ERSATZTEILE



**33820-VS**



**33820**



**3382**



33831-160	33820-VS	33820	3382	code/kode
160 cm	-	-	-	Total height/Gesamthöhe
670 gr	-	-	-	Weight/Gewicht
35 mm	35 mm	35 mm	35 mm	Shaft ø/Stangendurchmesser

\*Standard version: supplied with 2 adjustable clips; third clip on request

\*Standard Ausrüstung: Stange mit zwei Klemmschellen, dritte Klemmschelle auf Anfrage

# ANTI-FALL NETS – PROTECION TRIANGLES AUFFANGNETZ – DREIECKSNETZ

## CERTIFIED ANTI-FALL NETS\*/ZERTIFIZIERTES AUFFANGNETZ\*

To be positioned near departure and arrival areas of the skilifts.

Zur Positionierung in der Nähe von Tal- und Bergstationen von Skiliften.

**342010-CE** Anti-fall netz mesh  
10x10 cm

Absturzsicherheitsnetz  
Maschenweite 10x10 cm

**342011-CE** Anti-fall netz mesh 6x6 cm  
Absturzsicherheitsnetz  
Maschenweite 6x6 cm

\* Certificates only with dimensions over 35 m<sup>2</sup>

\* Zertifikat nur für Masse über 35 m<sup>2</sup>



342010-CE	342011-CE	code/kode
10x10 cm	6x6 cm	Mesh/Maschenweite
ø 6 mm	ø 6 mm	Plait/Geflecht
ø 13 mm	ø 13 mm	Edge cord/Randseil

## PROTECTION TRIANGLES/ DREIECKSNETZ

To protect skiers from ski-lifts pylons. Made of high density handknotted polyethylene.

Zum Schutz der Skifahrer im Bereich von Liftstützen. Hergestellt aus widerstandsfähigen handgeknoteten Polyethylen.

**342020** Triangle dimension 5x5 mt  
Auffangnetz Grösse 5x5 mt

**342021** Triangle dimension 6x6 mt  
Auffangnetz Grösse 6x6 mt

342020	342021	code/kode
5x5	6x6	Dimensions/Masse (mt)
7x7	7x7	Mesh/Maschenweite (cm)
3,5	3,5	Plait/Geflecht (mm)
ø 12	ø 12	Edge cord/Randseil (mm)

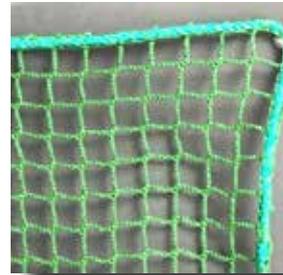


# WINDBREAK AND SHADOWING NETS WINDSCHUTZNETZ

## WINDBREAK NETS/WINDSCHUTZNETZ

Colours/Farben:

- 
**34153** Windbreak Net 2,5x2,5 mm  
Windschutznetz 2,5x2,5 mm
- 
**34155** Windbreak Net 50% covering  
Windschutznetz 50% Absicherung
- 
**34155-70** Windbreak Net 70% covering  
Windschutznetz 70% Absicherung
- 
**34155-90** Windbreak Net 90% covering  
Windschutznetz 90% Absicherung



34153



34155



34155-70



34155-90

34153	34155	34155-70	34155-90	code/kode
2,5	-	-	-	Mesh/Maschenweite (cm)
2,5	50%	70%	90%	Plait/Geflecht (mm) - covering/ Deckung
ø 10	-	-	-	Edge cord/Randseil (mm)
X	✓	✓	✓	Border/Rand

## SUPPORTING STRUCTURES FOR WINDBREAK SICHERHEITSNETZE FÜR WINDSCHUTZ



34401



3440

code/kode

48

60

Diameter/Durchmesser

300

300

Height/Höhe

**34401** Pole in galvanized iron  
Stangen aus feuerverzinkten Eisen

**34400** Pole in galvanized iron  
Stangen aus feuerverzinkten Eisen

# MATS



## MATS

Besides the traditional rectangular and circular shapes (A), other mats of any shape and dimension are available, to meet any kind of protection requirement on ski slopes:

- ✓ Programmed snow-cover mats
- ✓ Pylon-covering mats – Professional Line
- ✓ U mats
- ✓ L mats
- ✓ Pole-covering mats

Other special shapes can be manufactured upon request.

Standard colour: yellow. Other colours upon request.

## MATTEN

Außer traditionellen rechteckigen und runden Formen, sind Matten mit verschiedenen Formen und Größen für jeden Schutzbedarf auf den Skipisten, erhältlich:

- ✓ Stützenschutzmatten
- ✓ Matten für Schneehydranten
- ✓ U förmige Matten
- ✓ L förmige Matten
- ✓ Stangenschutzmatten

Andere spezielle Formen sind auf Anfrage erhältlich.

Standardfarbe: gelb. Andere Farben auf Anfrage.

# MATTEN

All kind of SPM protection mats are covered in high resistance PVC (650 g/sm).

Available on demand the anti-slip PVC.

Alle Arten von SPM Aufprallschutzmatten verfügen über ein widerstandsfähiges PVC (650 g/m<sup>2</sup>).

Auf Anfrage auch verfügbar mit Antigliding PVC.

**STANDARD PVC**  
**STANDARD PVC**



**ANTI-SLIP PVC ON DEMAND**  
**ANTIGLIDING PVC AUF ANFRAGE**



**Colours/Farben:**

other colours available on demand.  
andere Farben auf Anfrage möglich.



**REFINING**  
**VEREDELUNG**



**FILLING**  
**FÜLLUNG**



**EYELETS WITH DOUBLE WELDING**  
**ÖSEN MIT DOPPELTER THERMOSCHWEISSUNG**

**TS10/RUBBER FOAM**  
**TS10/SCHAUMGUMMI**

## TS10 MATS

### TS10 MATS

The TS10 mats are made of sheets and cylinder of polyethylene 4 cm thick, glued together. This structure grants higher safety standards than the traditional foamrubber mats.

### TS10 MATTEN

Die TS10 Matten werden hergestellt aus Platten und Zylinder aus Polyethylene mit 4 cm Stärke welche zusammengesweißt werden

# TS10 AUFPRALLMATTEN



## 1) SHOCK ABSORPTION CAPACITY: +100%

The TS10 mat absorbs twice as much compared to a foam rubber mat with the same thickness:

- ✓ decrease of injury risk;
- ✓ reduction of legal actions.

## 1) AUFPRALL-AUFNAHMEVERMÖGEN: +100%

Die TS Matten absorbieren doppelt soviel als herkömmliche Schaumgummimatten mit der selben Stärke.

- ✓ Reduzierung des Verletzungsrisikos;
- ✓ Reduzierung von Rechtsstreitigkeiten.



## 2) VOLUME: -50%

TS10 mats occupy less than half the volume than the traditional foam mats, but absorbing the same energy:

- ✓ storage space reduction;
- ✓ easier to handle .

## 2) VOLUMEN: -50%

TS10 Matten benötigen nur die Hälfte an Lagerkapazität gegenüber herkömmlicher Schaumgummimatten, absorbieren aber die gleiche Energie:

- ✓ Reduzierung des Lagerbedarfes;
- ✓ eichere Handhabung.

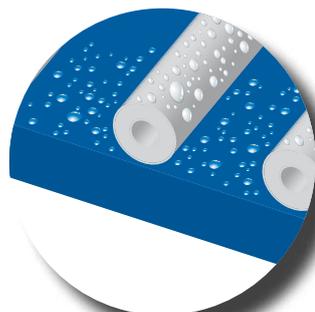


## 3) WEIGHT: -35%

- ✓ easier to handle ;
- ✓ easier to stored.

## 3) GEWICHTSPARNIS: -35%

- ✓ leichtere Handhabung;
- ✓ leichter zu Lagern.



## 4) NO WATER ABSORPTION

the Polyethylene filling water absorption is equal to **0,1% OF ITS WEIGHT** (the foam rubber water absorption is equal to the 98% of its weight). There is no risk that water get frozen inside the mat and damages it:

- ✓ higher safety;
- ✓ less usury;
- ✓ longer life.

## 4) KEINE WASSERAUFNAHME

die Wasseraufnahme der Polyethylene Füllung ist nahezu bei **0,1% DES EIGENGEWICHTES** (im Vergleich dazu ist die Wasseraufnahme bei herkömmlichen Schaumstofffüllungen bei 98% des Eigengewichtes). Damit verbunden gibt es kein Risiko, dass Wasser im Inneren der Matte gefriert und Beschädigungen hervorruft:

- ✓ höhere Sicherheit;
- ✓ geringere Kosten;
- ✓ Längere Lebensdauer.



# TS10 MATS

## Rectangular mats/Rechteckige Matten

- 370020 TS10 mat size 200x100 cm - 8 cm thickness  
TS10 Matten Größe 200x100 cm - 8 cm Stärke
- 370021 TS10 mat size 200x150 cm - 8 cm thickness  
TS10 Matten Größe 200x150 cm - 8 cm Stärke
- 370022 TS10 mat size 200x200 cm - 8 cm thickness  
TS10 Matten Größe 200x200 cm - 8 cm Stärke
- 370040 TS10 mat size 200x100 cm - 12 cm thickness  
TS10 Matten Größe 200x100 cm - 12 cm Stärke
- 370041 TS10 mat size 200x150 cm - 12 cm thickness  
TS10 Matten Größe 200x150 cm - 12 cm Stärke
- 370042 TS10 mat size 200x200 cm - 12 cm thickness  
TS10 Matten Größe 200x200 cm - 12 cm Stärke

Other dimensions available on demand/Andere Größen auf Anfrage



# TS10 AUFPRALLMATTEN

## Semi-circle mats/Halbschalen Matten

- 370103 TS10 mat size D26xF10xH200 cm - thickness 8 cm  
"TS10" Matten Größe D26xF10xH200 cm - 8 cm Stärke
- 370104 TS10 mat size D31xF15xH200 cm - thickness 8 cm  
"TS10" Matten Größe D31xF15xH200 cm - 8 cm Stärke
- 370105 TS10 mat size D34xF18xH200 cm - thickness 8 cm  
"TS10" Matten Größe D34xF18xH200 cm - 8 cm Stärke

## Round mats/Rundformen Matten

- 370134 TS10 mat size D26xF10xH200 cm - thickness 8 cm  
"TS10" Matten Größe D26xF10xH200 cm - . 8 cm Stärke
- 370135 TS10 mat size D31xF15xH200 cm - thickness 8 cm  
"TS10" Matten Größe D31xF15xH200 cm - 8 cm Stärke
- 370136 TS10 mat size D34xF18xH200 cm - thickness 8 cm  
"TS10" Matten Größe D34xF18xH200 cm - 8 cm Stärke
- 370138 TS10 mat size D41xF25xH200 cm - thickness 8 cm  
"TS10" Matten Größe D41xF25xH200 cm - 8 cm Stärke

Other dimensions available on demand/Andere Größen auf Anfrage



# FOAMRUBBER MATS

## FOAMRUBBER MATS

Available in many shapes and dimensions, SPM mats are filled with high density foam rubber, 21 kg/m<sup>3</sup>, covered with high resistance PVC (650 gr/m<sup>2</sup>) with double welding. Fixing by means of eyelets along the two long sides or Velcro (on demand).

## SCHAUMGUMMIMATTENZ

Verfügbar in vielen Formen und Größen, SPM Matten sind gefüllt mit Schaumstoff mit hoher Dichte, 21 kg/m<sup>3</sup>, umhüllt mit widerstandsfähigem PVC (650 gr/m<sup>2</sup>) mit doppelter Verschweissung. Fixierung mit Ösen entlang der beiden Längsseiten oder Klettverschluss (auf Anfrage).

# SCHAUMGUMMIMATTENZ



## Rectangular mats/Rechteckige Matten

- 370203 Mat size 200x100x10 cm  
Matten Größe 200x100x10 cm
- 370204 Mat size 200x150x10 cm  
Matten Größe 200x150x10 cm
- 370205 Mat size 200x200x10 cm  
Matten Größe 200x200x10 cm
- 370233 Mat size 200x100x15 cm  
Matten Größe 200x100x15 cm
- 370234 Mat size 200x150x15 cm  
Matten Größe 200x150x15 cm
- 370235 Mat size 200x200x15 cm  
Matten Größe 200x200x15 cm
- 370236 Mat size 200x100x20 cm  
Matten Größe 200x100x20 cm
- 370237 Mat size 200x200x20 cm  
Matten Größe 200x200x20 cm

## Semi-circle mats /Halbschalen Matten

- 370093 Materasso dim. 200x35x6cm  
Matten Größe 200x35x6 cm
- 370094 Materasso dim. 200x50x6cm  
Matten Größe 200x50x6 cm

## Round mats/Rundformen Matten

- 370126-2 Mat D15xF2xH200 thickness 6 cm  
Matte D15xF2xH200 Stärke 6 cm
- 370126-4 Mat D15xF2xH400 thickness 6 cm  
Matte D15xF2xH400 Stärke 6 cm
- 370127 Mat D17xF5xH200 thickness 6 cm  
Matte D17xF5xH200 Stärke 6 cm

Other dimensions available on demand/  
Andere Größen auf Anfrage

# MATS FOR ARTIFICIAL SNOW MACHINE AND PHOTOCELL

## ARTIFICIAL SNOW MACHINE'S MATS

Professional mats with double welding specific for snow machines. Available with foamrubber filling or with the special **waterproof** TS10 filling.

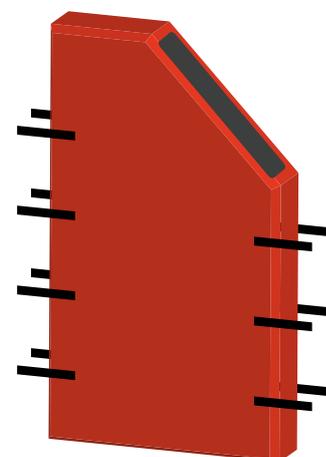
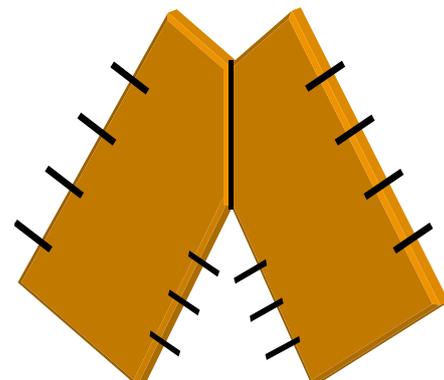
## AUFPRALLSCHUTZMATTEN FÜR SCHNEEKANONEN

Professionelle Matten mit doppelter Verschweissung speziell für Schneekanonen. Verfügbar mit Schaumgummifüllung oder mit der speziellen **wasserbeständigen** TS10 Füllung.

# AUFPRALLSCHUTZMATTEN FÜR SCHNEEKANONEN UND PHOTOZELLEN

- 370154 Mat for snow gun  
Lanzenschutz Matte
- 370175 Triangular photocell safety mat,  
with fixing band. Dim. 60x50x40 cm  
Dreieckige Matratze mit Fotozellenbezug,  
mit Befestigungsband. Maße 60x50x40 cm
- 370252 "Borax" mat in foamrubber  
"Borax" Matte in Schaumstoff
- 370193 "Book" shaped mat in TS10  
"Buch" Form Matte in TS10
- 370190 "U" shaped mat with top for hydrant covering  
"U" Form Matte mit Deckel für Hydrantenschutz
- 370180 "L" shaped PRO mat  
"L" Form PRO Matte

Dimensions on demand/Größen auf Anfrage



370175



370252



370190

## SPECIAL SHAPE MATS



### SPECIAL SHAPE MATS

Special solutions can be designed to solve particular problems. The project is carried out with CAD/CAE: the technical choices are simulated in advance on the screen and submitted to the proper checks before making the executive prototypes.

### ANDERE FORMEN VON MATTEN

Spezielle Lösungen können im Zusammenhang besonderer Problematiken studiert werden. Der Entwurf wird mit CAD/CAE System entwickelt: die technischen Wahlen werden vorbeugend auf dem Bildschirm simuliert und vor der Herstellung des Prototyps erforderlich getestet.

# ANDERE FORMEN VON MATTEN



## AIR PADS



### HIGH ABSORPTION AIR PADS

They are the best state-of-the-art solution to deaden the athlete's impact in case of fall. The low pressure air inside the protection system grants the absorption and the dissipation of the impact energy. The special design of the mattress ensures that the shock is absorbed evenly over the entire length of the mattress.

The air pads can be easily inflated with the motor blower or the inflation and holding system.

### HOCH AUFNAHMEFÄHIGE LUFTMATTEN

Sie sind zur Zeit die beste vorhandene Lösung, um den Aufprall der Athleten während dem Sturz abzumildern. Der niedere Luftdruck im Schutzsystem garantiert die Dämpfung und Dissipation der Aufprallenergie. Durch die besonderen Air-Fence design wird der Aufprall gleichmäßig über die ganze Länge hin gedämpft.

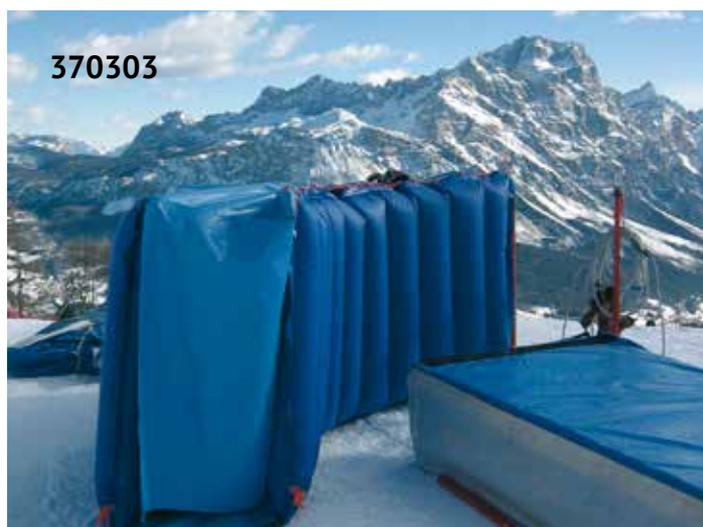
Die Luftkissen können mit dem motorbetriebenen Gebläse oder mit dem Aufblas- und Haltesystem leicht aufgeblasen werden.

# LUFTMATTEN

Colours/Farben:



- 370301** Air pad, size 800x130x130 cm  
Luftmatten, Größe 800x130x130 cm
- 37030111** Air pad, size 600x130x130 cm  
Luftmatten, Größe 600x130x130 cm
- 3703011** Air pad, size 500x130x130 cm  
Luftmatten, Größe 500x130x130 cm
- 370302** Air pad, size 500x200x130 cm  
Luftmatten, Größe 500x200x130 cm
- 3703021** Air pad, size 500x180x100 cm  
Luftmatten, Größe 500x180x100 cm
- 370303** Air pad for cameraman and photographers,  
circular shape. Size 300 x 130 x 100 cm  
Luftmatten für Kameramänner und Fotografen,  
runde Form. Größe 300 x 130 x 100 cm



# AIR PADS



370308

342106-T



342106-P



**370308** Air Pads storage bag  
Air Pads Stautasche

**342106-T** T-elastic for fixing support poles  
T-Elastik zur Befestigung von Stützstangen

**342106-P** Elastic with ball (long) 42 cm for fixing support poles  
Gummiband mit Kugel (lang) 42 cm zur Befestigung von Stützstangen

## INFLATION SYSTEMS/AUFBLASSYSTEME



370305



370306

**370305** Maintenance and inflating system - Size 614x400 cm - thickness 400 cm  
Instandhaltung und Aufblassystem - Größe 614x400 cm - 400 cm Stärke

**370306** Motor blower for inflation  
Motorgebläse

# AIR PADS

## ADVERTISING MATS/MATTEN FÜR WERBEZWECK

Coloursi/Farben:



**370207** Mats for advertising banner.  
Dim. 200x130cm - thickness 6 cm  
Matten für Werbezwecke.  
Größe 200x130 cm - 6 cm Stärke

**370207-L** L-shape Pad for advertising system for finish area.  
Composed by upper and frontal pads conjoined.  
With velcro strips for adv.  
Frontal mat: 158 x 200 x 3 cm Upper Mat: 130 x 200 x 9 cm  
Vorder und ober Werbungmatte (verbunden).  
Mit Klettverschluss für Bannerwerbung.  
Vordermatte: 158 x 200 x 3 cm  
Obermatte: 130 x 200 x 9 cm



# MULTIDENSITY MATS FOR MOTO RACING CIRCUITS



FIM RACING  
HOMOLOGATED  
PRODUCT



## MULTIDENSITY HIGH ABSORPTION FOAM RUBBER MATS

They are made of foam rubber slabs connected together by crosswise elements, so as to create air chambers with a high shock-absorption capacity. The absorption level can be compared to the inflatable mats. They do not need maintenance, therefore they can be used to permanently protect from danger in areas where the impact speed can be high.

## HOCH AUFNAHMEFÄHIGE MULTIDENSITY - SCHAUMGUMMIMATTEN

Die Schutzmatte bestehen aus Schaumgummiplatten die durch Querelemente untereinander verbunden sind, und somit Luftkammern mit hoher Aufpralldämpfungsleistung geschaffen werden. Das Aufnahmeniveau kann mit dem Aufnahmeniveau der Luftmatten verglichen werden. Sie verlangen keine Wartung. Daher eignen sie sich zum Schutze permanenter Gefahrsituationen in Bereichen bei hoher Aufprallgeschwindigkeit.



# MULTIDENSITY MATTEN FÜR MOTORRAD-RENNSTRECKEN

- 370083** Energy Absorber Type A  
module size 250x130 cm  
Thickness 120 cm  
Energy Absorber Type A  
Modulgröße 250x130 cm  
Starke 120 cm
- 370083-220** Energy Absorber Type A  
module size 220x130 cm  
Thickness 120 cm  
Energy Absorber Type A  
Modulgröße 220x130 cm  
Starke 120 cm
- 370086-B/250** Energy Absorber Type B  
module size 250x130 cm  
thickness 60 cm  
Energy Absorber Type B  
Modulgröße 250x130 cm  
Starke 60 cm
- 370086-B/220** Energy Absorber Type B  
module size 220x130 cm  
thickness 60 cm  
Energy Absorber Type B  
Modulgröße 220x130 cm  
Starke 60 cm
- 370087-C4/250** Energy Absorber Type C  
module size 250x130 cm  
thickness 40 cm  
Energy Absorber Type C  
Modulgröße 250x130 cm  
Starke 40 cm
- 370087-C4/220** Energy Absorber Type C  
module size 220x130 cm  
thickness 40 cm  
Energy Absorber Type C  
Modulgröße 220x130 cm  
Starke 40 cm
- 370080-DOC** Energy Absorber Doctor  
module size 100x70 cm  
thickness 30 cm  
weight 10 kg  
with or without bottom  
reinforcement  
Energy Absorber Doctor  
Modulgröße 100x70 cm  
Starke 30 cm  
Gewicht 10 kg  
mit oder ohne Bodenverstärkung



# PROTECTION MATS FOR MOTORBIKE CIRCUITS



**ASK FOR THE NEW  
CATALOGUE**



**FORDERN SIE BITTE  
UNSEREN KATALOG**



There are numerous international circuits using SPM materials and expertise to grant the highest safety level both during the most prestigious MOTO GP and SUPERBIKE races. Available in the air pad version and in the ENERGY ABSORBER model, both of them are homologated by FIM (Fédération International de Motocyclisme)..

Es gibt zahlreiche internationale Rennveranstalter welche SPM-Materialien und Expertisen verwenden um den höchsten Sicherheitsstandard bei den prestigeträchtigen MOTO GP und SUPERBIKE Rennen zu gewährleisten. Verfügbar in der Luftmattenversion sowie als ENERGY ABSORBER Modell erhältlich und von der FIM (Fédération International de Motocyclisme) zugelassen.

# AUFPRALLSCHUTZMATTEN FÜR MOTORRAD-RENNSTRECKEN



**370301** Air Pads, complete with fixing system. Module size 800x130x130 cm  
Luftmatte, komplett mit Fixiersystem. Modulgröße 800x130x130 cm

**370308** Air Pads storage bag  
Air Pads Stautasche

# RENTAL SERVICE



For years Alpine World Cup race organizers have trusted SPM staff and SPM safety products to ensure athlete safety on the most demanding race courses in the world. We believe it is critical to ensure that proper safety equipment is in place at any level of racing from World Cup to children's races. The safety of athletes must always be the first priority of race organizers. For those who do not host races on a regular basis the SPM Rental Service is the best solution to meet the safety equipment requirements for the event. **SPM** also offers **RENTAL** of a wide assortment of race related equipment.

Der sichere Wettkampf: Viele wichtige Austragungsorte von Weltcup-Rennen haben im Laufe der Jahre die Qualität der SPM Sicherheitsvorrichtungen und des SPM Verleihdienstes zu schätzen gelernt.

Die Sicherheit ist aber nicht nur bei den wichtigsten Wettkämpfen das Hauptanliegen: Bei Wettbewerben auf allen Ebenen steht die Sicherheit der Athleten im Vordergrund. Für diejenigen, die nicht fortlaufend Wettkämpfe veranstalten oder das ganze dafür erforderliche Material nicht kaufen möchten, ist der **SPM VERLEIHDIENTST** die beste Lösung.

# VERLEIHDIENTST



Val Gardena

We can rent:

- ✓ Air pads for finish area and slope;
- ✓ Foam rubber mats;
- ✓ A nets;
- ✓ Sliding panel;
- ✓ B nets;
- ✓ BC nets;
- ✓ C nets;
- ✓ Start tunnel;
- ✓ Slalom poles;
- ✓ Keys;
- ✓ Drills and drill-bits;
- ✓ Banner frames;
- ✓ Crowd control barriers;
- ✓ Finish area pylons.

If required, SPM technicians can be contracted to be on-site to assist with set-up and teardown.

Der Verleihdienst umfasst folgende Einrichtungen:

- ✓ Air-Fence für den Ziel- und Pistenbereich;
- ✓ Schaumgummimatten;
- ✓ A-Netze;
- ✓ Widerstandsfähige Gleitplane;
- ✓ B-Netze;
- ✓ BC-Netze;
- ✓ C-Netze;
- ✓ Zerlegbarer Starttunnel;
- ✓ Slalomstangen;
- ✓ Schlüssel;
- ✓ Bohrmaschinen und Bohrer;
- ✓ Gerüste für Werbebanden;
- ✓ Absperrungen für den Publikumsbereich;
- ✓ Zielraum Masten.

Es kann eine vollständige oder eine Teilausrüstung, mit oder ohne Beratung und Hilfe der SPM Techniker angefordert werden.



Wengen

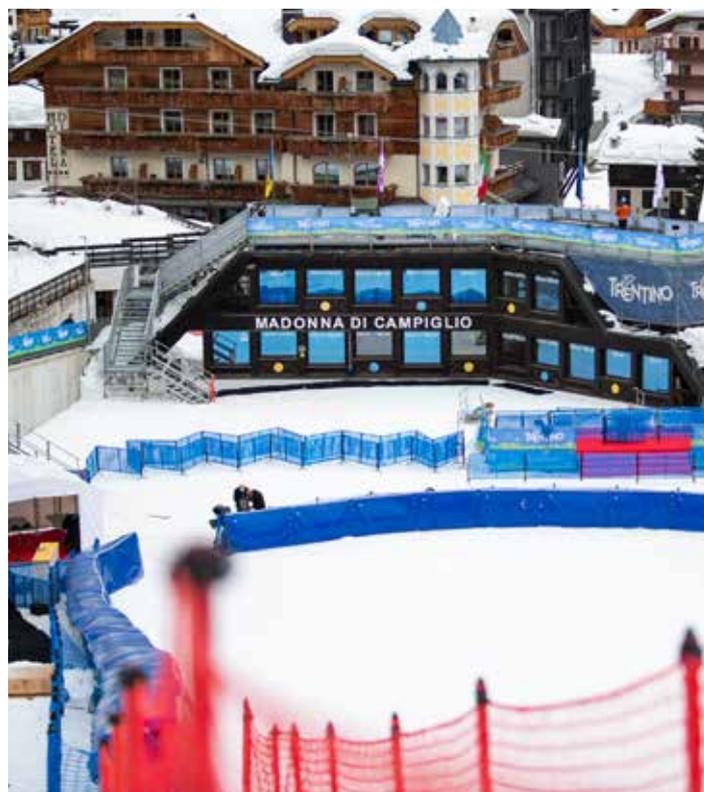


Madonna di Campiglio

# RENTAL SERVICE



Lenzerheide

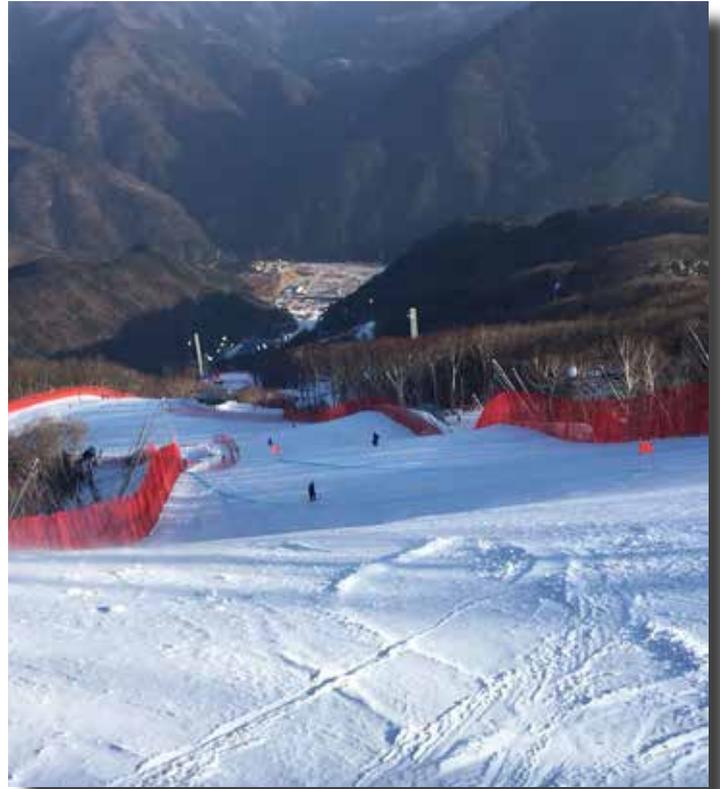


Madonna di Campiglio

# VERLEIHDIENTST



Val Gardena



Pyeongchang - Winter Olympic Games 2018



Åre - 2019 Alpine Ski Championship



Kitzbuhel

# DELIMITATION

## DELIMITATION NET (TYPE C NET)

Quick and easy solution to delimit specific areas of the ski slope. Available models:

- low-cost C-type nets in high-strength polyethylene plaits; customizable with banners;
- C-PLUS nets, with a denser mesh and a thicker plait, comparable to B-nets in composition;
- Wind nets, a solution with a particular intertwining of the mesh, which makes it particularly resistant and easily visible in the bicolor solution.

Wide range of supporting poles:

- HANDY model in plastic resin, cheap and easy to install without any drill;
- The complete polycarbonate safety range in FLUO COLOURS (mod. ECO and STANDARD available in diameters 25 and 35 mm. with different types of base);
- FENCE poles diam. 48 mm. very resistant in the PVC or polycarbonate version.

## ABSPERRNETZ (TYPE C-NETZ)

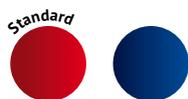
Schnelle und einfache Lösung, um bestimmte Bereiche der Skipiste abzugrenzen. Verfügbare Modelle:

- kostengünstige Netze vom Typ C aus hochfesten Polyethylengeflechten; anpassbar mit Bannern;
- C-PLUS-Netze mit dichteren Maschen und einem dickeren Zopf, vergleichbar mit B-Netzen in der Zusammensetzung;
- Windnetze, eine Lösung mit einer besonderen Verflechtung der Maschen, die es in der zweifarbigen Lösung besonders widerstandsfähig und gut sichtbar macht. Grosse Auswahl an Netzaufhängestangen:
- HANDY Modell aus Kunstharz, günstig und leicht zu installieren ohne Bohren zu müssen;
- Die kompletten Polycarbonatstangen in FLUO Farben (Modell ECO und STANDARD verfügbar in Durchmesser 25 und 35 mm, mit verschiedenen Arten von Spitzen);
- Netzstangen in Durchmesser 48 mm. Aus sehr widerstandsfähigem PVC oder in Polycarbonat Version.

# ABSPERRUNGEN



Colours/Farben:



**34150-01** C Net  
 mesh 12,5x12,5 cm,  
 plait 2,5 mm  
 Size 25x1,2 m  
 C-Netz  
 Maschenweite 10x10 cm,  
 Geflecht 2,5 mm  
 Größe 25x1,2 m

Other dimensions available on demand/  
 Andere Größen auf Anfrage

**342065-2,5** C-Net repairing kit  
 Polyethylene plait, ø 2,5 mm  
 coil of 400 mt rolls  
 C-Netz Reparatursatz  
 Polyethylengeflecht,  
 ø 2,5 mm, 400 mt Rollen

Colours/Farben:



**34205-02** C-Plus Net  
 mesh 10x10 cm,  
 plait 3,5 mm  
 Dim. 25x1,2 m  
 C-Plus Netz  
 Maschenweite 10x10 cm,  
 Geflecht 3,5 mm  
 Größe 25x1,2 m

**34205-02BLU** C-Plus Net  
 mesh 10x10 cm,  
 plait 3,5 mm  
 Dim. 25x1,2 m  
 C-Plus Netz  
 Maschenweite 10x10 cm,  
 Geflecht 3,5 mm  
 Größe 25x1,2 m

**34205-07** C-Plus Net  
 mesh 10x10 cm,  
 plait 3,5 mm  
 Dim. 50x1,2 m  
 C-Plus Netz  
 Maschenweite 10x10 cm,  
 Geflecht 3,5 mm  
 Größe 50x1,2 m

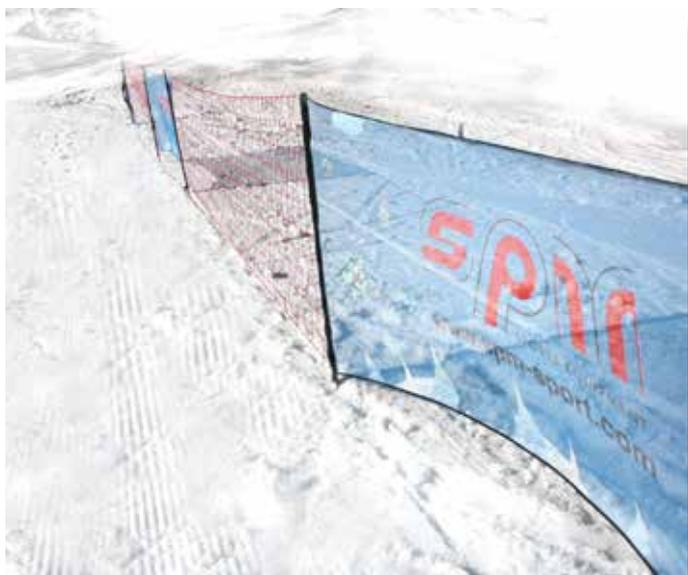
## CUSTOMIZABLE TYPE "C" NETS/NETZ VOM TYP "C" PERSONALISIERUNG



Delimitation C-net, with customized advertising banner in perforated fabric and pockets for supporting poles.  
Dimensions: 25x1,6m.

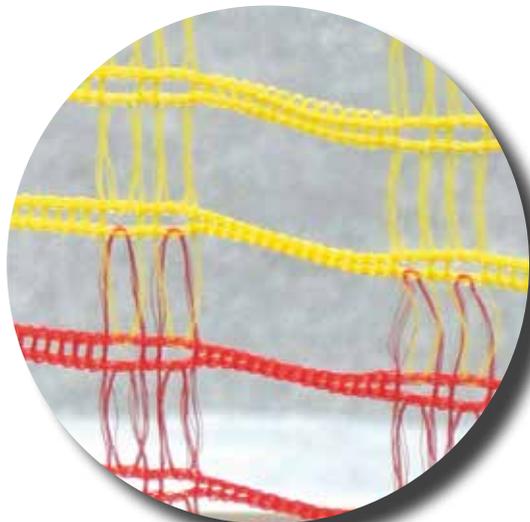
Absperrnetz TYPE C mit Band aus gelocktem Gewebe personalisierung und praktischen Taschen zum Einführen der Stützen. Maße: 25x1,6m.

- |               |                                                                                                             |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 34150-PERS    | 3 one side banner 5x1,2 m + 9 Handy poles<br>3 Band einseitig digitaler Druck 5x1,2 m + 9 Stangen Handy     |
| 34150-PERS250 | 3 one side banner 2,5x1,2 m + 6 Handy poles<br>3 Band einseitig digitaler Druck 2,5x1,2 m + 6 Stangen Handy |
| 34150-PERS300 | 3 one side banner 3x1,2 m + 6 Handy poles<br>3 Band einseitig digitaler Druck 3x1,2 m + 6 Stangen Handy     |



# WIND NETS/ WIND NETZ

Colours/Farben:



3416

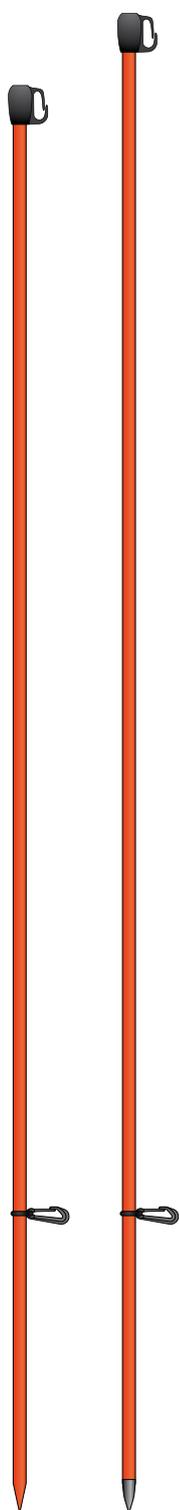
Dim. 50x1,2m  
Maße 50x1,2m

Other dimensions available on demand/  
Andere Größen auf Anfrage



# SUPPORTING POLES FOR DELIMITATION NETS

## REINFORCED PLASTIC RESIN HANDY POLES VERSTÄRKTE FIBERGLASSTANGE HANDY



Colours/Farben:



- 33645 HANDY pole  
HANDY Stange
- 33645-PF HANDY pole with iron point  
HANDY Stange mit Metallspitze
- 33645-01 Cap with hook for HANDY pole  
Kappe und Hacken für HANDY Stange
- 336450 Rubber ring for lower fixing HANDY pole  
Gummiring für untere Befestigung
- 336451 Pulleys for lower fixing HANDY pole  
KarabinerHaken zur Befestigung

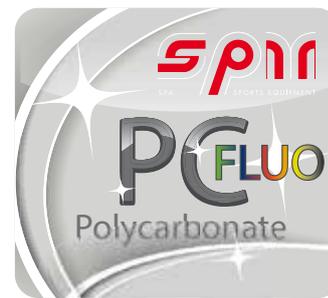
### SPARE PARTS/ERSATZTEILE



33645	33645-PF	33645-01	336450	code/kode
161	175	-	-	Total height/Gesamthöhe (cm)
575	635	-	-	Weight/Gewicht (gr)
15	15	15	15	Shaft ø/Rohr (mm)

# ABSPERRSTANGEN

**POLYCARBONATE POLES DIAM. 25 MM. MOD. ECO PC 25/  
STANGE ECO PC 25 AUS POLYKARBONAT DIAM 25MM**



Colours/Farben:



33791	ECO pole ECO Stange
336454	Cap with hook for ECO pole Kappe und Hacken für ECO Stange
336452	Rubber ring for lower fixing ECO pole Gummiring für untere Befestigung
336451	Pulleys for lower fixing ECO pole KarabinerHacken zur Befestigung

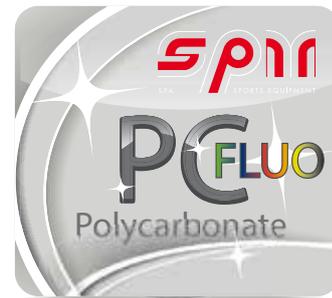
## SPARE PARTS/ERSATZTEILE



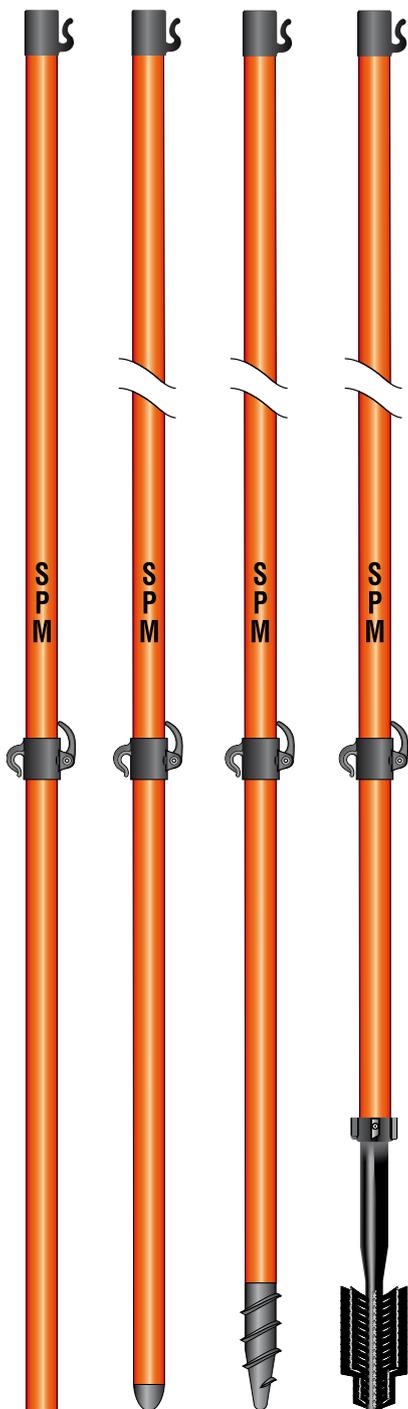
33791	336454	336452	code/kode
168	-	-	Total height/Gesamthöhe (cm)
390	-	-	Weight/Gewicht (gr)
25	25	25	Shaft ø/Rohr (mm)
60	-	-	Base legth/Spitzenlänge

# SUPPORTING POLES FOR DELIMITATION NETS

**POLYCARBONATE POLE DIAM. 35 MM. STANDARD "PC35"/  
STANDARD PC 35 STANGE AUS POLYKARBONAT**



Colours/Farben:



- 334851 STANDARD PC 35 pole without base  
STANDARD PC 35 Stange ohne Spitze
- 33485 STANDARD PC 35 pole safety base  
STANDARD PC 35 Stange mit Sicherheitsspitze
- 334852 STANDARD PC 35 pole screw base  
STANDARD PC 35 Stange mit Schraubfuss
- 334853 STANDARD PC 35 pole brush grip base  
STANDARD PC 35 Stange mit Brush Grip Spitze
- 33419 Finned plastic tip  
Finne Spitze aus Kunststoff
- 33820-VS Lever net tightening clip  $\varnothing$  35 mm  
Klemmschelle mit Hebelschnellverschluss  $\varnothing$  35 mm
- 33820 Net fixing adjustable clip with cam for poles  $\varnothing$  35 mm  
Nockenklemmschelle für Absperrstange  $\varnothing$  35 mm
- 3382 Net fixing adjustable clip for poles  $\varnothing$  35 mm  
Verschiebbare Klemmschelle für Stangen  $\varnothing$  35 mm
- 33375 Cap with hook for STANDARD PC 35 pole  
Kappe mit Hacken für STANDARD PC 35 Stange.

## SPARE PARTS/ERSATZTEILE



334851	33485	334852	334853	33419	code/kode
160	163	175	194	32	Total height/Gesamthöhe (cm)
540	555	625	675	100	Weight/Gewicht (gr)
35	35	35	35		Shaft $\varnothing$ /Rohr (mm)
-	35	35	-		Base $\varnothing$ /Spitze (mm)
-	3	15	34		Base legth/Spitzenlänge (cm)

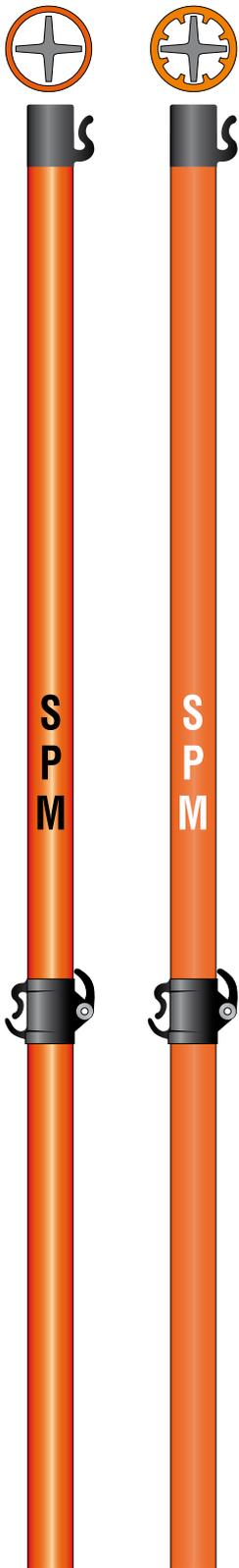


# ABSPERRSTANGEN



# SUPPORTING POLES FOR DELIMITATION NETS ABSPERRSTANGEN

## PALO FENCE 160/ PALO FENCE 160



Colours/Farben:

Standard



- 33640 FENCE PC 160  
FENCE PC 160
- 33641 FENCE PVC 160  
FENCE PVC 160
- 3380 Galvanized iron base  
Zinkeisenspitze
- 33802 Soft plastic iron point cap  
Schutzkappe für zinkeisenspitze aus Weichem Kunststoff
- 33401 Ribbed safety tip for poles (33641)  
Gerippt Spitze für Stangen mit Innenrippen (33641)
- 33402 Nub point for ribbed poles (33640)  
Spitze für Stangen ohne Innenrippen (33640)
- 33376 Upper cap with hook  
Obere Kappe mit Hacken
- 33980 Self-locking adjustable clip 48 mm  
Klemmschelle 48 mm mit Hebelschnellverschluss
- 3398 Adjustable clip ø 48 mm  
Klemmschelle 48 mm



33802



33401



33402



33376

33980

3398

code/kode

33640	33641	3380	33376	33980	3398	
160	160	85	-	-	-	Total height/Gesamthöhe (cm)
750	1615	100	1900	-	-	Weight/Gewicht (gr)
48	48	-	48	48	48	ø Shaft/Rohr (mm)



# WIND MARKING NET WIND ABSPERRZAUN



Colours/Farben:

-  **3416-BTPPF**
-  **3416-RGTPPF**
-  **3416-GBTPPF**

**3416-BTPPF/  
3416-RGTPPF/  
3416-GBTPPF** Wind marking net  
with poles  
Abgrenzungsnetz  
verflochten Wind  
mit Stangen

Nets with pocket for an orderly positioning supplied. With 9 poles (Mod. Handy). Available in pieces of 25 x 1,2 m.

Netze mit applizierter Tasche für eine ordentliche Positionierung. Mit 9 Stangen geliefert (Mod. Handy). Erhältlich in Stücken von 25 x 1,2 m.

## WIND MARKING NETS WITH DANGER WARNINGS/ WIND ABSPERRZAUN MIT BEIDSEITIG GEFAHRENTAFELN



Colours/Farben:



**3416-BTP151** WIND fence net  
with 9 Handy poles  
and 8 two sides signs  
with danger 151 symbol.  
Absperrnetz WIND  
mit 9 Handy Stangen  
und 8 beidseitig  
Gefahrentafeln code 151.

**3416-RGTPPF/3416-BTPPF/3416-BGTPPF**

**3416-BTP151**

**code/kode**

		Length/Länge(m)
25	25	
1,2	1,20	Net height/Netzhöhe(m)
9	9	Poles/Stangenummern
15	15	Shaft ø/Rohr ø (mm)

# WIND NETS WITH POLE



## **WIND MARKING NETS WITH PRINTABLE PVC POCKETS AND POLES**

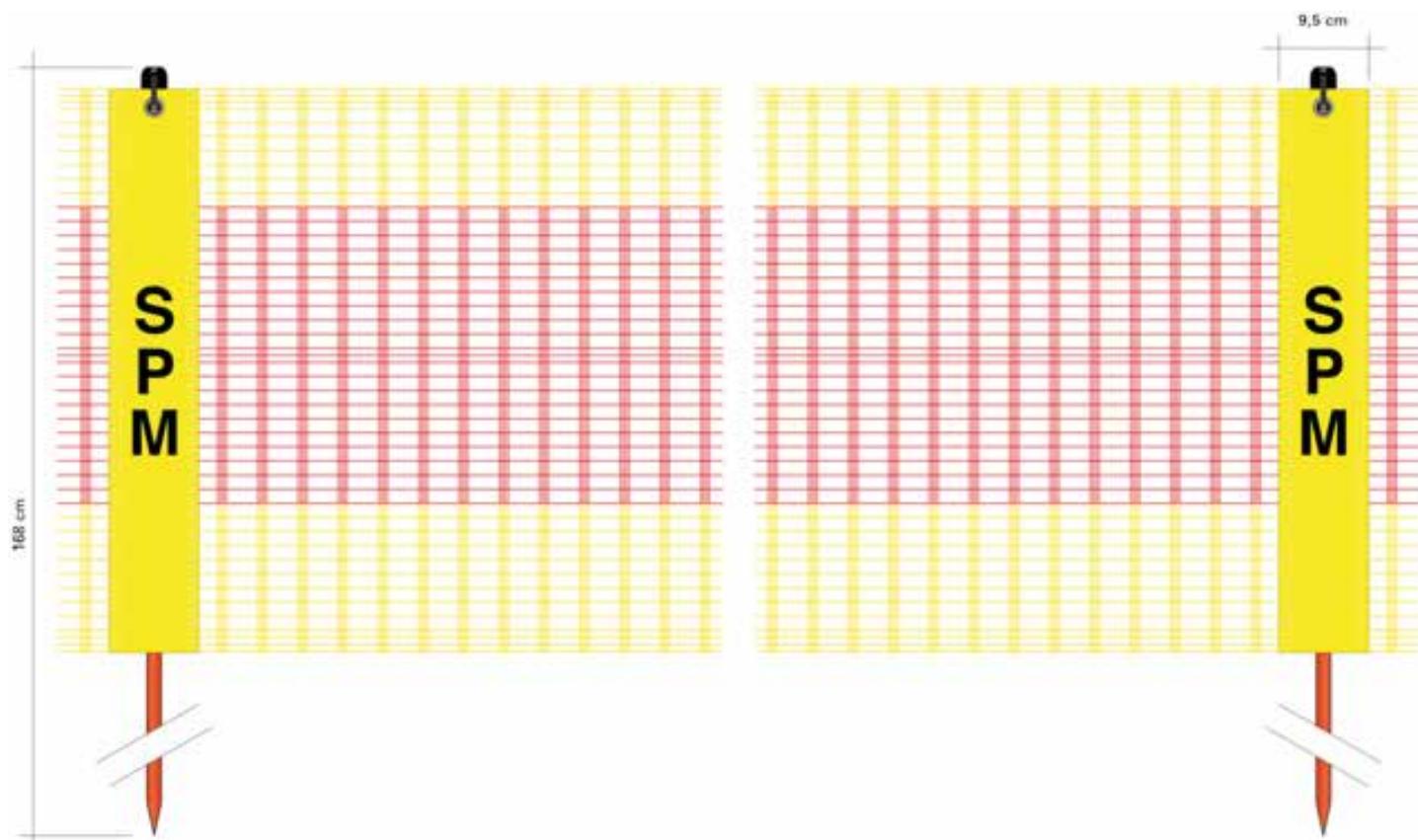
Net with printable PVC pockets already assembled to 8 poles. Outstanding visibility. Available 60 cm or 120 cm high.

## **WIND ABSPERRZAUN MIT DRÜCKBAREN PVC TASCHEN UND STANGEN**

Absperrzaun mit drückbaren PVC Taschen schon montiert auf 8 Stangen. Optimale Sichtbarkeit. Verfügbar 60 cm oder 120 cm hoch.

# WIND ABSPERRZAUN MIT STANGEN

## WIND MARKING NETS WITH PRINTABLE PVC POCKETS AND POLES/ WIND ABSPERRZAUN MIT DRÜCKBAREN PVC TASCHEN UND STANGEN



Colours/Farben:

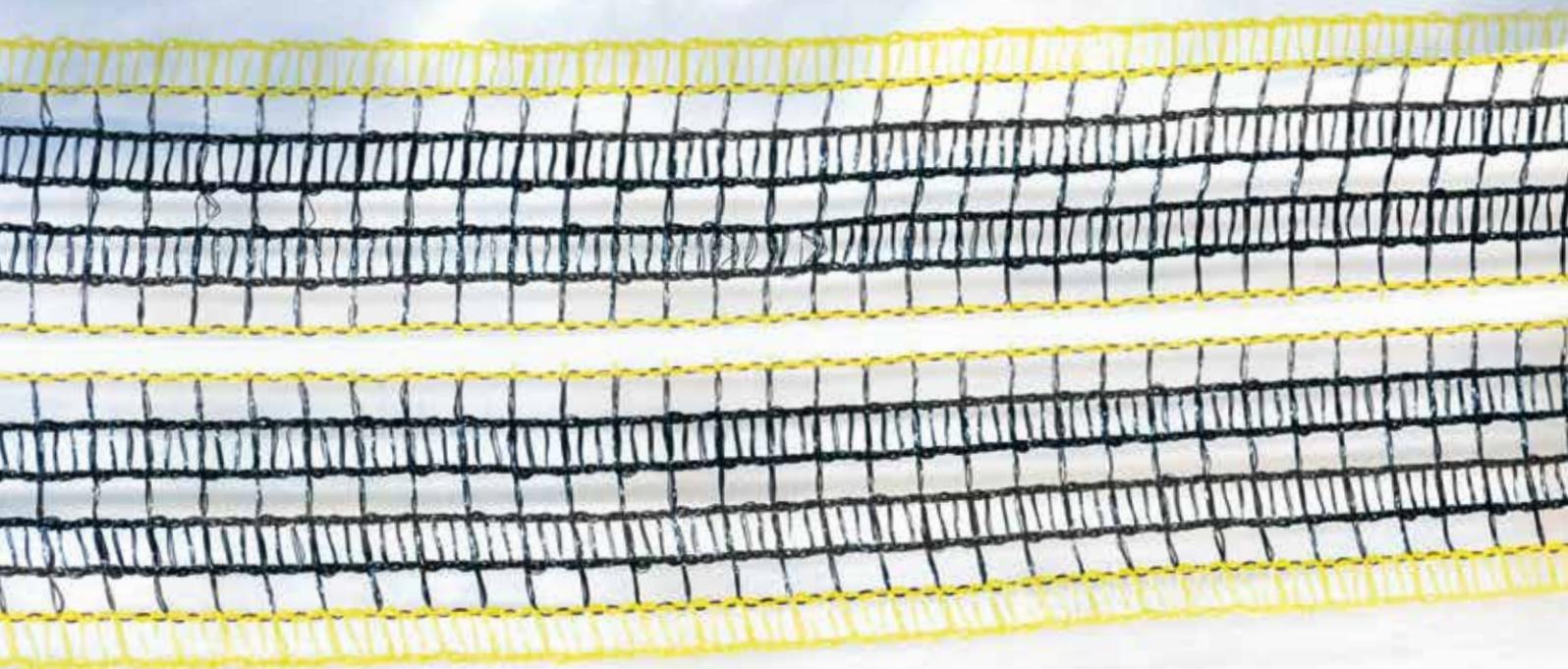


3416-RGT20 x 0,60 mt

3416-RGT25 x 1,20 mt

3416-RGT20 x 0,60	3416-RGT25 x 1,20	code/kode
20	25	Length/Länge(mt)
0,60	1,20	Net height/Netzhöhe(mt)
8	9	Poles/Stangenummern
15	15	Shaft ø/Rohr ø(mm)

## ENCLOSURE STRIP – DELIMITATION TAPE



### ENCLOSURE STRIP-DELIMITATION BANDS-BARRIERS

To integrate the range of delimitation slope products, there is a wide variety of pennants and bands made in very resistant and waterproof materials.

### ABSPERRBAND

Das Sortiment von Absperrzäunen wird komplettiert mit langlebigen und wasserfesten Absperrbändern sowie Wimpel-Absperrleinen.

# ABSPERRBAND



**34183-10** Polyethylene rope  $\varnothing$  10mm, yellow and black color, Polyethylen-Seil  $\varnothing$  10mm, Farbe gelb und schwarz

**34181** Rope mm12x30mt + yellow black pennants cm 20x25  
Absperreseil mm12x30mt + Wimpel Farbe, gelb-schwarz cm 20x25

**34180** Rope mm12x30mt + yellow orange pennants cm 25x15  
Absperreseil mm12x30mt + Wimpel Farbe gelb-orange cm 25x15

**3418** Strip Delimitation Tape mt50x16cm  
Absperband Strip mt50x16cm

**34186** PVC Demarcation Strip, orange fluo color, roll of mt50x9cm  
PVC-Abgrenzungstreifen, orange fluo, Rolle mt50x9cm

**34184** PVC Tape, white and red color, roll of mt200x7,5cm  
PVC Band, weiß und rot, Rolle m200x7,5cm

**34185** PVC Tape, yellow and black color, roll of mt200x7,5cm  
PVC Band, gelb und schwarz, Rolle m200x7,5cm

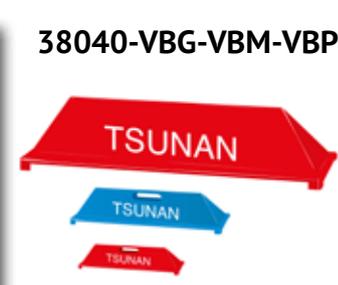
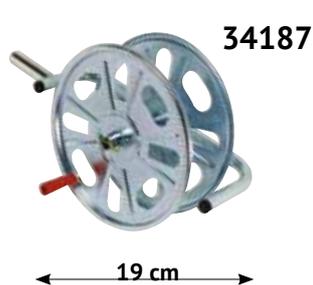
**34187** Tap-roller  
Aufwickelvorrichtung

**34187-MAXI** Tape-roller equipped with base – dim. 67x80x130 cm - Capacity 750 m.  
Aufwickelvorrichtung "MAXI" komplett mit Standvorrichtung – dim. 67x80x130 cm - Kapazität 750 m

**38040-VBG** V-Board for Cross Country - dim. 200x40x30 cm - th. 2 mm  
V-Board Cross Country - dim. 200x40x30 cm - 2 mm thickness

**38040-VBM** V-Board for Cross Country - dim. 100x25x19cm - th. 2 mm  
V-Board Cross Country - Masse 100x25x19- 2mm Dicke

**38040-VBP** V-Board for Cross Country - dim. 60x12x15 cm - th. 2 mm  
V-Board Cross Country - dim. 60x12x15 cm - 2 mm thickness



# BARRIERS



# ABSPERRGITTER



**341825** Pedestrian barrier - metal structure - HPDE net coverage  
dim. 200x90 cm  
Fußgängersperre auf verzinktem Eisen - Mit HPDE Netz abdecken  
Maße 200x90 cm

**341825-P** Foot for Pedestrian Barrier  
Fuß für Fußgängersperre

# BARRIERS AND RUBBER CARPET

## ABSPERRGITTER UND GUMMI-MATTEN



341811

341811 Pedestrian Barrier 2,5x1,1 mt 25 kg  
Fussgängersperren 2,5x1,1 mt 25 kg

34164 Extruded polyester net CE 400 l 20 mt h 1,5 mt  
Extrudiertes Polyester-Netz CE 4 l 20 mt h 1,5 mt

34162 Rubber carpet 1,5x1m  
Gummi-Ringmatten 1,5x1m



34164



34162

# LIFT SESSELBAHNEN-ZUBEHÖR

## LIFT MAINTENANCE

SPM has developed some innovations for lifts:

- ballast bag for plant trial;
- summer bike-lift;
- led lighting sign;
- tripod and anchoring;
- Kid's lift gate;
- Accessories.

## SESSELBAHNEN

SPM empfiehlt ihren innovativen Lösungen für Lifтанlagen:

- Ballastsack für Anlageprüfung;
- Sommer Fahrrad Lift;
- Led-licht warnsystem;
- Stativ und verankerungsvorrichtungen.
- Zutritt der Kinder;
- Zubehör.

# BALLAST BAG FOR LIFT TRIAL BALLASTSACK FÜR ANLAGEPRÜFUNG



## **BALLAST BAG FOR LIFT TRIAL**

Water tanks for the trial of chair-lifts and cable cars.

Main features:

- ✓ water filling nozzle;
- ✓ drain valve;
- ✓ parallelepiped shape;
- ✓ fixing belts;
- ✓ made of PVC reinforced.

For chair-lifts, available models:

3530 capacity 180 lt - 2 places

3531 capacity 280 lt - 3 places

3532 capacity 360 lt - 4 places

35321 capacity 540 lt - 6 places

For cable-cars:

Dimensions are based on the requested load.

## **BALLASTSACK FÜR ANLAGEPRÜFUNG**

Wassertanke für die Seilbahnen- und Seilbahngondelnprüfungen. Haupteigenschaften:

- ✓ Wasserablaufdüse;
- ✓ Ablassventil;
- ✓ Parallelepipedform;
- ✓ Befestigungsriemen;
- ✓ aus verstärkt PVC.

Für Seilbahnen, verfügbar Modelle:

3530 Kapazität 180 lt - 2 Sesseln

3531 Kapazität 270 lt - 3 Sesseln

3532 Kapazität 360 lt - 4 Sesseln

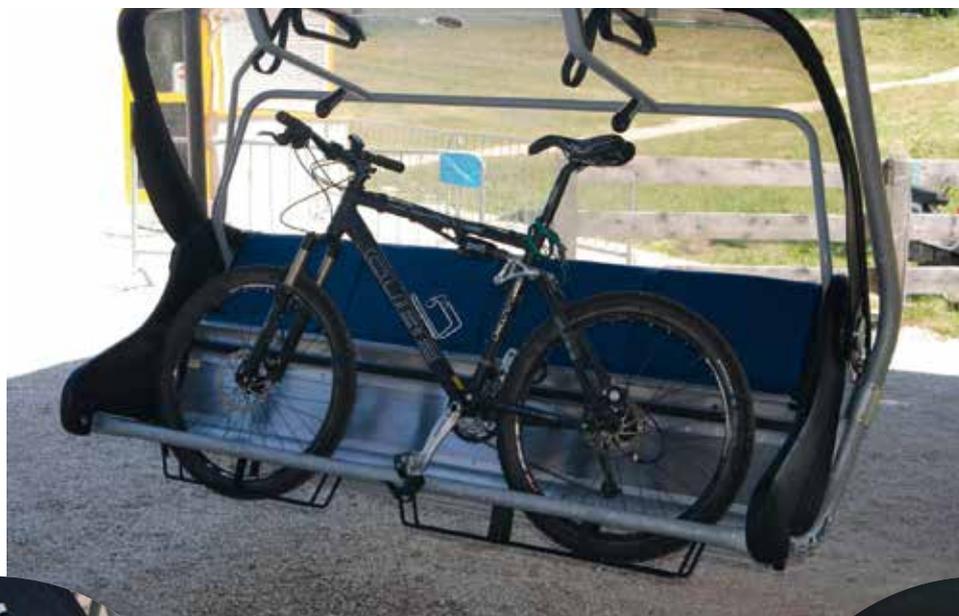
35321 Kapazität 540 lt - 6 Sesseln

Für Seilbahngondeln:

Ausmaße je nach verlangter Last.



# BIKE-LIFT FAHRRAD LIFT



## SUMMER BIKE-LIFT (003546)

This patented system is the best solution for the summer service of all chairlifts, as it integrates perfectly with chairs produced by the most of chair manufacturers.

It can be removed, but it is not necessary as it normally allows to sit.

Easy bike loading: once the bikes are loaded, they remain perfectly fixed to the chair.

## SOMMER FAHRRAD LIFT (003546)

Dieses patentierte System ist die beste Lösung für den Transport von Fahrrädern im Sommer für den Bereich Sessellifte, da es perfekt abgestimmt ist auf die meisten im Markt befindlichen Sessellifthersteller. Das System kann problemlos und einfach entfernt werden, ist aber nicht zwingend erforderlich, da man auch trotz installiertem System bequem sitzen kann.

## LED LIGHTING SIGN



### **BI-LED POLE LIGHTING SIGN (33700)**

Pole with warning light system with solar panels and battery.  
Manual starting or twilight sensor.  
Well visible in every weather condition. Very useful with snow cat slope preparation with winch.

Pole's dim: Ø 48mm, height 250cm

### **BI-LED STANGE LICHT WARNSYSTEM (33700)**

Stange warnlicht System mit Solarpanelen und Batterie  
Manueller Starter oder Dämmerungssensor.  
Gute Sichtbarkeit bei allen Wetterbedingungen. Sehr gut einsetzbar bei der Pistenpräparierung durch Pistenraupen mit Seilwinde.

Stange dim.: Ø 48mm, Höhe 250cm

# LED-LICHT WARNSYSTEM

## Led lighting sign / Led-licht Warnsystem

Lens diameter:	20 cm	Durchmesser der Linse:
Height:	34 cm	Höhe:
Weight (battery included):	1,03 kg	Gewicht (mit Batterie):
Lamp body:	polypropylene-Polypropylen	Lampekörper:
Lens:	Shockproof PC-Stoßfest PC	Linse:
Colours:	Red-Rot	Farben:
Optical 2 sides:	(1 side reflecting on demand) (einseitig reflektierend auf Anfrage)	Optik beidseitig:
Brightness:	2x Led Light Ultra Bright 14 cd/von 14 cd	Helligkeit:
Solar panel:	1.5 v 70 mA	Solarpanel:
Battery:	3,6V 5A	Batterie:
Blink frequency:	60±15 flash/Minute-Minute	Blinkenfrequenz:
Twilight sensor:	Included-Anlage	Dämmerungssensor:
Supporting pole:	ø48 - h 250 cm	Aufhangestange:

Switch with 3 positions ON-OFF-ON twilight.  
Schalter mit 3 Stellungen ON-OFF-ON Dämmerung - verfügbar

- Danger UNI sign on request
- Gefahrtafel UNI auf Anfrage



# TRIPOD STATIV

## TRIPOD

It is a structure for the safe connection of the snow cat winch. It avoids the wear and tear of the cable.

Main features:

- ✓Pivoting head: it allows a wider working area;
- ✓Available in two different heights:  
3,5 (3550) or 5 m (3553);
- ✓Made of galvanized steel;

Ground fixing basing on its characteristics.

## STATIV

Ausrüstung zur sicheren Verankerung des Motorschlittenwinde. Den Kabelverschleiß verhindern.

Haupteigenschaften:

- ✓Doppelstirnkopf: ermöglicht ein sehr großes Arbeitsfeld;
- ✓Zwei Höhen verfügbar:  
3,5 (3550) oder 5 m (3553).
- ✓Aus verzinktem Stahl.

Befestigung an den Boden je nach seinen Eigenschaften.



## SIGN HINGED POLE

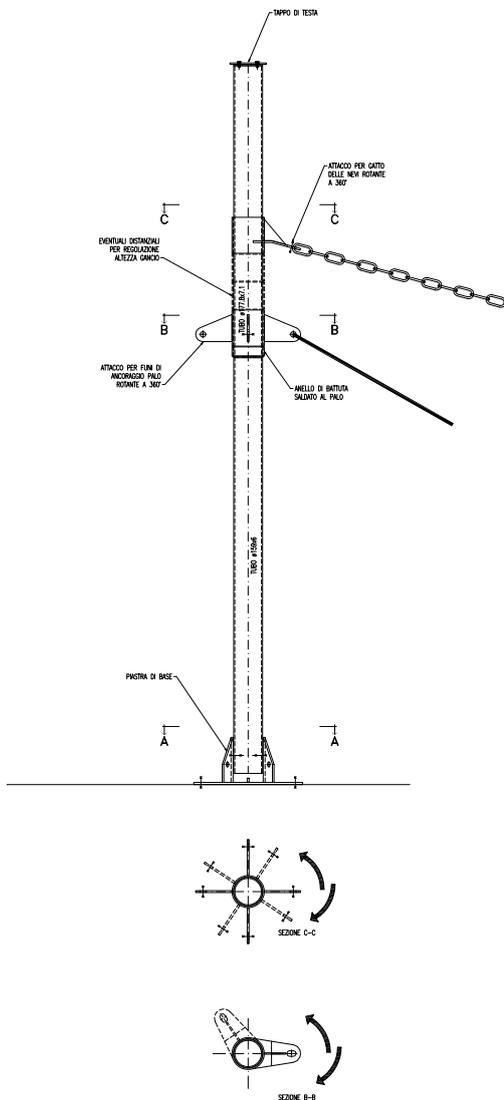
35 mm sign hinged pole: it can bend following the winch cable.

## MARKIERUNGSTANGE MIT GELENK

35 mm Markierungstange mit Gelenk: er kann abkippen zusammen mit dem Kabel der Seilwinde.

# ANCHORING VERANKERUNGSVORRICHTUNGEN

3554 Snow cat anchoring with pulley. Variable height  
Snow Cat Verankerung mit Umlenkrolle. Variable Höhen



## SNOW CAT ANCHORING WITH PULLEY (3554)

Anchoring for the safe hooking of the snow cat pulley, it avoids that the cable deteriorates.

Main features:

- ✓Variable height
- ✓360° rotating head
- ✓In galvanised iron

## SNOW CAT VERANKERUNG MIT FLASCHENZUG (3554)

Verankerungsvorrichtung zum sicheren Festhaken des Flaschenzuges, diese vermeidet das nachlassen des Seiles

Hauptmerkmale:

- ✓Variable Höhen
- ✓360° Drehkopf
- ✓in verzinkter Ausführung

# KID'S LIFT GATE ZUTRITT DER KINDER

## SIGN FOR KIDS LIFT GATE (344572-BAM)

Dibond sign to measure kids height before taking the lift.  
Customizable. With 3 languages (it - eng - ted).

Dim: 80x130cm

## TAFELN FÜR ZUTRITT DER KINDER (344572-BAM)

Tafeln auf Dibond um die Höhe des Kindes zu messen am An-  
fang der Seilbahn.  
Schrift in 3 Sprachen (Italienisch-Englisch-Deutsch).

Dim: 80x130cm



## ARCH FOR ACCOMPANIED CHILDREN (37074-63x130)

Foamrubber mat for measuring children less than 130 cm  
tall.  
Customizable  
Without supporting structure.

Dim: 63x130cm, 20cm thick

## BOGEN MATTE FÜR ZUTRITT DER BEGLEITETE KINDER (37074-63x130)

Bogen Matte aus Schaumstoff um die Höhe des Kindes zu  
messen am Anfang der Seilbahn.  
Personalisierung möglich in Digitaldruck.  
Ohne Stützstruktur

Dim: 63x130x20cm

# ACCESSORIES ZUBEHÖR

**3304** "Austria Senior"  
In light high resistant alloy.  
Dimensions: 39 x 35 cm.  
Weight: 1800 gr.  
"Austria Senior"  
Schaufel aus Leichtmetalllegierung,  
sehr stark.  
Masse 39x35 cm  
Gewicht 1,8 kg

**3305** "Austria Junior"  
In light high resistant alloy.  
Dimensions: 36 x 33 cm.  
Weight: 1650 gr.  
"Austria Junior"  
Schaufel aus Leichtmetalllegierung,  
sehr stark.  
Masse 36x33 cm  
Gewicht 1,6 kg

**3305-PL** High resistance plastic shovel  
Dimensions: 35x40 cm  
Weight: 1,8 kg.  
Schneeschaufel  
aus Hochwiderstandkunststoff  
Masse 35x40 cm  
Gewicht 1,8 kg.

**3307** Plough provided  
with a row of teeth to scrape  
the snow and with a blade  
on the other side to smooth it.  
Dimensions: 34 x 15 cm.  
Weight: 2000 gr.  
Rechen mit einer Reihe von Zänhen,  
um Schnee zu schneiden  
und eine Klinge für das Glätten.  
Masse: 34 x 15 mt  
Gewicht 2 kg

**3304-BIG** Snow shovel with PP wheels,  
aluminium metal profile,  
painted iron tubular handle,  
complete with wheel stops.  
Dimensions: 82 x 43 cm.  
Schneeschaufel mit PP-Rädern,  
Aluminium-Metallprofil,  
lackiertem Eisenrohrgriff,  
komplett mit Radstoppfern.  
Masse: 82 x 43 cm.



# SIGNS



## SIGNS

The soft plastic signs are manufactured in special plastic materials, which keep their characteristics in no matter what weather condition. The softness of the material avoids the sign to be an obstacle for the skiers.

Available on the ABS economical version.

Signs are available as discs for slope, signals for cross-country slopes and info, prohibition, duty and danger signs.

## SCHILDER

Die Schilder sind aus speziellem weichen Kunststoff hergestellt, das seine Charakteristiken bei jeglichem Klima beibehält. Die Weichheit des Materials verhindert, dass das Schild zu einem gefährlichen Hindernis für den Skifahrer wird.

Verfügbar auch in der billigeren ABS Version.

Schilder sind in Form von Pistenmarkierungsscheiben, Hinweis-, Verbots-, Gebots- und Gefahrenschilder lieferbar.

# SCHILDER

## SOFT PLASTIC SIGNS EXECUTIVE LINE SCHILDER AUS WEICHEM KUNSTSTOFF \_LINIE EXECUTIVE

- 33891 Soft plastic discs  
Pistenscheiben
- 3444 Signals for cross-country slopes  
Langlaufpistentafeln
- 33862 Information signals 50 x 70 cm  
Informationstafeln 50 x 70 cm
- 33706 Information signals 37 x 37 cm  
Informationstafeln 37 x 37 cm
- 33704 Prohibition signals  
Verbotstafeln
- 33702 Duty signals  
Pflichttafeln
- 33708 Danger warnings  
Gefahrentafeln

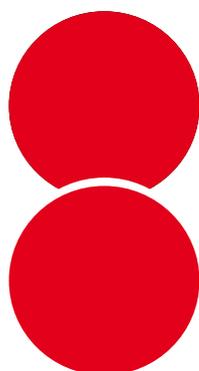


## ABS SIGNS\_BASIC LINE/ SCHILDER AUS ABS \_LINIE BASIC

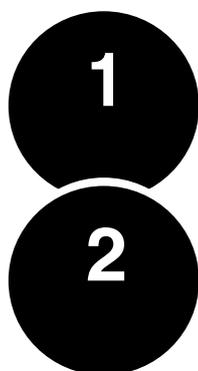


- 3389 Soft plastic discs  
Pistenscheiben
- 3443 Signals for cross-country slopes  
Langlaufpistentafeln
- 3386 Information signals 50 x 70 cm  
Informationstafeln 50 x 70 cm
- 33705 Information signals 37 x 37 cm  
Informationstafeln 37 x 37 cm
- 33703 Prohibition signals  
Verbotstafeln
- 3370 Duty signals  
Pflichttafeln
- 33707 Danger warnings  
Gefahrentafeln

# DISCS FOR SLOPE PISTENSCHIEBEN



ART. 1



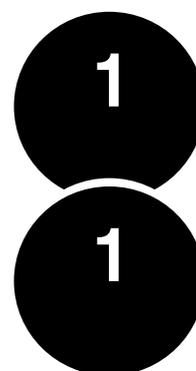
ART. 2



ART. 3



ART. 4



ART. 5



ART. 6

- |   |                                                                                         |   |                                                                                                   |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Blank sign<br>Neutrale Scheibe                                                          | 4 | Customized sign without number<br>Personalisierte Scheibe ohne Nummer                             |
| 2 | Numbered sign (progressive number)<br>Scheibe mit fortlaufender Nummer                  | 5 | Sign with fix number<br>Scheibe mit feststehender Nummer                                          |
| 3 | Customized sign and with fix number<br>Personalisierte Scheibe mit feststehender Nummer | 6 | Customized signed and with progressive number<br>Personalisierte Scheibe mit fortlaufender Nummer |

Available in 2 versions/Verfügbar in 2 Versionen:

**SOFT PLASTIC  
AUS WEICHEM KUNSTSTOFF**

**33891**



**ABS  
AUS ABS**

**3389**



33891  
ø 42  
510

3389  
ø 42  
300

code/kode  
Dimensions / Masse (cm)  
Weight / Gewicht (gr)

Colours/Farben:



# SIGNALS FOR CROSS-COUNTRY SLOPES LANGLAUFPISTENTAFELN



ART. 351



ART. 352



ART. 353



ART. 354



ART. 355

351 Customized sign with straight arrow  
Kundenspezifische Tafel mit Pfeil gerade aus

352 Customized sign with left arrow  
Kundenspezifische Tafel mit Pfeil nach links

353 Customized sign with right arrow  
Kundenspezifische Tafel mit Pfeil nach rechts

354 Customized sign with straight arrow and start  
Kundenspezifische Tafel mit geradem Pfeil und Start

355 Customized sign with "T" symbol and END  
Kundenspezifische Tafel mit dem Symbol "T" und END

Available in 2 versions/Verfügbar in 2 Versionen:

**SOFT PLASTIC  
AUS WEICHEM KUNSTSTOFF**

**3444**



**ABS  
AUS ABS**

**3443**



3444  
20 x 50  
390

3443  
20 x 50  
216

code/kode  
Dimensions / Masse(cm)  
Weight / Gewicht (gr)

Colours/Farben:



# INFORMATION SIGNALS



Available in 2 versions/Verfügbar in 2 Versionen:

**SOFT PLASTIC**  
**AUS WEICHEM KUNSTSTOFF**  
**50 X 70 CM**

**33862**



**ABS**  
**AUS ABS**  
**50 X 70 CM**

**3386**



Other personalizations available on request / Personalisierungen sind auf Anfrage möglich

33862  
50 x 70  
1670

3386  
50 x 70  
1294

code/kode  
Dimensions / Masse (cm)  
Weight / Gewicht (gr)

Colours/Farben:



# INFORMATIONSTAFELN

UNI 201	UNI 202	UNI 204	UNI 207	UNI 206	UNI 203	UNI 205	UNI 208
UNI 209	UNI 210	UNI 211	UNI 212	UNI 213	UNI 214	UNI 216	UNI 219
UNI 220	UNI 221	UNI 222	ART. 215	ART. 217	ART. 218	ART. 223	ART. 224
ART. 255	ART. 263	ART. 251	ART. 252	ART. 253	ART. 254	ART. 256	ART. 257
ART. 258	ART. 259	ART. 260	ART. 261	ART. 262	ART. 264	ART. 265	ART. 266
ART. 267	ART. 268	UNI 269	UNI 270	UNI 271	UNI 272	UNI 273	UNI 274

**SOFT PLASTIC  
AUS WEICHEM KUNSTSTOFF  
37 X 37 CM**

**33706**



**ABS  
AUS ABS  
37 X 37 CM**

**33705**



Other personalizations available on request / Personalisierungen sind auf Anfrage möglich

33706  
37 x 37  
700

33705  
37 x 37  
445

code/kode  
Dimensions / Masse (cm)  
Weight / Gewicht (gr)

Colours/Farben:



# PROHIBITION SIGNALS VERBOTSTAFELN



UNI 101



UNI 102



UNI 103



UNI 104



UNI 105



ART. 106



ART. 107



ART. 108



UNI 109



UNI 110



UNI 111



ART. 113



ART. 114



ART. 115



ART. 116



ART. 117



ART. 118



ART. 119



ART. 120



ART. 121



UNI 122



ART. 123



UNI 124



UNI 125



UNI 126



ART. 127



UNI 128



UNI 129



UNI 130



ART. 131



ART. 132



ART. 133



ART. 134



ART. 135



ART. 136



ART 100

Available in 2 versions/ Verfügbar in 2 Versionen:

**SOFT PLASTIC  
AUS WEICHEM KUNSTSTOF**

**33704**



**ABS  
AUS ABS**

**33703**



Other personalizations available on request / Personalisierungen sind auf Anfrage möglich

**33704**

ø 42

780

**33703**

ø 42

510

**code/kode**

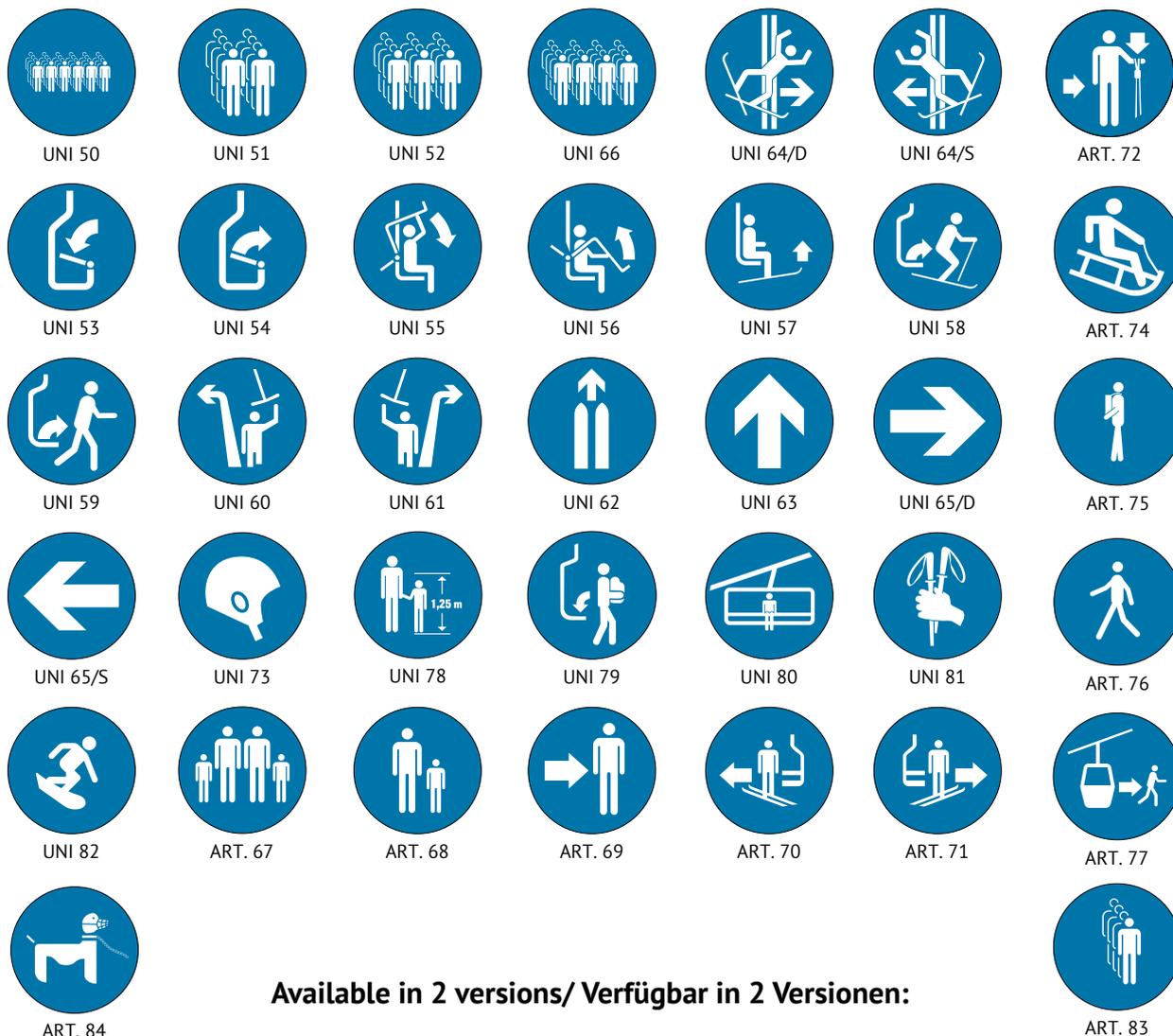
Dimensions/ Masse (cm)

Weight / Gewicht (gr)

Colours/Farben:



# DUTY SIGNALS PFLICHTTAFELN



Available in 2 versions/ Verfügbar in 2 Versionen:

**SOFT PLASTIC  
AUS WEICHEM KUNSTSTOF**

**33702**



**ABS  
AUS ABS**

**3370**



Other personalizations available on request / Personalisierungen sind auf Anfrage möglich

33702  
ø 42  
780

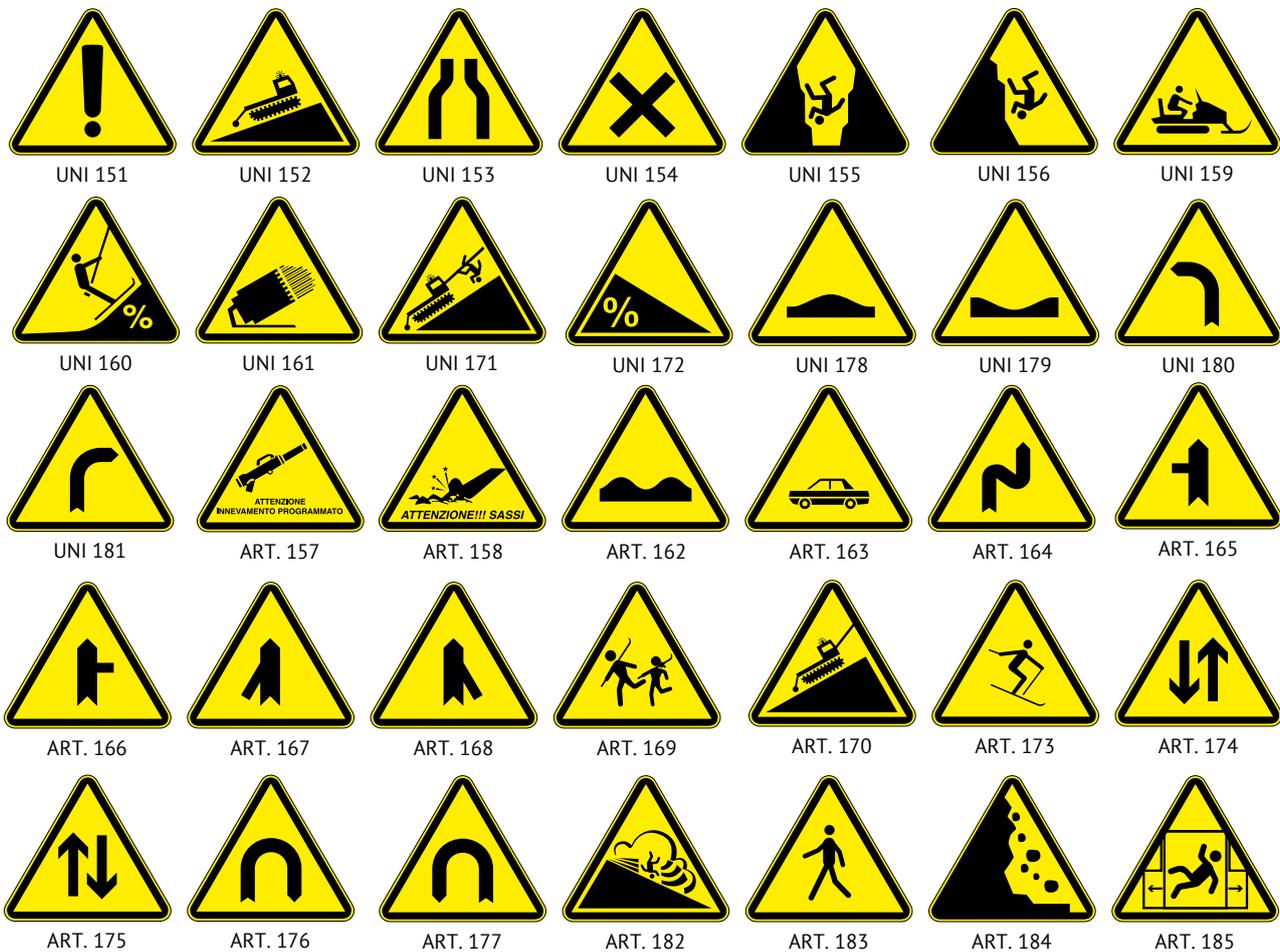
3370  
ø 42  
510

code/kode  
Dimensions / Masse (cm)  
Weight / Gewicht (gr)

Colours/Farben:



# DANGER WARNINGS GEFAHRENTAFELN



Available in 2 versions/Verfügbar in 2 Versionen:

**SOFT PLASTIC  
AUS WEICHEM KUNSTSTOFF**

**33708**



**ABS  
AUS ABS**

**33707**



Other personalizations available on request/Personalisierungen sind auf Anfrage möglich

33708  
51 x 45  
750

33707  
51 x 45  
426

code/kode  
Dimensions / Masse (cm)  
Weight / Gewicht (gr)

Colours/Farben:



# SPARE PARTS AND OTHERS SIGNS ERSATZTEILE UND ANDERE TAFELN

## SPARE PARTS/ERSATZTEILE



**3397**

Complete fixing collars for "Executive" signals - diameter mm 30/48  
Befestigungsklemme komplett für "Executive" Tafel -Durch. mm 30/48



**3397-P**

Complete fixing collars for "Basic" signals diameter mm 30/48  
Befestigungsklemme komplett für "Basic" Tafel Durch. mm 30/48



## FLUORESCENT MINI-DISCS / FLUORESZIERENDE MINISCHEIBE (3400)

Manufactured with special plastic material soft also at very low temperatures. They can be attached to a pole (e.g. to signalise obstacles) or to a cord (e.g. to enclose the limit of the slope). Well visible also in foggy days or with bad weather conditions.

Da sie aus speziellem Kunststoffmaterial hergestellt ist, bleibt sie auch bei niedrigen Temperaturen weich. Sie kann an Stangen, (z.B. um Hindernisse zu markieren) oder an einem Seil (z.B. um den Pistenrand abzusperren) befestigt werden. Auch im Nebel oder bei schlechtem Wetter gut sichtbar.



## MINI ARROWS / MINIPFEILE (344512)

Generally they are used to indicate any type of summer tracks, such as nature or historical trails, mountain bike tracks, excursion trails. They are made of aluminium (thickness: 4 mm), protected with scratch-resistant and UV-ray resistant varnish; durable and very sturdy. Single-sided, with ring collars. Dimensions 20 x 12 cm. Other dimensions on demand.

Werden allgemein zum Markieren von jeder Art von Sommerpisten verwendet, wie zum Beispiel von Naturpfaden oder historischen Wege, mountain bike Strecken, Wanderwegen. Sie sind aus Aluminium und 4 mm dick, mit kratzfestem und UV-Beständigen Lack; daher sind sie sehr stark und halten lang. Einseitig, mit Befestigungsringen. Masse 20 x 12 cm. Andere Maße sind auf Anfrage erhältlich.



## RHOMBOID SIGN/MINIPFEILE (33706RO)

Rhomboid sign with symbolism for SNOWPARK on vinyl film. Dimension 37x37 cm

Rautenzeichen Tafel mit Symbol für SNOWPARKS aus Vinylfolie. Masse 37x37 cm

# SIGNS WITH LED



## SIGNALS WITH LEDS (3445-LED)

The LEDs can have manual, automatic or twilight sensor starting. They make the signals well visible in every weather condition.

Two types of signals are available:

- ✓ with connection to the mains
- ✓ with autonomous operation

The autonomous operation signals are equipped with a small solar panel that recharges the battery during daylight, even if there is no sun.

## TAFELN AUS DIBOND MIT LED (3445-LED)

The LEDs can have manual, automatic or twilight sensor starting. They make the signals well visible in every weather condition.

Two types of signals are available:  
Die Led sind dauerhaft in Betrieb, durch manueller oder automatischer Starter, oder Dämmerungssensor. Die Led machen die Tafeln bei jeder Witterung gut ersichtlich.

Es stehen zwei verschiedene Tafeltypen zur Verfügung:

- ✓ mit Anschluss an das Stromnetz
- ✓ mit Selbstbetrieb

Die Tafeln mit Selbstbetrieb sind mit einem kleinen Solarpaneel ausgestattet, welches die Batterien während des Tages bei Licht, auch ohne Sonne, auflädt.

# TAFELN MIT LED



3445-LED80100 Custom imprinting - available - Dim. 80x100mm  
Druck verfügbar - Größe 80x100mm

3445-LED100140 Custom imprinting - available - Dim. 100x140mm  
Druck verfügbar - Größe 100x140mm

3445-LED150200 Custom imprinting available - Dim. 150x200mm  
Druck verfügbar - Größe 150x200mm

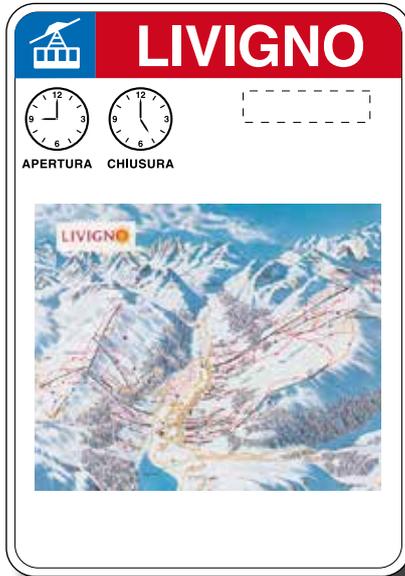
Other dimensions available on demand/  
Andere Größen auf Anfrage

## RAIL WITH PLATE/ SCHIENE MIT PLATTE (3445-BI)



3445-BI Rail with removable plate applicable on DIBOND signs  
Schiene mit abnehmbarer Platte auf DIBOND-Schildern

# PANORAMIC SIGNS



344580

Made of aluminium Dibond, shaped and rounded at the corners. Can be mounted on poles or fixed to the wall. Size: 70 x 100 cm.

Aus Dibond Aluminium, geformt und an den Ecken abgerundet. Kann auf Stangen montiert oder an der Wand befestigt werden. Größe: 70 x 100 cm

Other dimensions available on demand/  
Andere Größen auf Anfrage

## CORNALIA SCALE

**IMPIANTI**

**LEGENDA PISTE**

- Pista difficile
- Pista media
- Pista facile
- Campo scuola
- Fuori pista
- Pista di collegamento

**PISTE**

**ZONA ROCCE**

- Tomba 1
- Tomba 2
- Pista Cavone
- Pista Blu
- Pista Campetti

**ZONA PALLA**

- Campo Scuola
- Polla 1
- Polla 2
- Cupolino
- Pista del Sole
- Direttissima
- Val di Gorgo

**IMPIANTI**

1 Sgiovio biposto Campo Scuola 1	8 Sgiovio quadriposto Corno alle Scale
2 Sgiovio biposto Cavone - Rocce	9 Sgiovio quadriposto Direttissima
4 Sciovio Polla 1	10 Sciovio Polla 2
5 Sciovio Cupolino	Anelli per lo sci di fondo
6 Sciovio Val di Gorgo	Ristoranti e posti di ristoro
7 Sciovio delle Rocce	Scuola di sci
	Parcheggi
	P Pronto soccorso
	Noleggio sci e slitte
	Biglietteria

## Freeride Livigno

FEEL THE POWDER

### PERCORSO SCI ALPINISMO CROCE VALANDREA

SKI TOURING TRACK CROCE VALANDREA

**LE REGOLE PER PERCORSI CON GLI SCI O ALPINISMO**

- Informarsi sulle condizioni neve-meteorologiche indicate dal bollettino locale Livigno.eu.
- Porta con te il materiale di autosoccorso: pala, ARTVA o sonda (sono obbligatori). If you don't know how to use them ask the Mountain Guides.
- Comportati sempre con prudenza e consapevolezza. Sei tu l'unico responsabile!
- Condividi l'esperienza con un compagno per maggiore sicurezza e divertimento. If you are not sure don't hesitate to ask the Mountain Guides.
- Se non ti senti sicuro non esitare a rivolgerti ai professionisti come la Guide Alpine.
- In caso di incidente presta soccorso o attiva immediatamente il 118.

**REGOLE PER IL SKI TOURING TRACK**

- Take a look at the local snow and weather conditions on the local bulletin: Livigno.eu.
- Take with you the avalanche safety equipment: shovel, transceiver and probe (it is mandatory). If you don't know how to use them ask the Mountain Guides.
- Be cautious and aware. You are responsible for yourself!
- Share the hike with a partner for more safety and fun.
- If you are not sure don't hesitate to ask the Mountain Guides.
- In case of an accident, provide aid and call 118 immediately.

livigno.eu

## Freeride Livigno

FEEL THE POWDER

### PERCORSO CIASPOLE MINE

SNOWSHOES TRACK MINE

**LE REGOLE PER PERCORSI CON LE CIASPOLE**

- Informarsi sulle condizioni neve-meteorologiche indicate dal bollettino locale Livigno.eu.
- Porta con te il materiale di autosoccorso: pala, ARTVA o sonda (sono obbligatori). If you don't know how to use them ask the Mountain Guides.
- Comportati sempre con prudenza e consapevolezza. Sei tu l'unico responsabile!
- Condividi l'esperienza con un compagno per maggiore sicurezza e divertimento. If you are not sure don't hesitate to ask the Mountain Guides.
- Se non ti senti sicuro non esitare a rivolgerti ai professionisti come la Guide Alpine.
- In caso di incidente presta soccorso o attiva immediatamente il 118.

**REGOLE PER LE TRACKS ON SNOWSHOES**

- Take a look at the local snow and weather conditions on the local bulletin: Livigno.eu.
- Take with you the avalanche safety equipment: shovel, transceiver and probe (it is mandatory). If you don't know how to use them ask the Mountain Guides.
- Be cautious and aware. You are responsible for yourself!
- Share the hike with a partner for more safety and fun.
- If you are not sure don't hesitate to ask the Mountain Guides.
- In case of an accident, provide aid and call 118 immediately.

livigno.eu

## Freeride Livigno

FEEL THE POWDER

### PERCORSO CIASPOLE TEA DAL BRUN

SNOWSHOES TRACK TEA DAL BRUN

**LE REGOLE PER PERCORSI CON LE CIASPOLE**

- Informarsi sulle condizioni neve-meteorologiche indicate dal bollettino locale Livigno.eu.
- Porta con te il materiale di autosoccorso: pala, ARTVA o sonda (sono obbligatori). Se non sai utilizzarli rivolgiti alla Guide Alpine.
- Comportati sempre con prudenza e consapevolezza. Sei tu l'unico responsabile!
- Condividi l'esperienza con un compagno per maggiore sicurezza e divertimento. If you are not sure don't hesitate to ask the Mountain Guides.
- Se non ti senti sicuro non esitare a rivolgerti ai professionisti come la Guide Alpine.
- In caso di incidente presta soccorso o attiva immediatamente il 118.

**REGOLE PER LE TRACKS ON SNOWSHOES**

- Take a look at the local snow and weather conditions on the local bulletin: Livigno.eu.
- Take with you the avalanche safety equipment: shovel, transceiver and probe (it is mandatory). If you don't know how to use them ask the Mountain Guides.
- Be cautious and aware. You are responsible for yourself!
- Share the hike with a partner for more safety and fun.
- If you are not sure don't hesitate to ask the Mountain Guides.
- In case of an accident, provide aid and call 118 immediately.

livigno.eu

## Freeride Livigno

FEEL THE POWDER

### PERCORSO SCI ALPINISMO DESCHANA

SKI TOURING TRACK DESCHANA

**LE REGOLE PER PERCORSI CON GLI SCI O ALPINISMO**

- Informarsi sulle condizioni neve-meteorologiche indicate dal bollettino locale Livigno.eu.
- Porta con te il materiale di autosoccorso: pala, ARTVA o sonda (sono obbligatori). Se non sai utilizzarli rivolgiti alla Guide Alpine.
- Comportati sempre con prudenza e consapevolezza. Sei tu l'unico responsabile!
- Condividi l'esperienza con un compagno per maggiore sicurezza e divertimento. If you are not sure don't hesitate to ask the Mountain Guides.
- Se non ti senti sicuro non esitare a rivolgerti ai professionisti come la Guide Alpine.
- In caso di incidente presta soccorso o attiva immediatamente il 118.

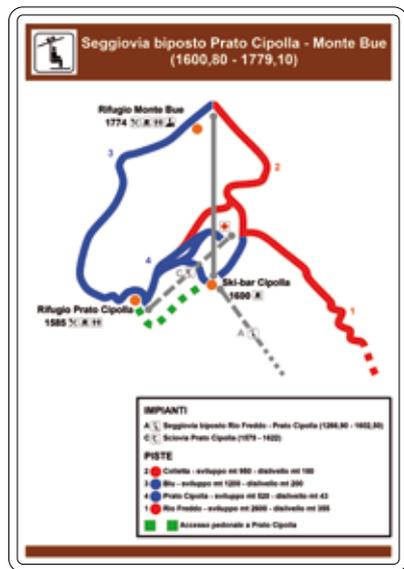
**REGOLE PER IL SKI TOURING TRACK**

- Take a look at the local snow and weather conditions on the local bulletin: Livigno.eu.
- Take with you the avalanche safety equipment: shovel, transceiver and probe (it is mandatory). If you don't know how to use them ask the Mountain Guides.
- Be cautious and aware. You are responsible for yourself!
- Share the hike with a partner for more safety and fun.
- If you are not sure don't hesitate to ask the Mountain Guides.
- In case of an accident, provide aid and call 118 immediately.

livigno.eu

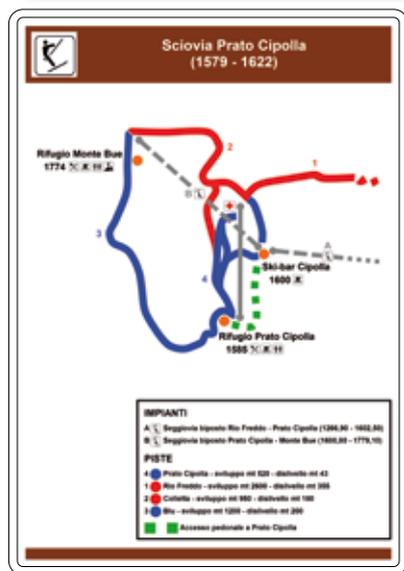


# PANORAMATAFELN



**344581** Made of aluminium Dibond.  
 Size: 70 x 100 cm.  
 Aus Dibond Aluminium.  
 Größe: 70 x 100 cm

Other dimensions available on demand/  
 Andere Grössen auf Anfrage



## DIRECTION ARROWS/RICHTUNGSPFEILE

Available models:

- 344520** Press-bent aluminium arrows. Single-sided, customized, with ring fasteners. Dimension: 100 x 25 cm.
- 344521** Press-bent aluminium arrows. Single-sided, customized, with ring fasteners. Dimension: 80 x 25 cm.

Erhältliche Modelle:

- 344520** Kastenförmiger Richtungs Pfeil. Einseitige Aufschrift, personalisierbar, mit Befestigungsklemmen. Masse: 100 x 25 cm.
- 344521** Kastenförmiger Richtungs Pfeil. Einseitige Aufschrift, personalisierbar, mit Befestigungsklemmen. Masse: 80 x 25 cm.

# PRESTIGE SIGNS



ART. 23311



ART. 23411



ART. 54413



ART. 23611



ART. 23711



ART. 31112



ART. 31212



ART. 07712



ART. 33912



ART. 34012



gesperrt  
barré  
chiuso  
closed

ART. 23011



Ende der Piste  
Fin de la piste  
Fine della pista  
End of ski run

ART. 22313



Schlitzen auf Pisten  
verboten!  
Interdiction de pratiquer la luge  
sur les pistes!  
È proibito utilizzare la slitta  
sulle piste!  
No sledging on pistes!

ART. 23511



Pistenfahrzeug unterwegs  
Chenillette de damage en service  
Battipista in funzione  
Snowcat on the way

ART. 23111



Pistenbearbeitungsmaschine  
mit Seilwinde unterwegs  
Chenillette de damage avec treuil  
sur la piste  
Battipista in funzione con l'argano  
Snowcat with cable winch on run

ART. 23211



Gletscherspalten!  
Crevasses!  
Crepacci!  
Crevassess!

ART. 54513



Slalom fahren verboten  
Slalom interdit  
Slalom Proibito  
No slalom

ART. 09514



Rucksack vorne halten  
Keep backpack in front

ART. 22014



Freies Gelände  
Domaine non contrôlé  
Zona non controllata  
Off piste areas  
Lawinengefahr  
Danger d'avalanches  
Pericolo di valanghe  
Danger of avalanches

ART. 22514



Hier abbügeln  
Lâcher l'archet ici  
Sganciarsi qui  
Let go T-bar here

ART. 37414



Abbügeln nach  
Lâcher l'archet à  
Sganciarsi a  
Let go T-bar after

50  
m

ART. 37514

3445-DIBOND

Custom imprinting available  
Dim. 40x60mm  
Druck verfügbar  
Größe 40x60mm

3445-BI

Removable plate on DiBond signs  
Schiene mit abnehmbarer Platte auf DiBond-Schildern

Other dimensions available on demand/  
Andere Grössen auf Anfrage

# TAFELN PRESTIGE

Scala del pericolo	Stabilità del manto nevoso	Probabilità di distacco di valanghe
<b>1</b> DEBILE	Il manto nevoso è stabile e non presenta particolari difficoltà di risalita.	Il pericolo di valanghe è basso e non comporta particolari difficoltà di risalita.
<b>2</b> MODERATO	Il manto nevoso è stabile ma presenta alcune difficoltà di risalita.	Il pericolo di valanghe è moderato e comporta alcune difficoltà di risalita.
<b>3</b> MARCATO	Il manto nevoso è stabile ma presenta notevoli difficoltà di risalita.	Il pericolo di valanghe è marcato e comporta notevoli difficoltà di risalita.
<b>4</b> FORTE	Il manto nevoso è instabile e presenta notevoli difficoltà di risalita.	Il pericolo di valanghe è forte e comporta notevoli difficoltà di risalita.
<b>5</b> MOLTO FORTE	Il manto nevoso è molto instabile e presenta notevoli difficoltà di risalita.	Il pericolo di valanghe è molto forte e comporta notevoli difficoltà di risalita.

ART. 44914



ART. 57313



ART. 57413



ART. 22611



ART. 22711



ART. 22811



ART. 22911



ART. 34112



ART. 34212



ART. 34312



ART. 36614



ART. 36814



ART. 36914



ART. 37014



ART. 37314



ART. 72513



ART. 76613

34451-DIBOND

Custom imprinting available  
Dim. 50x70mm  
Druck verfügbar  
Größe 50x70mm

3445-BI

Removable plate on DiBond signs  
Schiene mit abnehmbarer Platte auf DiBond-Schildern

Other dimensions available on demand/  
Andere Grössen auf Anfrage

# SIGN POLES FOR SIGNS

## ITALIA POLES ITALIA STANGEN



33661

33662

33660

33665

code/kode

250	250	250	250
PVC	PC	PC HR	PC HR
✓	X	✓	✓
2160	1060	2160	2160
48	48	48	48

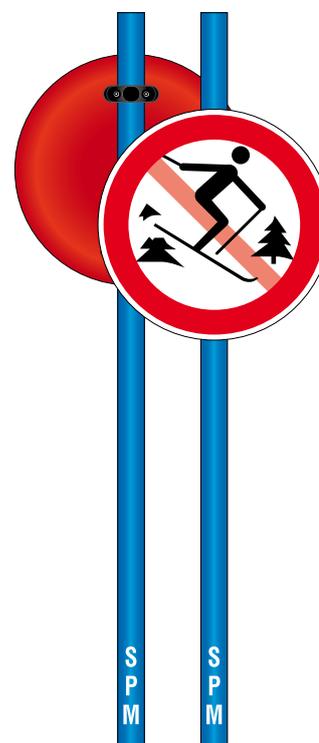
Total height/Gesamthöhe (cm)
Material/Material (cm)
Rib/Innenrippe (cm)
Weight/Gewicht (gr)
Shaft ø/Rohr (mm)



33662

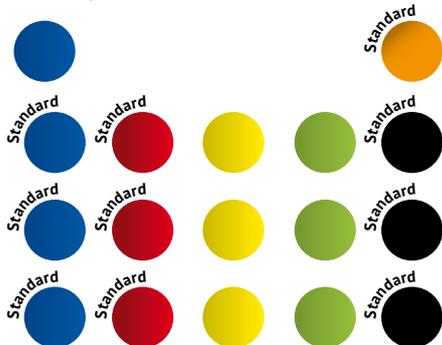


33661-33660-33665



# MARKIERUNGSTANGEN FÜR TAFELN

Colours/Farben



33661 Italia PVC 48  
Italia PVC 48

33662 Italia PC 48  
Italia PC 48

33665 Italia PC HR Fluo  
Italia PC HR Fluo

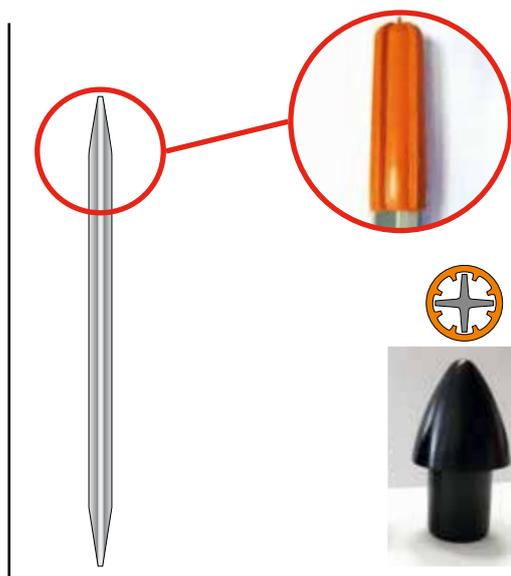
3380 Galvanized iron base  
Zinkeisenspitze

33802 Soft plastic iron point cap  
Schutzkappe für zinkeisenspitze aus Weichem Kunststoff

33401 Nub point for fence poles  
(33643-336431)  
Sicherheitsspitze für Fence Stangen  
(33643-336431)

33402 Nub point for fence poles (336430)  
Sicherheitsspitze für Fence Stangen (336430)

## ON DEMAND/AUF ANFRAGE



33802



3380

33401

33402

code/kode

85

-

-

Total height/Gesamthöhe (cm)

1900

-

Weight/Gewicht (gr)

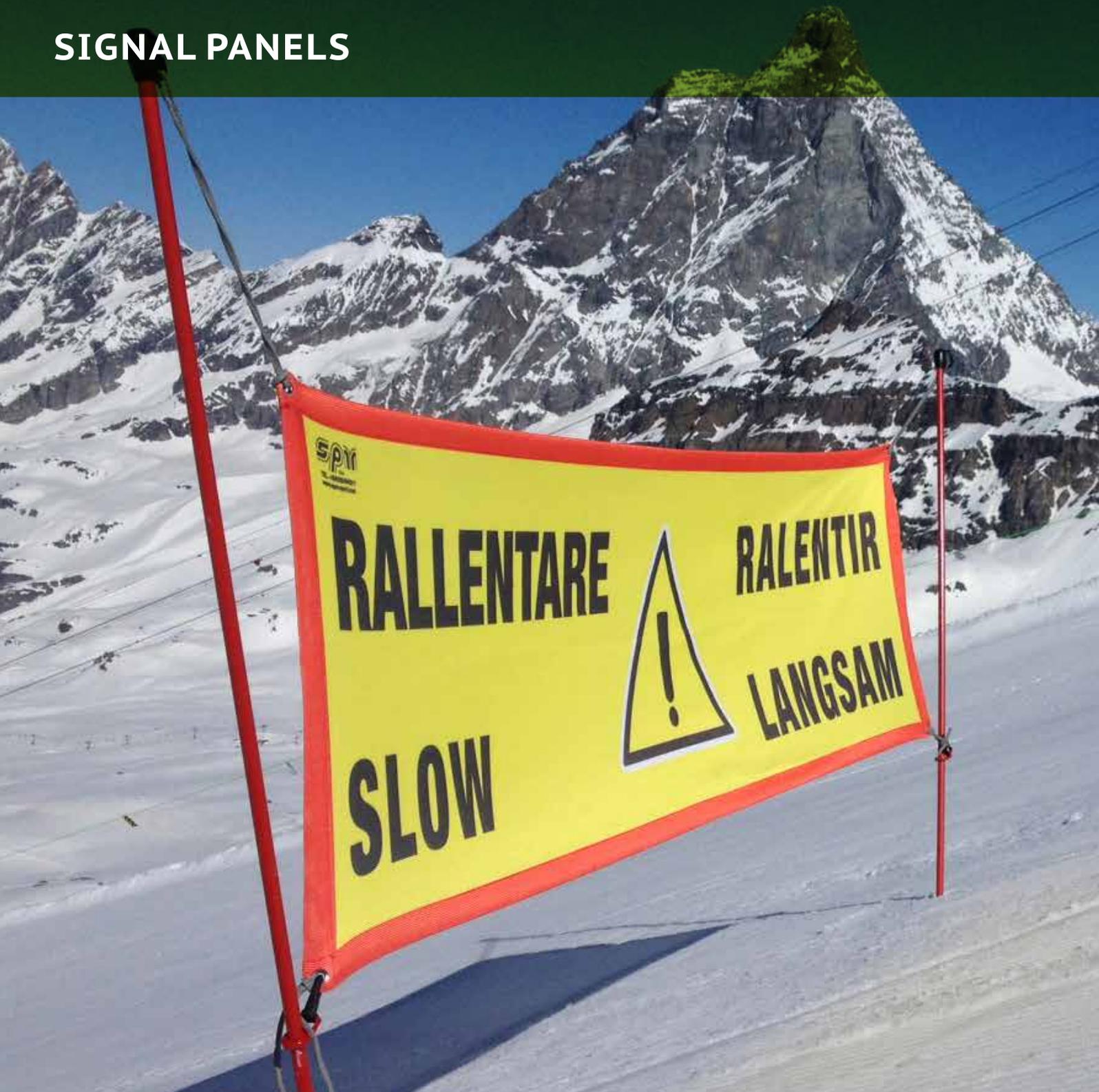
-

48

48

Shaft ø/Rohr (mm)

# SIGNAL PANELS



## SIGNAL PANELS

They are made of perforated PVC so as not to be a strong obstacle against the action of the wind; therefore they are the best as information and warning supports on the slopes: very well visible even in foggy days thanks to the strong fluorescent colors and to the excellent quality of the printing. They can be easily placed in every point of the slope with two supporting poles to be chosen among the wide range offered by SPM.

## SIGNALISIERUNGSSCHILDER

Aus gelöchertem PVC hergestellt, für einen geringfügigen Windwiderstand, sind sie optimal für Informationen und Signalisierungen längs der Pisten: auch bei Nebel sehr gut sichtbar dank leuchtender Farben und optimaler Druckqualität der Schriften. An jedem Punkt der Piste leicht zu positionieren mit zwei Befestigungsstangen, wahlweise aus dem breitgefächerten Angebot von SPM.

# SIGNALISIERUNGSSCHILDER

## CLASSIC LINE/LINIE CLASSIC

In white ground PVC and digital printing + Orange printed border;  
Aus weissgrundigem PVC mit Vierfarbendigitaldruck + Bedruckter  
oranjer Rand.



## WIND LINE/LINIE WIND

In heavy mesh and digital printing.  
Im schweren Netz- und Digitaldruck.



Customization examples - Beispiele von Personalisierung



# CLASSIC LINE PANELS SCHILDER LINIE CLASSIC

Cod. 3420314 dim. 200X75 cm



Cod. 3420302 dim. 150X50 cm



Cod. 3420356  
dim. 80X85 cm



## Personalizzati



Cod.3420314-OROL

Signalizing classic banner with clock. Dimension: 200x75cm  
Signalband mit Uhr. Masse: 200 x 75 cm

Other personalizations and dimensions available on request/Personalisierungen und Masse sind auf Anfrage möglich

# WIND LINE PANELS SCHILDER LINIE WIND

Cod. 34203102 dim. 200x60 cm



Cod. 34203101 dim. 145x50 cm



Cod. 3420310 dim. 70x70 cm

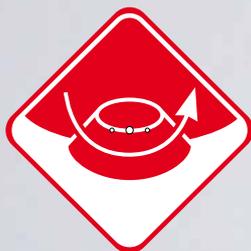


## Customization examples - Beispiele von Personalisierung



Other personalizations and dimensions available on request/Personalisierungen und Masse sind auf Anfrage möglich

# CUSTOMIZATION EXAMPLES



# BEISPIELE VON PERSONALISIERUNG



# DELIMITAZION POLES



## SIGNS AND INFORMATION

SPM signal poles allow for the correct management and indication of skiable areas.

The high-strength PC signal poles, 25mm or 35mm in diameter, are very useful and available in various fluorescent colours (patented). They can have a transparent fluorescent PC cover, or 30 cm adhesive PVC film (for poles on the left-hand side of the track) and 80 cm adhesive PVC film (for poles on the right-hand side). Also available with a 5 cm reflective band, which is useful in case of poor visibility and during the snow grooming operation.

The range is rounded off by inexpensive but durable coloured bamboo poles with a diameter of 25 mm.

## MARKIERUNG UND INFORMATION

Die SPM-Markierungsstangen ermöglichen die korrekte Verwaltung und Markierung von Skigebieten.

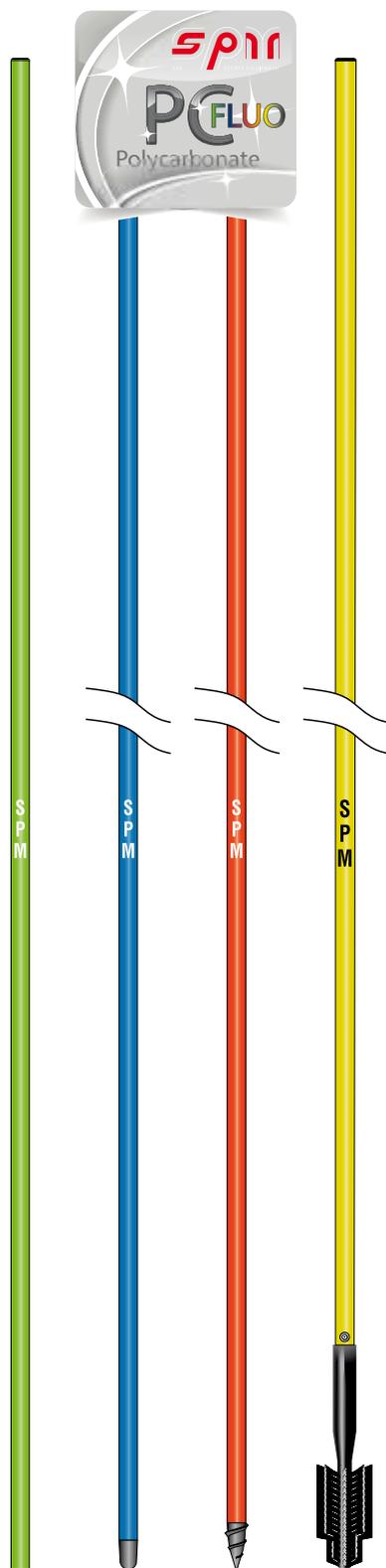
Die hochfesten PC-Markierungsstangen mit einem Durchmesser von 25 mm oder 35 mm sind sehr praktisch und in verschiedenen fluoreszierenden Farben erhältlich (patentiert). Sie können mit einer transparenten, fluoreszierenden PC-Hülle oder mit einer 30 cm langen PVC-Klebefolie (für Masten auf der linken Seite des Hangs) und einer 80 cm langen PVC-Klebefolie (für Masten auf der rechten Seite) versehen werden. Sie sind auch mit einem 5 cm langen Reflexstreifen erhältlich, der bei schlechten Sichtverhältnissen und bei der Arbeit mit Schneemobilen in der Nacht nützlich ist. Abgerundet wird das Sortiment durch preiswerte, aber haltbare farbige Bambusstangen mit einem Durchmesser von 25 mm.

# ABGRENZSTANGEN



## SIGN POLES Ø25 MM

## POLYCARBONATE POLES/POLYCARBONATSTANGEN

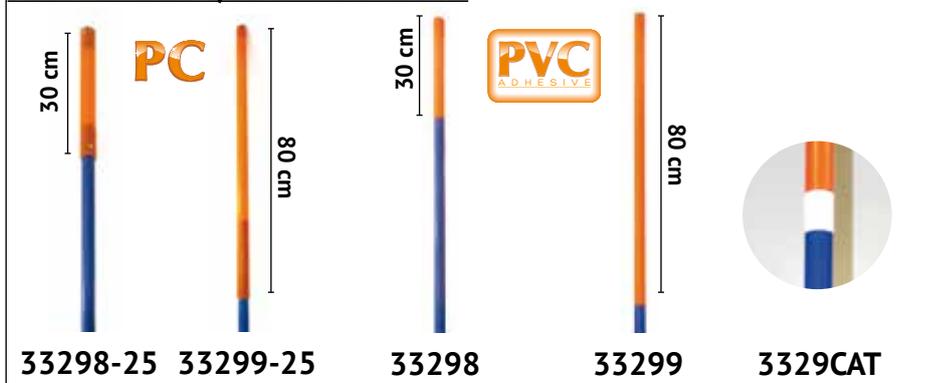


Colours/Farben:



- 332955** 25 mm polycarbonate poles with cap no base  
PC Stangen 25 mm mit Kappe kein Spitze
- 332954** 25 mm polycarbonate poles with cap and base  
PC Stangen 25 mm mit Kappe und Spitze
- 332958** 25 mm polycarbonate poles with cap and screw base  
PC Stangen 25 mm mit Kappe und Schraubfuss
- 3329581** 25 mm polycarbonate poles with cap Brush Grip base  
PC Stangen 25 mm mit Kappe und Brush Grip Fuss
- 33298-25** Cover kit in transparent PC - orange fluo - length 30 cm  
Transparent PC - Farbe fluo orange - Länge 30 cm
- 33299-25** Cover kit in transparent PC - orange fluo - length 80 cm  
Transparent PC - Farbe fluo orange - Länge 80 cm
- 33298** PVC adhesive film - orange fluo length 30 cm  
Aufklebbarer PVC Film - Länge 30 cm
- 33299** PVC adhesive film - orange fluo length 80 cm  
Aufklebbarer PVC Film - Länge 80 cm
- 3329CAT** Adhesive refracting band - 5 cm high  
Aufklebbarer Reflektierendes Band - höhe 5 cm

## ON DEMAND/AUF ANFRAGE



332955	332954	332958	3329581	code/kode
230	230	230	230	Shaft height/Rohröhe (cm)
392	400	402	526	Weight/Gewicht (gr)
25	25	25	25	Ø Shaft/Rohr (mm)
-	25	25	32/75	Ø Base/Spitze(mm)
-	40	60	335	Base leght/Spitzenlänge (mm)

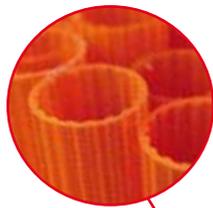


# MARKIERUNGSTANGEN Ø25 MM



# SIGN POLES Ø35 MM

## POLYCARBONATE POLES/POLYCARBONATSTANGEN



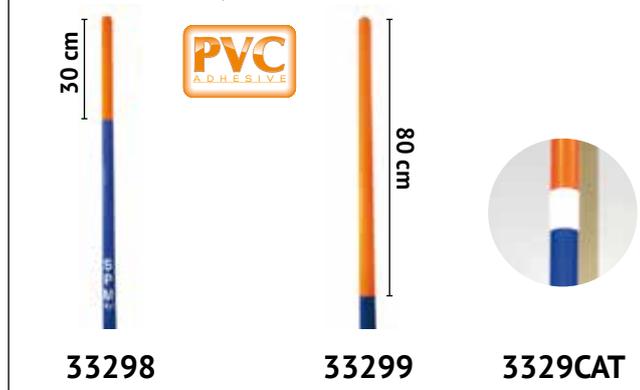
Colours/Farben:



- 332950 35 mm polycarbonate poles with cap no base  
PC 35 mm mit Kappe kein Spitze
- 332951 35 mm polycarbonate poles with cap and base PC 35 mm mit Kappe und Spitze
- 332952 35 mm PC poles with cap and screw base  
PC 35 mit Kappe und Schraubfuss
- 3329521 35 mm PC poles with cap Brush Grip base  
PC 35 mit Kappe und Brush Grip Fuss
- 332951-SN 35 mm PC poles with plastic hinge  
PC 35 mit Kunststoff Gelenk
- 332951-F30 35 PC Sign poles fluorescent transparent upper part  
PC Stange 35 fluoreszierender durchsichtiger Oberteil
- 332951-F80 35 PC Sign poles fluorescent transparent upper part  
PC Stange 35 fluoreszierender durchsichtiger Oberteil
- 33419 Safety cross shaped point for sign poles  
Kreuzförmigespitze mit Klappen für Markierungstange
- 33298 PVC adhesive film - orange fluo length 30 cm  
Aufklebbarer PVC Film - Länge 30 cm
- 33299 PVC adhesive film - orange fluo length 80 cm  
Aufklebbarer PVC Film - Länge 80 cm
- 3329CAT Adhesive refracting band - 5 cm high  
Aufklebbarer Reflektierendes Band - höhe 5 cm

\*Available with screw base or Brush Grip base  
\*Verfügbar mit Schraubfuss oder Brush Grip Fuss

### ON DEMAND/AUF ANFRAGE



332950	332951	332952	3329521	332951-SN	332951-F30* 332951-F80*	33419	code/kode
230	230	230	230	230	230		Shaft height/Rohrhöhe (cm)
800	815	870	954	1630	810	100	Weight/Gewicht (gr)
35	35	35	35	35	35		Shaft /Rohr ø(mm)
-	35	35	32/75	53	35		Base/Spitze ø(mm)
-	35	145	335	255	35	320	Base legth/Spitzenlänge (mm)



# MARKIERUNGSTANGEN Ø35 MM

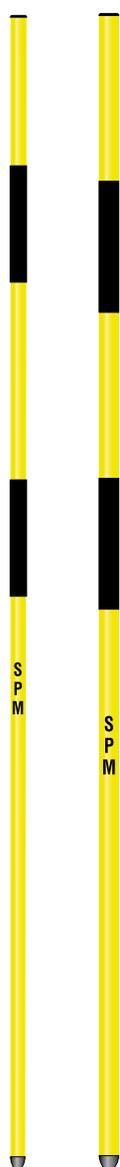


# BICOLORED SIGN POLES, BAMBOO AND NIVOMETRICO

## PC DANGER WARNING POLE/ GEFAHRENSTANGE AUS PC



30 cm



80 cm



Colours/Farben:

332956



33665-F30

33665-F80



- 332956\* 25 mm polycarbonate sign poles with cap and base  
Polycarbonat Markierungstangen 25 mm mit Kappe und Spitze
- 3329511\* 35 mm polycarbonate sign poles with cap and base  
Polycarbonat Markierungstangen 35 mm mit Kappe und Spitze
- 33665-F30 ITALIA PC HR 48 bicolored fluo pole  
ITALIA PC HR 48  
Markierungstangen fluo zweifarbig
- 33665-F80 ITALIA PC HR 48 bicolored fluo pole  
ITALIA PC HR 48  
Markierungstangen fluo zweifarbig

\*Available with screw base or Brush Grip base  
\*Verfügbar mit Schraubfuss oder Brush Grip Fuss

332956\* 3329511\*

33665-F30 / 33665-F80

code/kode

332956*		3329511*		33665-F30 / 33665-F80		
230	230			250		Shaft height/Rohrhöhe (cm)
526	884			1930		Weight/Gewicht (gr)
25	35			48		ø Shaft/Rohr (mm)
25	25			-		ø Base/Spitze (mm)
35	35			-		Base length/Spitzenlänge (mm)



# ABGRENZSTANGEN, BAMBUSSTANGEN UND NIVOMETRICO

## BAMBOO POLES BAMBUSSTANGEN



Colori/Farben:

336761



336762



33762-F30

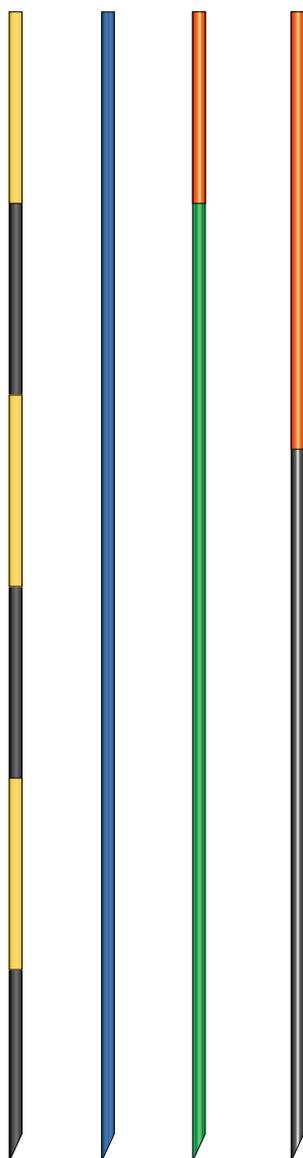
33762-F80



336750



## NIVOMETRICO PC POLE NIVOMETRICO PC STANGE



336761 336762 33762-F30 33762-F80

**336761** Bicolored Bamboo pole ø25mm  
Zweifarbige Bambusstangen ø25mm

**336762** Bamboo pole ø25mm  
Bambusstangen ø25mm

**33762-F30** Bamboo pole ø25mm  
with fluorescent stripe 30 cm  
Bambusstangen ø25mm  
mit fluoreszierendem Band 30 cm

**33762-F80** Bamboo pole ø25mm  
with fluorescent stripe 80 cm  
Bambusstangen ø25mm  
mit fluoreszierendem Band 80 cm

**336750** "NIVOMETRICO" PC pole 48 mmø  
with graduated band + cap without point  
"NIVOMETRICO" Stange aus PC - ø48 mm  
-mit Stricheinteilung Blechstreifen  
-mit Kappe ohne Spitze

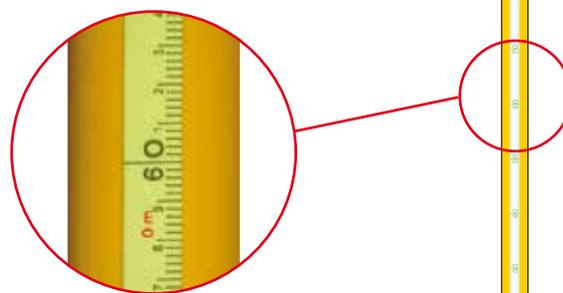


336750

code/kode

230	230	230	230
650	650	650	650
25	25	25	25

Total height/Gesamthöhe (cm)	300
Weight/Gewicht (gr)	2860
Shaft ø/Rohr (mm)	48



# RESCUE



## **LIGHT EMERGENCY KIT (3420401)**

Including a fiber structure and an indication panel.

## **KLEINE NOTFALLAUSRÜSTUNG (3420401)**

Inklusive 1 Textilfaser und 1 Stk. Anzeigergerät.

## HILFE



4938-PRIM



4939-MAS05



4939-MAS04



4939-GUE



4947-P

- 4938-PRIM** Silicon reanimation bags with kit of oxygen pipe and mask  
Silikon-Reanimationssäcke komplettes Set mit Sauerstoffschlauch
- 4939-MAS05** Replacement breathing mask  
Beatmungsmaske
- 4939-MAS04** Air inflator/Manual Respirator  
Beatmungspumpe in Silicon
- 4939-GUE** Box of disposable mouth tubes  
Einweg Kanüle (Für Luftröhre)
- 4947-P** Slope rescue backpack in high-strength, waterproof nylon, main compartment with adaptable modular system including 4 internal compartments for stowing rescue material, secured with velcro. Safety compartment for alpine safety equipment such as avalanche shovel, probe and biwisac.  
Dim.56x35x19 cm - Weight: 1.623 Kg  
Pistenrettungsrucksack aus hochfestem, wasserdichtem Nylon, Hauptfach mit anpassungsfähigem Baukastensystem inklusive 4 Innenfächern zum Verstauen von Rettungsmaterial, gesichert mit Klettverschluss. Sicherheitsfach für alpine Sicherheitsausrüstung wie Lawinschaufel, Sonde und Biwisac.  
Masse 56x35x19 cm - Gewicht: 1,623 kg

# RESCUE



4902



4910-AN



4911



4900-ALP300



4912

4902

Toboga complete model T1 Akja Tita Shell  
In Aluminum, stainless steel arms, non-adjustable backrest.  
Toboga komplettes Modell T1 Akja Tita  
In Aluminium, Edeltahlarme, nicht verstellbare Rückenlehne

4900-ALP300

Toboga Alpy® 300. Con materassino e teli termici.  
Provided with mat and thermal blanket. Straps for securing the patient and the skis. Aeronautic aluminium bars. Folding hood with translucent window. 6 lifting handles. Aluminium brakes, stainless steel blades.  
Toboga Alpy® 300. Schaumstoffmatten mit thermogeschweißter Hülle und thermische Deckplanen. Riemenverschluss und Skiriemen. Luftfahrtaluminiumarme. Zusammenklappbare Abdeckung mit durchscheinendem Fenster. 6 Hebegriffe. Aluminiumbremsen, Edeltahlkante.

4911

Polyester sled. Bed in polyester with glass fiber.  
Can be combined with a Lugevac.  
Schale aus Polyester mit Fiberglas. Kombinierbar mit Lugevac.

4912

Lugevac. Can be combined with the polyester sled. Bed in polyester with glass fiber. It is provided with mat and thermal blankets.  
Straps for securing the patient and the skis. Folding hood. 4 lifting handles.  
Schale aus Polyester mit Fiberglas. Schaumstoffmatten mit thermogeschweißter Hülle und thermische Deckplanen.  
Riemenverschluss. Zusammenklappbare Abdeckung. 4 Hebegriffe.

4910-AN

Snow mobile/Quad tow sled with ring hook.  
Rettungsschlitten für Motorschlitten oder Quad mit Ringhaken.

# HILFE



4935-BAR017



4935-BAR018



4921-MAT



4935-BAR025



4927-COP210



4929-COU001



4925-QX120



4925-QX130

4935-BAR017	Aluminium spinal board Aluminiumtragbahre
4935-BAR018	Basket stretcher with polyurethane mats and adjustable footrest Krankentrage mit Polyurethan-Matratze und verstellbaren Fußstütze
4935-BAR025	PU Vacuum mat Polyäthylentragbahre
4921-MAT	Vacuum Mats with handles and belts Vakuum -Matte mit Griffen und Riemen
4927-COP210	Thermal blanket 200x150 cm Thermische Abdeckung 200x150 cm
4929-COU001	Isothermal blanket in gold/silver. 160x210 cm Isotherme Abdeckung Gold/Silber. 160x210 cm
4925-QX120	Aluminium vacuum pump Aluminium-Vakuumpumpe
4925-QX130	Aluminium hand pump for vacuum mats Aluminium-Handpumpe für Vakuummatratzen

# RESCUE

4931-115



4931-STE110



4931-115

Ausilium splint kit composed by:  
Splint bandage for arm, splint bandage for leg,  
2 Stk. Vakuumbandageschienen mit Pumpe hergestellt  
aus Aluschiene für Arm sowie für ein Bein

4931-STE110

Set of 4 conformable sticks  
Set mit 4 anpassbaren Stöcken

4930-STE120/G

Splint bandage for leg for adult  
Schienen aluform für erwachsene

4933-STE120/P

Splint bandage for leg for kid  
Schienen aluform für kinder

4931-STE122

Splint bandage for forearm  
Unterarmschiene

4931-STE123

Splint bandage for arm  
Armschiene

4931-STE124

Splint bandage for elbow/ankle  
Bandageschiene für Ellbogen/Fußgelenk

4931-STE125

Splint bandage for leg  
Beinchiene

4931-STE126

Splint bandage for wrist  
Handgelenkschiene



4931-STE122

4931-STE123



4931-STE125

4931-STE126



4930-STE120/G  
4933-STE120/P



4931-STE124

# HILFE



4937-COL06



4937-COL05



4937-COL010/009

4937-COL06 Collar Twister  
Zervikalstutze Twister

4937-COL05 Collar Argo  
Zervikalstutze Argo

4937-COL010/009 Cervical collar NECK  
Zervikalstutze NECK



4937-FER



4934-EST001

4937-FER BASIC-Head Immobilizer  
BASIC-Head Ruhigstellung

4934-EST001 Splint bandage for cervical-spinal immobilization  
Zervikothorakale immobilisierungs-Schienen

01. The Customer's orders are accepted through the issue of an Order Confirmation by SPM. By 24 hours from the date of the Order Confirmation, it shall be returned to SPM countersigned by the Customer. Shall the Customer do not send back the countersigned Order Confirmation, the order will be considered accepted and binding in any case. The contractual relationship between the Customer and SPM is controlled by these General Sales Conditions or by any special condition as shown in the Order Confirmation and/or agreed by written, which the Customer declares to know and accept in full and with no reservations, thus expressly forgoing any general and particular buying conditions of his own.
02. The orders are accepted with conditional acceptance for cases of force majeure and raw material availability; SPM might suspend or cancel the orders in case unforeseen facts occur, which modify the established conditions, by incontrovertible decision of SPM.
03. Any delay in delivery, even if scheduled at a given date, do not allow the Customer to refuse the goods or pretend any claim or delay the payments.
04. Payments have to be done according to what stated in the Order Confirmation. Any payment after the date specified on the Order Confirmation will lead to the payment of bank interests at the legal rate plus 3 percents.
05. The goods property is transferred from SPM to the Customer only after the complete payment of the due amount.
06. SPM cannot be held responsible for logos and registered trademark names reproduction when they are supplied by the Customer.
07. Goods are delivered ex-works in Brissago. The transport and any warranty are under the Customer's responsibility, even though we have taken arrangements for shipping.
08. The Customer must check the goods with care at delivery and advise SPM of any problem occurred within 8 (eight) days. After this period the goods are considered accepted and in conformity with the Order Confirmation.
09. SPM guarantees the manufacture of the items supplied in accordance with the quality principles controlled by its own Q.A.S. and undertake to repair and/or replace only those parts of the supply that should be found with defective material or manufacture within the 12-month warranty period, within its own discretion and possibility, free of charge and quickly, compatibly with the company's engagements. The products will be repaired in the SPM facility, transport is to be considered at Customer's expenses and care.
10. Some products need regular maintenance for their proper operation and safety, according to specific Standards and/or state of the art field know-how. The Customer has the responsibility to study and learn how to use the material, and to arrange the proper maintenance as well.
11. All disputes shall be subject to the jurisdiction of the Court of Varese, Italy.

01. Die Kundenaufträge werden durch die Auftragsbestätigung der Firma SPM als bestätigt betrachtet. Binnen 24 (fünf) Stunden ab Bestätigungsdatum, muss dieselbe vom Kunden gegengezeichnete als Betätigung ohne Vorbehalt an SPM zurückgegeben werden. Bei fehlender Zurückgabe wird die Auftragsbestätigung jedoch trotzdem als angenommen und verbindlich betrachtet. Das Vertragsverhältnis zwischen dem Kunden und SPM wird ausschließlich durch diese allgemeinen Verkaufsbedingungen oder durch mögliche im Rahmen der Auftragsbestätigung vorgetragenen Abweichungsbedingungen und/oder schriftlich anders vereinbarten Bedingungen geregelt. Der Kunde erklärt diese Bedingungen zu kennen und vollständig und ohne Vorbehalt zu akzeptieren, in dem er ausdrücklich auf seine eigenen allgemeinen und speziellen Kaufsbedingungen verzichtet.
02. Die Aufträge werden bei höherer Gewalt und Rohstoffmangel unter höchstem Vorbehalt angenommen; SPM hat das Recht, bei unerwarteten Ereignissen, welche nach ausschließlichem Ermessen der SPM die festgelegten Bedingungen ändern, sie zu unterbrechen oder zu streichen.
03. Bei Lieferverzögerungen, auch mit Festlegung eines festen Termins, hat der Kunden nicht das Recht die Ware abzulehnen oder Recht auf Schadenersatz oder Zahlungsverzögerung.
04. Die Zahlungen müssen laut Auftragsbestätigung erfolgen. Bei Zahlungsverzögerung wird ab Fälligkeitsdatum, einen Bankzinsaufwand zum Diskontsatz mit einem Zuschlag von 3 Punkten, verlangt.
05. Die Eigentumsübertragung der SPM Ware an den Kunden erfolgt nur nach dem die Waren vom Kunden bezahlt wurde.
06. SPM übernimmt keine Verantwortung über mögliche Widergaben von Marken oder Namen, welche vom Kunden geliefert wurden.
07. Die Ware wird frei SPM Werk in Brissago geliefert. Die Transportrisikos, sowie mögliche Garantien gehen zu Lasten des Kunden, auch im Falle SPM der Antrag gestellt wird, sich um den Transport zu kümmern.
08. Der Kunde hat die Pflicht die erhaltene Ware sorgfältig zu kontrollieren und der Firma SPM, innerhalb von (acht) 8 Tagen nach dem Wareneingang, über mögliche festgestellte Mängel zu informieren. Nach Ablauf dieser Frist, wird die Ware als akzeptiert und gemäß Auftragsbestätigung angenommen.
09. SPM gewährleistet, dass der Lieferumfang nach ihrem durch das Qualitätssystem geregeltes Betriebsqualitätsprinzip hergestellt wurde, in dem sie sich dabei verpflichtet, während der 12 (zwölf) Monate langen Garantiezeit, die mangelhaften Teile auf Grund von Material- oder Fertigungsfehlern, ausschließlich nach eigenem Ermessen und Möglichkeit kostenlos und in kurzer Zeit, soweit es mit ihren Betriebsverbindlichkeiten vereinbar ist, zu reparieren und/oder durch neue Teile zu ersetzen. Die Produkte werden im SPM Werk repariert, und die Transportkosten trägt der Kunde.
10. Einige Produkte verlangen, für dessen einwandfreien Betrieb und für die Sicherheit der Techniker, eine regelmäßige Wartung gemäß den spezifischen Vorschriften und/oder den Stand der Technik betreffend der Kenntnis in diesem Bereich. Es ist Pflicht des Kunden die Materialien zu studieren und zu lernen wie man sie verwendet. Auch die Organisation dessen periodischen Wartung ist Pflicht des Kunden.
11. Der Gerichtsstand für jeden Rechtsstreit ist Varese.



# SPM PARTNERS

## ANDORRA/SPAIN

### LUIS BERNABEU BARANDA

C/ Pico del Pañuelo 6  
28250 - Torreldones Madrid  
mobile +34 617 213 586  
L.bernabeu@spmspa.it



## AUSTRIA

### MEINGAST GmbH

Rocklbrunnstrasse,11 -5020 Salzburg  
tel. +43 662 876576 - fax +43 662 87657647  
winter@meingast.at  
www.meingast.at



## BELGIUM/ NETHERLANDS/ LUXEMBOURG

### VOLA NL

Rijksweg 198, 6247AN Grosveld NL Olanda  
tel. +31 85 06036663  
info@volawax.nl



## CHINA

### BEIJING SNOW ELAN SPORT DEVELOPMENT

0112 Offices, 112 Andelu Road, Xicheng District  
100120 BEIJING CHINA  
Tel. 0086 18301483733  
liaochen\_elan@126.com



## CZECH AND SLOVAK REPUBLICS

### TOMÁŠ TUČEK - STEATIT CZ

Koutníkova 171/2 - 50002 Hradec Králové  
tel. +420 606929043 - fax +420 495 215 343  
info@volaracing.cz  
www.volaracing.cz



### TOMÁŠ TUČEK - STEATIT SK

Koutníkova 171/2 - 50002 Hradec Králové  
tel. +421 949 138 648  
info@volaracing.sk - www.volaracing.sk



## FRANCE

### VOLA

37, avenue de St. Martin - 74190 Passy  
tel. +33 450475720  
vola@vola.fr  
www.vola.fr



## GERMANY

### HERBERT HAIMERL

Franz Wieser Weg 6 - D-83666 Waakirchen  
tel. +49 8021 1010 - fax +49 8021 9193  
mobile +49 1717700347  
herbert.haimerl@axa.de



## JAPAN

### IC JAPAN CO., LTD.

5F Heiando Bldg. - 2-3-25 Kudanminami, Chiyoda-ku  
Tokio 102-0074  
tel. +813 5211 1544 - fax +813 6413 5260  
contact@ic-j.co.jp  
www.ic-j.co.jp



## KOREA

### PROMAX INTERNATIONAL CORP.

Gwonyang Doosan Venturedigm B105  
Gwonyang Dong 1307-37, Dongan-ku,  
Anyang-city - Gyeonggi-do  
tel. +82 31 5966741 - fax +82 31 5966744  
promax@cckor.com



## NORWAY

### OWRENA/S

Paul A. Owrens veg 30, 2607 Vingrom  
tel. +47 61262200 - +47 61262358  
post@owren.no  
www.owren.no



## POLAND

### MALCZEWSKI JAKUB MALCZEWSKI PLUS

Oberconiuwka 26A - 34500 Zakopane  
tel. mobile +48 601418484  
malczewskiplus@gmail.com  
www.malczewskiplus.pl



## RUSSIA

### EQUIPTRADE LTD

Bazova 138, Ekaterinburg Russia  
tel. +7 343 2867067  
info@spm-sport.ru - www.spm-sport.ru



## SLOVENIA

### MATIAS 2 d.o.o.

Spelina Ulica 1 - 2000 Maribor  
tel. +386 24260126 - fax +386 24612741  
mobile +386 41684733  
info@matias2.si  
www.matias2.si



## SWEDEN/FINLAND

### AVANTI ALPIN I ÅRE AB

Box 10 - SE-851 02 Sundsvall  
tel. +46 60 100067 - fax +46 60 100068  
mobile +46 70 6995074  
info@avantialpin.com  
www.avantialpin.com



## SWITZERLAND

### HEVAL HEINI HEMMI - INH. MICHAEL BONT

Sudem Vischnanca - 7083 Lantsch/Lenz  
tel. +41 81 3846345 - fax +41 81 3846577  
mobile +41 796296214  
info@heval.ch  
www.heval.ch



## UNITED KINGDOM

### SKI BITZ

8, Glenwood Avenue - Bognor Regis  
West Sussex PO22 8BS  
tel. +44 07795 255110 - fax +44 01243 830057  
sales@ski-bitz.co.uk  
www.ski-bitz.co.uk



## USA/ CANADA

### NEW ZEALAND/ AUSTRALIA

### WORLD CUP SUPPLY INC.

226 Industrial Drive - 05033 Bradford, Vermont  
USA  
tel. +1 800 555 0593 - fax +1 802 449 3103  
info@worldcupsupply.com  
www.worldcupsupply.com

